

PAQUETTE et THOUIN REELUS LUNDI AU SCOLAIRE

LA REVUE DE TERREBONNE

16e année - No 7 - TERREBONNE - mercredi 12 juin 1974

Directeur: AIME DESPATIE. TEL.: 666-3948

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

15c

La Commission de police du Québec fera enquête sur l'administration du corps de police de Bois-des-Filion

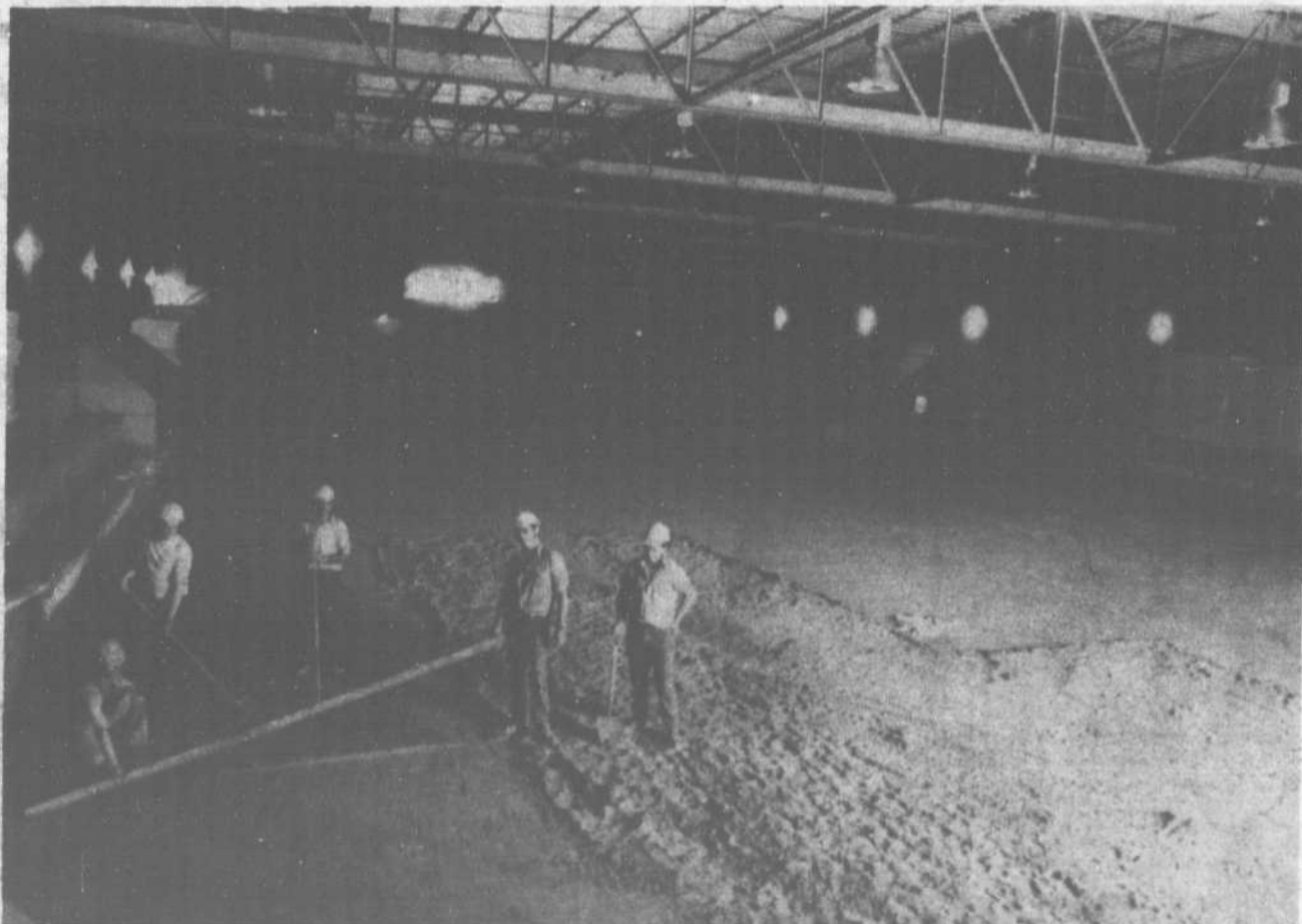
LA VILLE DE MASCOUCHE A REDUIT SON DEFICIT ACCUMULE DE \$68,000 AU COURS DE SON EXERCICE FINANCIER 1973

(Page 19: notre résumé)

La Commission de police du Québec fera enquête sur l'administration du corps de police de Bois-des-Filion ainsi que sur la conduite de ses membres. Un avis à ce propos (page des avis publics) paraît cette semaine dans La Revue de Terrebonne.

Les nombreux malaises qui se sont manifestés dans (Suite à la page 6)

On doit couler la dalle de béton cette semaine dans l'aréna de Terrebonne



L'ÉQUIPE D'OUVRIERS A L'ARENA DE TERREBONNE s'affairait la semaine dernière à étendre les 2 pouces de sable qui constitueront la base de la grande surface glacée. Sur le sable on installe ensuite 4" d'isolant puis la broche et enfin les tuyaux de plastique de 1" dans lesquels coulera le gaz refroidissant, soit une surface de

17,000 pieds carrés. Selon le contremaître général, M. Gilles Lemieux, on coulera la grande dalle de béton cette semaine (5" d'épaisseur de ciment). Puis il faudra laisser le tout durant au moins 28 jours.

Il est impossible de dire maintenant quand sera terminé l'aréna. (PHOTO LA REVUE)

LES MAJORITES:

- PAQUETTE: 400
- THOUIN: 31



Me Claude Paquette président du Conseil et de l'exécutif



M. Joseph Thouin réélu dans le secteur de Mascouche.

PAGE 6: NOS INFORMATIONS

Le député Perreault invité à Mascouche

Page 20

Médecin de garde

La garde médicale à Terrebonne cette fin de semaine, samedi et dimanche 15 et 16 juin, sera assurée par le Dr Jean-Guy Larose, M.D., avec qui on pourra communiquer pour LES CAS URGENTS SEULEMENT en composant 666-4421.



JOËL DENIS

DISQUES PROFIL
188 ROCKLAND T.M.R.
342-4850

Joël Denis sera "Au p'tit bal du samedi soir" à Mascouche le 22

(Page 22: notre article)

CULTURE & SPECTACLES

YVES CHARTRAND



Un spectacle qui boucle une année axée sur la francophonie

(YC) L'école Hébert résolument destinée à fêter le mardi quatre juin l'amélioration du bon langage ainsi qu'à la conserva-

tion de notre langue. Le spectacle que l'on nous a présenté reflétait très bien l'activité linguistique qui y a régné pendant toute l'année scolaire: des chœurs de chant, des danses folkloriques du pays, et beaucoup de petites pièces de théâtre telles que "la poupée malade, Le petit esquimau, Le pot de confiture, Les animaux de la peste, L'histoire d'une mouche", etc... il y a eu aussi de nombreuses fables mimées comme le loup et

le chien (vous savez cette histoire de liberté), le monde merveilleux de Peter Pan, Capucine, la petite vache qui donne du lait en chocolat, sans oublier l'éternelle mais très intéressante histoire de Lafontaine "La cigale et la fourmi". Il y a eu également beaucoup de récitations mimées et de monologues captivants. Soulignons le discours oratoire de deux jeunes filles dans la douzaine, championnes de concours optimistes précédents, une très intéressante interview avec Michel Desrochers de Radio-Canada (par un enfant évidemment) et où le célèbre personnage affirmait de nouveau sa position sur le bon parler de la langue française au Québec. Tout le spectacle était exécuté par des élèves de l'école primaire dont l'âge variait de six à onze ans. Un très beau spectacle judicieusement embelli par des décors d'enfants et costumes fantastiques et dont la simplicité et la fraîcheur ont emballé les parents qui étaient présents dans la salle.

cette année de la francophonie est de sensibiliser les enfants de l'école à la vie française au Québec et des nombreuses difficultés qu'ils rencontreront dans la vie. Mme Robert a aussi

mentionné que l'on devrait faire du quartier Saint-François le point de départ pour un meilleur parler dans toute la ville de Laval. Et c'est un objectif à encourager!

Le Mouvement d'action socio-culturelle est né!

Et bien ça y est! Il s'est créé un mouvement d'action socio-culturelle dans la ville de Terrebonne pour revaloriser les activités socio-culturelles dans notre cité. Ce mouvement est entièrement composé de jeunes qui ont ressenti le besoin de faire valoir leurs possibilités et de les mettre au service des gens.

D'ailleurs, ils auront bientôt l'occasion de faire leurs preuves: ils ont obtenu des autorités municipales, un octroi de \$500. pour organiser les festivités de la Saint-Jean qu'ils comptent présenter au parc Masson ce 22 juin. Vous avez d'ailleurs quelque part dans cette édition une esquisse des festivités qui nous seront offertes cette journée-là.

Parallèlement à l'organisation de la Saint-Jean, le M.A.S.C. a aussi mis en marche quelque chose qui est peut-être moins spectaculaire que coordonner notre fête mais qui, je crois aura des répercussions beaucoup plus grandes: il s'agit d'un sondage qui nous dira (enfin!) quels sont les réels besoins socio-culturels dans Terrebonne. Le sondage est composé de huit questions qui permet-

tront de savoir quelle a été jusqu'à maintenant la participation de la population et aussi l'orientation que devront prendre dans l'avenir les activités socio-culturelles (toujours ce mot). Pour ce, le M.A.S.C. a divisé la ville en quinze quartiers et chaque quartier est subdivisé par groupe d'âge pour connaître les besoins à tous les niveaux. Ce sondage se fera dans les prochaines semaines et devrait être terminé pour le commencement de juillet. De toute façon, vous pouvez être sûr que j'en reparlerai quand on en aura tiré les conclusions.

La semaine prochaine, reportage spécial sur le Festival du Jeune Théâtre à Rimouski.



Louis-Paul "Le Traiteur"
RESTAURANT "TI-KIT"
CASSE-CROUTE
179 CHAPLEAU,
TERREBONNE — 666-4148

BUFFETS de tous genres avec ou sans service

Visitez notre salle "LE PATIO" pour noces, réceptions, réunions, etc.



Permis complet de la Régie des Alcools
LOCATION DE VAISSELLE ET DE VERRERIE,
PÂTISSERIES FRANÇAISES, GÂTEAUX, ETC.

POULET FRIT

A LA PLACE DES SEIGNEURS
CASSE-CROUTE GAGNON
852 DES SEIGNEURS
AIR CLIMATISÉ

666-8910

LIVRAISON GRATUITE
Minimum \$1.50



MOTEL LE SOMMET

Bienvenue au chic, à l'accueillant
Votre hôte: Jean-Paul Clark
Spectacles toutes les fins de semaine
MARIETTE DAVIAU, M.C.

RESERVEZ MAINTENANT pour vos réceptions, mariages et autres occasions en appelant 666-6146

Nous pouvons organiser tous genres de parties de plaisir pour vous S.V.P. APPELEZ 666-6146



Restaurant LE GRILLON

Réjeanne Vaillant, propriétaire
Pour un bon repas ou un snack dans une ambiance de bon goût...
Permis complet de la S.A.O.

742, rue Saint-Pierre

666-6492

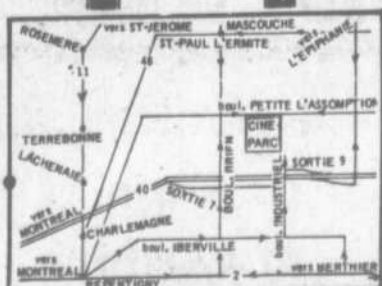
Terrebonne

CINE PARC

TEL: 861-6641
24 HEURES PAR JOUR

A REPENTIGNY

Ven. à Jeu. 14-20 juin



VENDREDI A JEUDI 14-15-16-17-18-19-20 JUIN



JESUS CHRIST SUPERSTAR

TED NEELEY CARL ANDERSON WYNNE HILMAN BARRY DENNEN Un film de Michael Cressley



POUR TOUS ROBERT REDFORD KATHARINE ROSA

LE SAMEDI;
3e film
SURPRISE!

CINEMA FIGARO

869, SAINT-PIERRE — 666-3121 — TERREBONNE

ROD STEIGER ET JAMES COBURN

VOUS FERONT SURSAUTER

dans le dernier film de SERGIO LEONE

(LE MAÎTRE INCONTESTÉ DE L'AVENTURE)

Il était une fois...

LA RÉVOLUTION

"DUCK, YOU SUCKER"



2e FILM: "LES CAÏDS"

SERGE REGGIANI
MICHEL CONSTANTIN

Enfants de moins de 12 ans: \$1 d'entrée, seulement le dimanche après-midi.

FERRONNERIE
M. JACQUES LTEE
 Quincaillerie
 "RO-NA"
 Livraison gratuite

803, St-Pierre
 coin Ste-Marie
 TERREBONNE

666-3333

LA REVUE DE TERREBONNE

Terrebonne, le mercredi 12 juin 1974

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

ALEXANDER VOLKSWAGEN INC.
 4100 chemin Gascon, Terrebonne
 866-3782

VW **PORSCHE**
+ AUDI

VENTE — SERVICE — PIÈCES
NEUVES — USAGÉES



L'INAUGURATION DES TRAVAUX AU CENTRE COMMERCIAL "Les Galeries de Terrebonne" avait lieu la semaine dernière sur les immenses terrains où seront construits les grands magasins par Westcliff Development. Sur notre photo, les membres du Conseil municipal, les dirigeants de la compagnie, les directeurs de service et représentants des entrepreneurs généraux. Les premières pelletées de terre ont été soulevées par le maire Dr François Paquin, M.D. et M. Irwin Adelson, président de Westcliff Development.
 (PHOTO LA REVUE)

Les travaux ont débuté la semaine dernière au centre commercial "Les Galeries de Terrebonne" L'ouverture est prévue pour le printemps 1975

Les dirigeants de Westcliff Development, MM. Irwin Adelson, président, Bernard Caron, vice-président, Gordon Wolfson, contrôleur et Daniel Gouda, locateur, invitaient mardi matin de la semaine dernière les membres du Conseil municipal de Terrebonne, le maire de Terrebonne/Paroisse et l'administration municipale de Terrebonne, à la levée de la première pelletée de terre sur l'emplacement où sera érigé le centre commercial "Les Galeries de Terrebonne".

On remarquait sur les lieux, M. le maire François Paquin, M.D., accompagné par les conseillers J. Armour Beaulieu, Lucien Beaulieu et Claude Desjardins, les membres de la haute administration à l'hôtel de ville, M. Aimé Charron, directeur de la police, MM. Jean-Jacques Lauzon, secrétaire-trésorier, Jean Vézina, inspecteur des bâtiments, Raymond Dufour qui représentait M. Guy St-Pierre, surintendant des Travaux publics, de même que M. le maire Louis-Gilles Ouimet

de la paroisse de Terrebonne. Nous avons également noté la présence de M. Gilles Quenneville, contremaitre général du chantier pour Ain & Zakuta, entrepreneurs généraux, MM. Régent Bannon et Roger C. Richard des Entreprises Lagacé qui ont le contrat pour l'excavation, le béton, la pierre, le remblais et l'asphalte.

MAGASINS LOUÉS
 Comme déjà écrit dans La Revue, la location des

magasins va bon train car selon M. Daniel Gouda, 80 pour cent des locaux sont déjà loués.

INVESTISSEMENT

Selon un porte-parole de Westcliff Development, le permis de construction qui sera demandé à la ville de Terrebonne ce mois-ci sera pour une valeur de \$3,500,000 au moins. L'investissement global de l'entreprise est évalué à plus de \$6 millions.

Construction de 24 logements par les Entreprises Someca dans la Côte de Terrebonne — Investissement de \$300,000

Les Entreprises Someca Limitée mettent en chantier ces jours-ci deux unités jumelées de 12 logements qui seront situées boulevard des Seigneurs, à l'intersection de la rue Vaillant, dans le secteur construit par Loignon, Durant & Quevillon, à l'ouest de l'autoroute 25, Côte de Terre-

bonne. En tout, 24 logements de 4 1/2 appartements seront prêts pour occupation le 1er septembre prochain. Le financement est assuré par la Banque Royale du Canada, avec garantie de la Société centrale d'hypothèque et de logement. Un porte-parole de la compagnie a

déclaré à La Revue qu'il s'agissait d'un investissement de \$300,000.

La location est maintenant ouverte et on peut ob-

tenir les informations nécessaires en communiquant avec M. Robert Gibeau au 643 rue Piché, à Terrebonne. Au téléphone: 666-8584.

(2450) de Saint-Boniface, au Manitoba. Il est depuis 1953, secrétaire-financier du Conseil 3483 de Terrebonne et il occupe également le poste de fidèle contrôleur de l'Assemblée Curé-Labelle, 4e degré, des diocèses de Saint-Jérôme et de Mont-Laurier.

M. Jules Demers vient d'être élu député de district des Chevaliers



M. JULES DEMERS

de Terrebonne, qui fait partie de la Chevalerie Colombienne depuis 1928, vient d'être élu au poste de député du district 42 des Chevaliers de Colomb du Québec qui comprend les conseils locaux de Sainte-Thérèse, Bois-des-Filion et Terrebonne. A ce titre, il participera, les 12, 13 et 14 juillet, en compagnie de son épouse, à son premier congrès des députés de district de la province qui aura lieu à Rimouski.

M. Demers a été initié en 1928 au Conseil Provencher

Me Hardy à Rimouski

Le ministre des Affaires culturelles et député de Terrebonne à Québec, Me Denis Hardy, présidera, le dimanche 16 juin, à l'ouverture du Conservatoire de musique de Rimouski.



Qui paiera l'hypothèque si vous n'êtes pas là?

Votre famille perdra-t-elle son foyer si vous n'êtes pas là pour payer l'hypothèque? Pourquoi risquer? L'assurance hypothécaire à bas prix peut garantir l'argent nécessaire à votre famille pour vivre où elle voudra.

Permettez-moi de vous montrer de quelle façon La Métropolitaine peut contribuer à maintenir votre famille dans son foyer, indépendamment des imprévus.

LIONEL DURAND
 1228, G.M. Prévost
 TERREBONNE

Membre de l'Association des Assureurs-vie de la province de Québec



La Métropolitaine

GM Tél.: 666-3746
 Rés.: 666-3276

PONTIAC
BUICK **GMC**

grenier automobiles
 675, boul. des seigneurs
 terrebonne

Daniel Brodeur
 REPRESENTANT

Nouvelle administration

RESTAURANT CHARLES

M. et Mme Chs-Henri Boisvert vous souhaitent la bienvenue

Ouverture officielle: 15 juin 7h30 à 10h, lundi au samedi

195, Sainte-Marie Terrebonne

COPAX ELECTRONIC

INSTALLATION D'ANTENNES
 Vente — Service
 EQUIPEMENT AUDIO-HIFI

TERREBONNE • 666-1712

PSM
ECONOMIE + SERVICE

Pharmacie
J.B. MESSIER 666-3739
 Pharmacien
 546 rue MASSON
 TERREBONNE

LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE

REMERCIEMENTS

MADAME ALBERT CARTIER ET SES ENFANTS remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès le 19 mai de M. Albert Cartier Jr, soit par offrandes de messes, fleurs, visites au salon ou assistance aux funérailles. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées d'accepter ces remerciements comme personnels.

MONUMENTS

TOUS GENRES • TOUS PRIX
**AUSSI: LETTRAGE
 DE MONUMENTS**
 Lucien et François Charbonneau
 666-8033 — 666-8056
 Terrain d'échantillons,
 face au 45, Chapleau

LUCIEN CHARBONNEAU & CIE

52, rue Lepage Terrebonne

Aussi: pierre à bâtisses

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS FUNERAL HOME

Directeurs de funérailles

Roland Thout
 Cyrille Joyal

666-4092

A VOTRE DISPOSITION
 AMBULANCE TERREBONNE ENR

666-3809 SJ OCCUPE: 666-4092

la boutique sensations

666-6646

190 St-André Terrebonne

FLEURISTE

FLEURISTE

nous vous portons

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

Léopold Guay - Yvon Guay - Jean Guay

Membres diplômés de la Corporation des
 thanatologues du Québec.

756, Saint-Louis
 Bureau: 284, Saint-André

666-3832

AMBULANCE

JOS. GUAY & FILS

Tél.: 666-3832

Garde paroissiale Saint-Louis

Les membres de la Garde se réunissent la semaine dernière afin de procéder à quelques changements au conseil d'administration et ils ont choisi les personnes suivantes pour un mandat de deux ans:



M. FRANÇOIS CHARBONNEAU

a été élu président. Il occupe le poste de major dans la Garde. Il sera secondé par le capitaine Jean-Pierre Chaput à la vice-présidence, le major Wilfrid Hamel, commandant, l'adjudant Pierre Hamel, le sergent Jean-Marc Quimet, trésorier, le sergent Pierre Charbonneau, secrétaire-correspondant, M. Sansregret, instructeur officiel, le sergent quartier-maître André Robitaille, le lieutenant Gilles Juteau, instructeur des cadets.

M. Roland Brault occupera un nouveau poste très important au sein de la Garde Saint-Louis, celui de représentant officiel pour la

sécurité, en plus d'être président honoraire. La Garde offrira un nouveau service à la population par l'entremise de la Fédération, elle possède maintenant un permis d'agence de sécurité provincial qui lui permettra de jouer un rôle de gardien lors d'événements et de manifestations quelconques.

La soirée bavarole du 1er juin fut une réussite presque parfaite et la direction remercie tous ceux qui y ont participé de près ou de loin. (Pierre Charbonneau, secrétaire).

Décès Racette

A Terrebonne, le 2 juin, est décédé Pascal Racette, fils de Justin Racette et de Lise Adam demeurant au 794 rue Chartrand à Terrebonne. La cérémonie des anges à eu lieu le 4 juin des Salons Jos Guay & Fils 756 rue Saint-Louis en l'église paroissiale de Terrebonne. Inhumation à Terrebonne. Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil sa soeur et son frère Christiane et François ainsi que plusieurs parents et amis.

Décès Delcourt



A Terrebonne le 3 juin à l'âge de 81 ans est décédée Mme veuve Joseph Delcourt, née Laura Quevillon, demeurant 420 rue Gagnon à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 6 juin des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, Terrebonne en l'église paroissiale de Terrebonne. Inhumation à Terrebonne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Armand (époux de Fleurette Saulnier), Léo, Alice (Mme Gérard Rhéaume), Rita (Mme Guy Quevillon), Noëlla, Jacqueline (Mme Fernand Lefebvre), Simone, Laurette (Mme Jean-Paul Quevillon), Cécile, une belle-fille, Mme René Delcourt, une petite-fille, Jacqueline, ainsi que plusieurs autres petits-enfants et arrière-petits-enfants.

25e anniversaire de mariage



M. ET MME ARSENE LATOUR (LUCETTE NOLIN) ont commémoré avec leurs parents et amis, en mai, le 25e anniversaire de leur mariage célébré à Terrebonne. M. et Mme Latour, bien connus dans notre région, habitent au 381 rue Chartrand, à Terrebonne. Sur notre photo prise au Reine-Elizabeth de Montréal où avait lieu la réception, M. et Mme Latour avec leurs enfants, Gilles, Nicole et Michel; Pierre était absent au moment de la photo. Nos meilleurs vœux de bonheur et bonne santé.

On vote à l'A.F.E.A.S.

Le mardi 4 juin, était soir d'élection. Les membres qui sont venus nombreux s'acquitter de cet important devoir, ont prouvé leur enthousiasme à maintenir la vitalité de notre cercle local.

Mmes Madeleine Varin, présidente, Yolande Morin, comité d'éducation, et Pierrette Lauzon arts ménagers, ont été maintenues en poste dès le premier tour de scrutin, ce qui démontre sans plus de commentaires, combien leur travail a été

Présidente



MME MADELEINE VARIN

a été réélue présidente de l'AFEAS Terrebonne lors de la réunion du 4 juin.

apprécié de toutes. Félicitations!

Mme Monique Daoust, élue au comité finances-organisations, est une nouvelle recrue de cette année qui possède un dynamisme certain; nous lui souhaitons "bonne chance" pour tous ses futurs projets. Nous offrons à Mme Thérèse Guénette qui laisse ce poste après deux ans de travail fructueux en belles réalisations, la gratitude de chacune.

Huguette Lamy remplacera Mme Rita McDuff, à qui nous devons les communiqués au journal local, et qui étaient chaque fois, d'une finesse et d'un à-propos peu communs. Merci Rita, nous regrettons déjà ta collaboration.

Pour clore la saison, le vœu formulé par notre présidente: "Que les vacances apportent à toutes, la détente et le repos bien mérités après une saison aussi bien remplie, et au plaisir de se retrouver dès septembre... C'est un rendez-vous!"

Huguette Lamy,
 publiciste

Décès Limoges

A Terrebonne, le 7 juin, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Charlemagne Limoges, époux de Florida Léveillé demeurant au 839 Saint-François-Xavier à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu le 10 juin des Salons Jos Guay & Fils, 756 Saint-Louis, Terrebonne en l'église paroissiale. Inhumation à Terrebonne. Il laisse dans le deuil plusieurs frères et sœurs ainsi que parents et amis.

M. LaSalle en deuil de son père

Le père de M. Paul LaSalle, chef des facteurs au bureau de poste de Terrebonne, est décédé jeudi de la semaine dernière à Saint-Thomas-de-Joliette. Vendredi, une nombreuse délégation du bureau local se rendait au salon funéraire dans cette ville, dont les facteurs de Terrebonne en uniforme, MM. Jean-Marie Lecours, maître de poste et son adjoint, M. Armand Létourneau ainsi que plusieurs des commis. Nos condoléances à M. LaSalle et à sa famille.

Une réclamation de \$24,377 de la Ville de Terrebonne à la Ville de Lachenaie pour services municipaux

La Ville de Terrebonne exige de la ville de Lachenaie un montant de \$24,377 pour l'usage de ses canalisations d'égouts dans le secteur nord mais Lachenaie a nié cette réclamation, alléguant que le tout doit être soumis à la Com-

mission municipale du Québec pour règlement. L'affaire a débuté il y a quelques années quand l'ex-Régie des Eaux du Québec avait obligé Terrebonne à accepter le déversement des égouts de Lachenaie; une compensation devait alors être déter-

minée par cette régie mais rien n'a été fait en ce sens jusqu'à maintenant.

Le Conseil municipal a donc autorisé Me Marc Beauregard, avocat de Montréal, à défendre ses intérêts dans cette affaire.

Assemblée du Conseil municipal

(TERREBONNE) Le Conseil municipal s'assemblait jeudi soir de la semaine dernière. MM. Claude Desjardins, Gilles Roberge, Lucien Beaulieu, J. Armour Beaulieu, Cécile Fiset et Antonio Daunais, conseillers, participaient aux débats qui étaient sous la présidence du maire Dr François Paquin, M.D.

ARENA - L'entrepreneur général Paul Martin a soumis jusqu'à ce jour des estimés de \$412,000 pour la construction de l'aréna à même un contrat global de \$497,200. Il reste un solde de \$85,200 à facturer.

GAZOLINE - Le Conseil a reçu une seule offre pour

un contrat de gazoline et huiles. Il l'a mise de côté et en demandera d'autres.

ACCES - Une demande a été faite au ministère des Transports afin qu'une nouvelle voie d'accès à la polyvalente Armand-Corbeil soit tracée pour éviter aux autobus scolaires et automobiles d'emprunter les rues du secteur résidentiel. Une copie sera envoyée à la ville de Lachenaie et à la Régionale Duvernay pour leur appui.

SUBVENTION - Un montant de \$500 a été versé au Mouvement socio-culturel de Terrebonne qui présentera un programme de fêtes à l'occasion de la

Saint-Jean le samedi 22 juin dans le parc Masson.

FELICITATIONS - Deux jeunes joueurs de hockey qui font leur marque dans les équipes de calibre supérieur, Yves St-Denis et Daniel Desnoyers, ont reçu les félicitations du Conseil municipal. On a souligné les beaux reportages de notre collaborateur Gilles Chaput dans La Revue à propos de ces deux Terrebonniens qui nous font honneur.

AVIS - Le Conseil a donné avis de présentation d'un amendement au règlement qui imposait jusqu'à maintenant un permis pour les machines distributrices dans les endroits publics.

EN COUR - Le Conseil a autorisé l'étude légale Viau, Delisle & Major de Montréal à le représenter dans la cause Claude Proulx contre Gérard Riopelle, étant mis en cause dans une affaire de ligne de construction.

APPUI - Dans une lettre datée du 28 mai, le député aux Communes, M. J. Roland Comtois, a donné son appui au Conseil municipal qui aimerait obtenir le bureau de poste actuel quand celui-ci sera désaffecté.

RESTAURANT - A sa majorité (M. Desjardins étant dissident) le Conseil a décidé, pour un an au moins, d'être concessionnaire du restaurant à l'aréna au lieu de lancer des appels d'offres, l'affaire, selon l'expérience ailleurs, étant très profitable. M. Desjardins avait insisté pour qu'on demande des offres au moins pour connaître les prix qui seraient offerts par le public.

ET LE \$100,000? - Un habitué des séances du Conseil municipal a demandé si les administrateurs de Terrebonne avaient des nouvelles au sujet de la subvention de \$100,000 pour l'aréna. Les démarches se poursuivent, a répondu le Conseil.

La séance a été ajournée au 18 juin, à 8h.

Les permis de construction en mai à Terrebonne: \$500,150

Neuf permis différents pour la construction ont été émis en mai par le responsable à l'hôtel de ville de Terrebonne, M. Jean Vézina, pour une valeur esti-

mée de \$500,150. Pour le même mois en 1973, 19 permis avaient été émis pour une valeur de \$129,150.

Les permis suivants ont

été octroyés:

- M. Paul-Emile Brière, unifamiliale au 1266 rue Hall, \$15,000.

- M. Raymond Latour, unifamiliale au 878 rue E. Raymond, \$20,000.

- M. Robert Fortin, unifamiliale au 1040 rue Curé-Comtois, \$15,000.

- Ernest Beausoleil Inc., au 852-936 rue E. Raymond, \$100,000.

- Ministère des Travaux publics du Canada, bureau de poste au 634, boulevard des Seigneurs, \$343,000.

Un permis pour garage (\$2,000), une clôture (\$650) et diverses améliorations (\$4,500) ont aussi été octroyés.

De janvier à mai inclusivement, le service a remis des permis pour une valeur de \$2,521,407., comparativement à \$1,261,430 à la même date en 1973.

Terrebonne veut éviter les malentendus causés par des compteurs défectueux

Le débit de l'eau potable venant de l'usine de filtration de Terrebonne et acheminée vers les canalisations de Lachenaie, Terrebonne/Paroisse et Mascouche, sera calculé avec plus de précision que jamais par l'installation à des points donnés de "Venturi", appareils dans lesquels la quantité d'eau qui y passe est inscrite sur une charte à l'usine même par télécommande.

La ville de Terrebonne en

est venue à cette installation pour éviter tout malentendu, toute contestation avec les villes limitrophes qu'elle approvisionne en eau.

Les "Venturi" permettront également de savoir chaque jour ce qui se passe; par exemple, toute fuite d'eau peut être décelée à l'usine et on peut la localiser parfaitement et en peu de temps.

Le Commissariat des incendies à Terrebonne

Un représentant du Commissariat des Incendies du Québec viendra à Terrebonne ces jours prochains afin de faire enquête sur les mesures à prendre, s'il y a lieu, afin que ce service soit le plus efficace possible. Nous y reviendrons.

Au cours de l'assemblée de jeudi soir dernier, le journaliste de La Revue a demandé aux membres du Conseil quelle était la procédure suivie dans le cas d'appels à l'incendie venant de Terrebonne/Paroisse ou Lachenaie. Selon nos informations, dès l'appel reçu, un préposé au service de police avec cinq pompiers partent immédiatement avec le fourgon neuf, laissant le numéro 2 à Terrebonne. La raison: il va plus rapidement au feu, l'autre ayant une vitesse de pointe de 28 milles à l'heure!

La question doit être étudiée sous tous ses angles lorsque le représentant du Commissariat viendra à Terrebonne.

Assemblée le 18

Le Conseil municipal de Terrebonne s'assemblera à nouveau le mardi soir 18 juin, à 8h précises, dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville. Les citoyens y sont cordialement invités.

V'NEZ VEILLER
666-4117
LEVEILLE
TERREBONNE
TOYOTA
501, BOULEVARD TERREBONNE

NE REMETTEZ PAS A DEMAIN...



LA
RENCONTRE
AVEC VOTRE
COURTIER
D'ASSURANCE

Assurances incendie, vol, automobile, responsabilités, etc., sont négociées en votre nom par votre courtier, aux meilleures conditions, pour vos besoins à vous.

VOS COURTIERS LOCAUX

Assurances Bernard Inc.

183, Sainte-Marie 666-3871 Rés.: 669-1807

Bousquet, Laflamme & Associés Inc.

730, Saint-Louis 666-4141

Gérard Vézina Assurances Ltée

(Place des Seigneurs)

878, boul. des Seigneurs 666-3742

Corbeil & Fils Assurances Inc.

780, boul. des Seigneurs 666-3733 - 34

André Desjardins Assurances Inc.

673, Place Eymard 666-3128

méxico

SÉJOUR À ACAPULCO:
TRANSPORT AÉRIEN COMPRIS
à partir de \$345. DEUX SEMAINES

VOYAGES KARAVEL

538, MASSON, TERREBONNE, QUE.
TEL.: 666-1266

DANCOSE

BIERE - CIDRE

LIVRAISON

Pâtes alimentaires
Lancra

Cello de 2 lb 6/ 59¢

Pepsi-Cola

Bouteilles de 10 oz. 65¢

Radis frais
du Québec

2/ 39¢

PRIX COUPÉS

121, St-Joseph,
Terrebonne

TEL.:
666-3792



L'OPINION

DE PIERRE VIGNEAULT



"Tout le monde sont croches"

Lorsqu'on s'intéresse aux affaires municipales dans les agglomérations d'une région comme la nôtre, il arrive fréquemment que des citoyens nous donnent leurs impressions ou leurs commentaires sur ce qui se passe autour d'eux.

La plupart des citoyens font confiance, dans une certaine mesure, à leurs administrateurs mais cela ne les empêche pas de suivre de près ce qui se passe sur la scène municipale. Cela est non seulement normal, à mon avis, mais très souhaitable.

On se rend vite compte, lorsqu'on exerce le métier de l'auteur de ces lignes, que les commentaires les plus négatifs et les plus virulents sont le fruit de ceux qui s'intéressent nullement aux affaires de leur ville. Ces personnes parlent beaucoup d'affaires municipales mais elles n'assistent jamais aux séances du conseil et ne se donnent jamais la peine de se renseigner aux sources officielles d'information. Toutes les informations négatives sont, pour ces "anti-conseils", des vérités d'Évangile alors que les nouvelles intéressantes sont toujours qualifiées de fausses ou de propagandistes.

Ces mêmes personnes sont toujours surprises, lorsqu'arrivent les élections de constater que le candidat qu'elles condamnent a recueilli beaucoup de suffrages. Elles soupçonnent alors immédiatement des trucages ou des manœuvres électorales et, plus souvent qu'autrement, elles ne se donnent même pas la peine d'aller voter elles-mêmes.

Ce n'est pas parce qu'il a choisi de se ranger du côté du plus fort que l'auteur de ces lignes formule ces commentaires. Il serait beaucoup plus facile de salir un peu tout le monde, sans prouver quoi que ce soit; cela ferait plaisir à plusieurs personnes et cela fait vendre un journal.

Mais je crois que cela n'est pas ainsi que l'on contribue au progrès d'une région. C'est le devoir du journaliste d'être vigilant et de dénoncer toute transaction douteuse au niveau municipal ou scolaire. Il ne faut toutefois pas s'attendre à ce que LA REVUE fasse écho à tous les quand-dira-t-on et à tous ceux qui veulent assouvir une vengeance politique quelconque.

Il est malheureusement trop vrai que plusieurs personnes voudraient que les journalistes agissent de la sorte. Pour ces gens, "tout le monde sont croche" mais n'allez pas leur demander de préciser davantage; ils sont convaincus d'avoir raison et c'est tout.

C'est le genre de raisonnement qu'il est inutile de chercher à éclaircir...

COMMISSION...

(Suite de la page 1)

Toute personne désirant ce corps de police depuis plusieurs années et la destitution l'an dernier du directeur Tremblay rendent nécessaire, semble-t-il, une telle enquête.

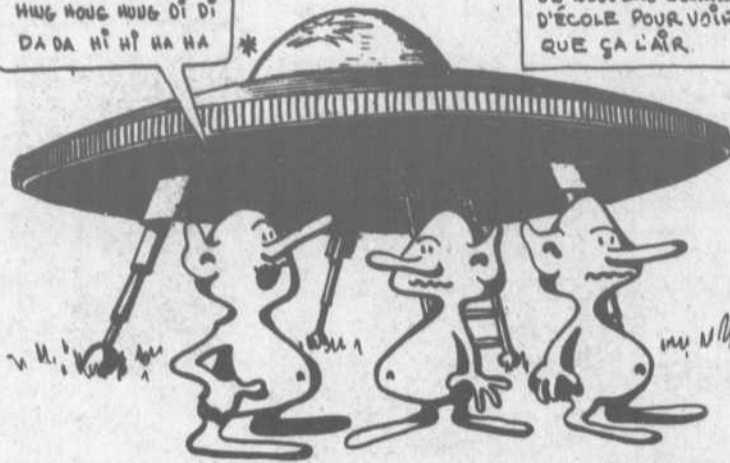
La Commission de police tiendra des séances publiques à compter de 2h le 25 juin, en la salle 100-B de la Cour du Bien-être social, au 410 est, rue Bellechasse, à Montréal.

Toute personne désirant être entendue comme témoin peut en informer par écrit le secrétaire par intérim de la Commission, Me Normand B. St-Georges, en adressant sa demande au bureau de la Commission de police du Québec, 2050, ouest boul. Saint-Cyrille, Sainte-Foy, Québec 10, ou se présenter en personne lors des séances qui seront tenues.

UNE SOUCOPE VOLANTE ATTERRIT À TERREBONNE

PING DING DONG PONG-
HUNG HONG HONG OI OI
DA DA HI HI HA HA *

* TRADUCTION: ALLOUS CAPTURER
UN NOUVEAU COMMISSAIRE
D'ÉCOLE POUR VOIR QU'EST-CE
QUE ÇA L'AIR.



C'EST PAS VRAI, MAIS ÇA FERAIT L'AFFAIRE DE LA REVUE.
"LA REVUE" MAUQUE DE MAUCHETTES.

Les dessins ABC

Paquette et Thouin l'emportent au scolaire

Me Claude Paquette et M. Joseph Thouin, respectivement candidats dans les quartiers 3 et 10 dans Terrebonne et Mascouche, l'ont facilement emporté aux élections scolaires de lundi, le premier avec une écrasante majorité de 400 voix sur son adversaire, M. Réal Martel, le second avec une bonne avance de 31 voix.

Les candidats	1	2	3	4	Totaux
PAQUETTE Claude	142	121	123	88	474
MARTEL Réal	14	20	25	15	74
THOUIN Joseph	36	37	11	26	110
MARTIN Jean	31	15	22	11	79

L'opinion du lecteur

Nos lecteurs sont invités à nous communiquer leur opinion sur tout sujet d'intérêt général et nous acceptons leur texte pour publication dans cette page avec grand plaisir. Autant que possible ne pas dépasser 400 mots ou une page et demie dactylographiée. Tous les articles doivent être signés. Nous n'acceptons pas les lettres anonymes.

Un gros merci

Nous du Mouvement d'Action Socio-culturelle (M.A.S.C.), tenons à remercier publiquement les membres du conseil municipal de Terrebonne de la confiance qu'ils nous ont témoignée en octroyant à notre groupe un montant de \$500. pour l'organisation des fêtes de la Saint-Jean

dans notre belle ville. Nous tâcherons d'être dignes de la confiance que l'on nous accorde et de rendre à la population une journée d'activités qui reflétera le mieux possible les goûts de tous. Merci aussi, messieurs du conseil municipal d'avoir donné à la population de Terrebonne la possibilité de pouvoir manifester dignement leur solidarité en tant que Canadiens français.

M.A.S.C.

Des livres très rares sur le Québec vendus par les Clercs de Saint-Viateur

La Bibliothèque nationale du Québec vient de conclure une entente avec les Clercs de Saint-Viateur concernant l'achat de 83 Laurentiana (livres publiés au Québec ou relatifs au Québec) très rares, très bien conservés et généralement très bien reliés.

Mentionnons seulement, dans l'ordre chronologique, les deux acquisitions les plus précieuses:

- F. André Thevet: "Les Singularités de la France antarctique, autrement nommée Amérique et de plusieurs Terres et Isles découvertes de notre temps" (Paris, chez les héritiers de Maurice de la Porte, 1558). C'est là une très excellente copie avec reliure de luxe

par Bernasconi; Paul le Jeune: "Relation de ce qui s'est passé en la Nouvelle-France en l'année 1635" (Paris, chez Sébastien Cramoisy, 1635). C'est la cinquième relation envoyée de la Nouvelle-France par les Jésuites. C'est aussi l'un des plus rares. Reliure ancienne en parchemin.

Tous ceux qui ont des livres, brochures, revues, manuels, journaux, publiés au Québec ou relatifs au Québec, tous ceux qui sont intéressés à les céder d'une manière ou l'autre (don, vente, etc) n'ont qu'à communiquer avec le service des acquisitions de la Bibliothèque nationale du Québec. A Montréal: 1700 rue Saint-Denis.

PREMIERE REUNION

MARDI LE 18

La première réunion plénière du Conseil scolaire de Terrebonne après les élections de lundi aura lieu le mardi 18 juin, à 8h dans la salle des délibérations, rue Saint-Sacrement, Terrebonne. On élira alors le président et le vice-président du Conseil scolaire ainsi que les membres du Comité exécutif.

DOLLARD OZORNEAUX



L'évaluation municipale

L'évaluation municipale dans la Ville de Terrebonne est maintenant de \$43,979,485 selon les chiffres dévoilés à l'assemblée du jeudi 6 juin.

L'évaluation imposable comprend les terrains, \$8,131,650 et les bâti-

ments, \$31,770,625, soit un montant de \$39,902,275.

L'évaluation non imposable comprend les terrains, \$1,248,620 et les bâtiments, \$2,828,590.

La mise à jour du rôle d'évaluation déposée en janvier par l'évaluateur comprenait une évaluation nouvelle de \$197,600 et, en avril, \$346,000.

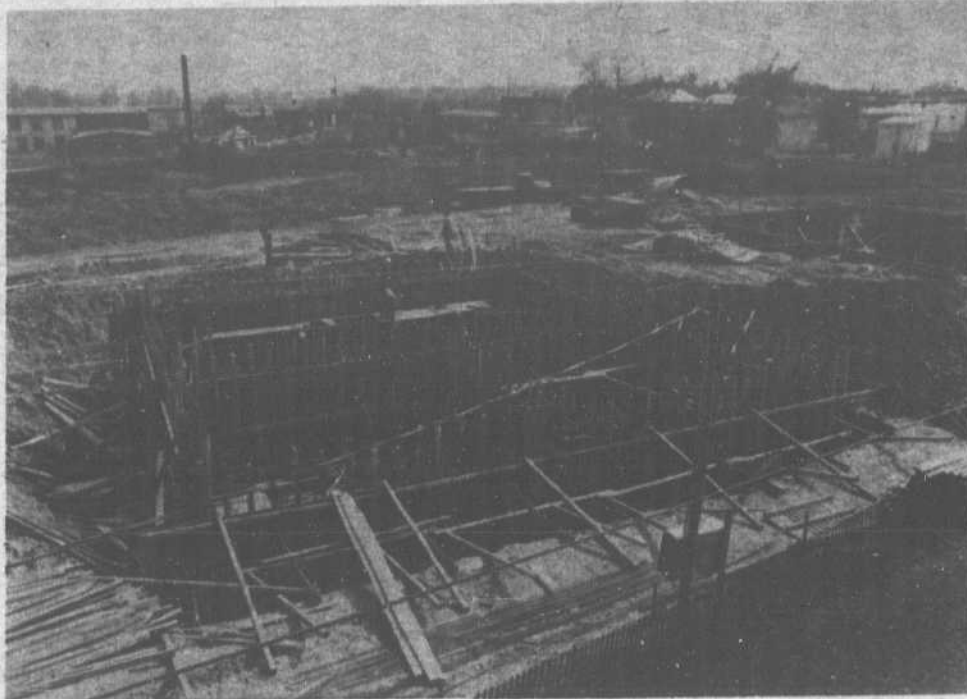
Les recettes

Le rapport des recettes en mai à la Ville de Terrebonne indique les montants suivants: taxes des propriétaires (courantes), \$68,410, (arrérages), \$2,683, taxes des locataires (courantes), \$41,625, (arrérages), \$1,760, taxes spéciales, \$14,088, licences et permis, \$4,703, amendes, \$300,

eau au compteur, \$19,718, dépôts de travaux, \$11,227, Cour municipale, \$1,249, taxe de vente, \$10,350, subvention aux Initiatives locales, \$8,947, permis de construction,

\$1,005, souscription pour l'aréna, premier versement, \$11,500, divers, \$25,902, intérêts, \$1,427.

"LA REVUE" ENTRE DANS LA PLUPART DES FOYERS DE TERREBONNE. CONFIEZ-LUI VOTRE PUBLICITE EN COMPOSANT 666-3948 OU 666-3719.



LE CHANTIER DES CINQ BATIMENTS de l'Office municipal d'habitation de Terrebonne photographié mercredi de la semaine dernière depuis une des habitations actuelles. L'entrepreneur général Couvrette Construction a confié plusieurs sous-contrats pour cette entreprise qui commandera un investissement de \$1,500,000. Le contrat d'excavation et de déblaiement des fondations qui avaient été coulées par l'entrepreneur précédent (Montar Construction), a été octroyé à C. Poupert Limitée de Montréal.

Le contremaître général sur le chantier, M. Marcel Corbeil, a déclaré au cours d'une entrevue que les grandes pluies de mai avaient retardé les travaux mais qu'on reprenait le temps perdu. Les cinq bâtiments dans lesquels on installera 60 familles, seront prêts en décembre. (PHOTO LA REVUE)



M. ROLAND COMTOIS

CANDIDAT LIBERAL DANS TERREBONNE

vous invite à un

DEJEUNER RENCONTRE

Fèves au lard et café seront servis

CEGEP LIONEL-GROULX DE SAINTE-THERESE



PARTI LIBERAL
DU CANADA
(TERREBONNE)

**DIMANCHE MATIN, 23 JUIN
1974, A 10h A.M.**

Cette annonce est publiée pour le compte de Me Maurice Labelle, agent officiel de J.-Roland Comtois.

BONNE NOUVELLE!

Ayant obtenu un très bon résultat, il nous fait plaisir de continuer encore pour un certain temps à vous faire bénéficier de nos **ESCOMPTE** sur TAPIS, PEINTURES MT-ROYAL et ALPINE. Nous avons aussi plusieurs autres articles. **VENEZ NOUS VOIR!**

AU ROYAUME DU DECOR ENR.

367, CHEMIN GASCON

TERREBONNE

666-7237

PLAN DE FINANCEMENT — TERMES FACILES

Lingerie MICHE Enr.

724, RUE ST-PIERRE, TERREBONNE

**A nos clients,
Nous désirons vous
informer de la réouverture
de notre boutique en-
tièrement rénovée.**

Mme Maurice Locas

Madame Maurice Locas,
propriétaire.

**ENTIEREMENT
RENOVEE**

Lingerie MICHE Enr.

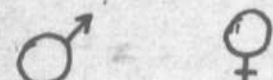
724, RUE ST-PIERRE, TERREBONNE

SPECIALITE 0 à 14 ANS

0 A 30 MOIS
GARCONS FILLES



2 ANS A 6X
GARCONS FILLES



7 ANS A 14 ANS
GARCONS FILLES



Cadeaux de naissance
Jouets éducatifs
Lampes d'enfants
Indiana — Pert
La Parisette

Pantalons - Chandails -
Pyjamas - Robes de nuit
Sous-vêtements - Bas
Robes sans dos
Ensembles bleu délavé

Chandails
Pantalons - Jeans
Pyjamas - Robes de nuit
Sous-vêtements - Bas
Blouses
Robes sans dos
Ensembles bleu délavé

REPRESENTANT
AUTORISE

SPEEDO

On fêtera la Saint-Jean à Terrebonne

(YC) Le projet pour les festivités de la Saint-Jean-Baptiste présenté par une nouvelle association dans notre ville, le Mouvement d'Action Socio-culturelle (M.A.S.C.), a été accepté par les autorités municipales et un octroi de \$500 leur a été accordé pour mettre en marche leur projet.

DES KIOSQUES D'EXPOSITION LE JOUR...

Ces festivités auront lieu au parc Masson dans la Journée du 22 juin, soit le samedi à partir de midi, et si jamais la pluie tombait, on remettrait les festivités au lendemain soit le dimanche. Le spectacle est évidemment gratuit pour tout le monde.

Les activités se divisent en deux clans bien distincts: les kiosques d'exposition dans la journée et le spectacle le soir et la nuit. Dans les kiosques d'exposition, on peut citer M. Thierry Martigny et M. André Janelle qui exposeront des photos, Hélène Martigny aura un kiosque d'artisanat et son père en aura un de sculpture et de menuiserie, il y aura aussi un kiosque de peintures de Sylvie Nadon. On compte aussi décorer le parc Masson (plus précisément le côté est du boul. des Braves avec des dessins conçus par des jeunes étudiants des

écoles primaires de Terrebonne. Ces dessins seront affichés sur des panneaux de bois. Le sujet que l'on soumettra aux enfants sera soit un drapeau du Québec ou un Saint-Jean-Baptiste ou encore les deux. L'instigateur ainsi que le réalisateur de ce projet est M. André Pilette.

...ET UN GRAND SPECTACLE LE SOIR!

Et le soir ce sera la grande fête populaire! On érigera une grande estrade dans le parc Masson et l'on y présentera des ensembles de musique tels que Luc et André Martel qui joueront en duo, Mario Giroux, jazzman, Johnny Elms et Gérard Lauzon ensemble populaire, Denise Mathieu présentera ses propres compositions de piano, il y aura aussi des groupes de danse folklorique, d'expression corporelle et de musique québécoise. Soulignons également un ensemble musical sous la direction de Philippe Pilette, pianiste qui a remporté un énorme succès lors de son concert du cinq avril à l'église de Terrebonne.

Mlle J. Courcy présentera un monologue d'environ une demi-heure où elle personnifie une jeune fille qui décrit son état d'âme. Elle jouera quelques chansons sur sa guitare.

ET AUSSI DU THEATRE!

Deux pièces de théâtre seront également présentées au public: "Le chant du Sink" de l'auteur québécois Jean Barbeau. C'est l'histoire d'un jeune Québécois aux prises avec ses principes, qui lui ont été imposés par la société, et desquels il s'inspire. Dans cette pièce, l'inspiration est représentée par des personnages fictifs qu'il est le seul à voir. C'est d'ailleurs pourquoi sa femme, découragée de voir son mari perdre son temps et parler tout seul, le prend pour un fou et convoque un psychiatre qui tentera de le ramener à la raison. Mais, Pierre, le jeune dramaturge (André Fontaine), s'éloignera encore plus de sa femme, Gisèle (Anne-Marie Clark), et réglera son problème sans l'aide de Paul son psychiatre (Gilbert Dumas) en détruisant ses inspiratrices qui sont: Barbi la débauche (Céline Choinière), Bernadette la thaumaturge (Claire Céré), Esther la Rousse (Claire Allard), et Verchères la Bataille (Andrée Lauzon). Elles représentent respectivement le sexe, la religion, la langue française et le Québec libre.

Une autre pièce qui nous intéresse plus et qui s'intitule "Le Sieur Masson a bien l'honneur". Parodie historique de notre ville depuis sa fondation. Le Sieur

Masson accompagné du curé Labelle, désire impressionner le Sieur Joliette en lui faisant visiter son immense domaine. Il s'éveille en 1974 parmi plusieurs conflits au sein d'une ville, de manufactures, aux prises avec leur syndicat, de démocratie dégradante. Evidemment, un maître de jeu guidera les spectateurs afin de mieux faire participer le public. Il n'y aura aucun décor c'est-à-dire que ce sera l'imagination de tous et chacun et bien entendu le parc Masson qui aidera beaucoup le contexte de la pièce. Cette pièce a été écrite par M. André Côté, jeune citoyen de Terrebonne, qui n'en est pas à ses premières armes.

ET BIEN D'AUTRES CHOSES ENCORE...

Et le M.A.S.C. compte ajouter plusieurs activités au programme. Ils sont présentement en contact avec d'autres groupes et personnes et l'on attendait l'aide financière de la ville pour concrétiser des démarches. Maintenant qu'ils ont eu cette aide, ils iront de l'avant pour ajouter d'autres activités. De toute façon, c'est un rendez-vous où tous les citoyens de Terrebonne sont conviés à cette grande fête qu'est la Saint-Jean et qui offrira à la population de Terrebonne un ensemble d'activités qui mettra en relief les talents locaux dans le cadre



M. Ronald Dubé, coordonnateur des fêtes de la Saint-Jean à Terrebonne et membre du M.A.S.C. a du pain sur la planche, et pour cause! Il ne reste que dix jours avant le 22 juin et beaucoup de travail à effectuer... Mais rassurez-vous, tout va pour le mieux et le Mouvement d'Action socio-culturelle nous livrera le 22 juin des festivités qui répondront aux goûts de tous et chacun.

(PHOTO LA REVUE)

de notre fête nationale. On s'attend ainsi à ce que toute la population de Terrebonne manifeste dignement leur solidarité en tant que Canadiens français. LA REVUE publiera l'horaire de ces activités aussitôt que celui-ci sera établi de façon définitive.

Veux-tu participer à la Saint-Jean?

Le coordonnateur des fêtes de la Saint-Jean, M. Ronald Dubé, invite les personnes qui auraient des idées à émettre ou des activités qu'elles voudraient voir intégrer dans les festivités de la Saint-Jean à Terrebonne, de bien vouloir communiquer avec lui en

composant le numéro 666-3866. Il est important à notre avis, que cette fête reflète l'esprit des citoyens de notre ville et la seule façon de bien refléter cet esprit, c'est d'y participer activement. Alors, pas de gêne!

La Ville de Terrebonne octroie \$500 pour les fêtes de la Saint-Jean

En effet, le groupe MASC (Mouvement d'Action Socio-Culturelle), qui regroupe une trentaine de personnes, s'est vu octroyer cette somme en même temps que l'acceptation de son projet qui vise la célébration des festivités de la Saint-Jean-Baptiste.

Ce projet a pour objectif de permettre à tous les citoyens de Terrebonne, de se regrouper et de participer à des activités socio-culturelles, dans une ambiance

de joie et de calme.

La collaboration de la Ville de Terrebonne ne se situe pas uniquement au niveau financier, puisque le service de la police et de la voirie auront une grande part d'énergie à fournir pour aider la bonne marche du projet, ainsi que le Service de la Récréation qui a déjà collaboré à l'élaboration du projet par son aide technique. La Ville de Terrebonne est heureuse de constater qu'un groupe de jeunes ont rassemblé leurs énergies pour un tel projet en vue de servir la population.

Enfin, le conseil de ville de Terrebonne souhaite que tous les citoyens participent à ces activités et supportent le groupe M.A.S.C. dans la mise en action de son projet pour les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste.

MONIQUE THOUIN, animatrice socio-culturelle.

Les Brigadières de Terrebonne

La Troupe entrera en vacances le 5 juillet et ne reprendra ses activités que le 26 août suivant. Toutes les jeunes filles de 12 ans et plus qui désirent faire partie des Majorettes devront s'inscrire avant le 26 août auprès de Madame Lise Dansereau, à 666-9414.

En attendant, les Brigadières rempliront les engagements suivants: dimanche le 9 juin, à Charlemagne (parade et gala). Samedi le 15, à Terrebonne, courses de bicyclettes, sous les auspices du Club Optimiste et le soir, du même samedi (15 juin), à Beloeil, parade et gala musical. Le lendemain, dimanche le 16, les Brigadières apporteront leur collaboration à l'Amicale des Vétérans pour la journée des groupes ethniques. Dimanche, le 30, parade et gala à St-Thomas de Joliette et jeudi, le 4 juillet, voyage dans l'état de New York; l'après-midi, les Brigadières seront à Ticonderoga et le soir, à Shroon Lake.

Le 23 juin, au Québec, ce sera la célébration de la Saint-Jean-Baptiste. As-tu remarqué, ami lecteur, que les Brigadières n'ont pris aucun engagement pour cette journée là? En dépit du fait qu'elles ont reçu une bonne dizaine d'invitations? Eh bien, tout simplement, parce qu'un trop grand nombre de brigadières ont signifié leur intention d'être absentes ce jour

là! Est-ce possible, une dizaine d'invitations déclinées pour la St-Jean-Baptiste, parce que trop d'absences sont prévues? Voici qu'une troupe s'exerce pendant des mois (automne et hiver) sous la direction d'instructeurs rémunérés et que les beaux jours revenus, plusieurs filles délaissent la troupe pour mille et une bonnes raisons. Inconcevable, inacceptable, regrettable, bref, tous les qualificatifs que vous voudrez. Jeunes filles et parents, soyons sérieux, soyons logiques: une jeune fille fait partie d'une troupe et en suit toutes les activités ou elle se tient libre de tout engagement. Il n'y a pas de milieu: ou bedon la fille est majorette, ou bedon elle ne l'est pas, pas vrai? Les abstentions font plus de tort à une troupe, que l'insuffisance de fonds, la disparité des caractères, etc. Jeunes filles majorettes et parents de celles-ci, amis et supporteurs de la Troupe, prenez bien en considération ce que la direction vient de vous dire. Autrement, ce pourrait être très néfaste pour l'avenir d'une troupe, de votre troupe qui existe depuis quinze ans déjà.

Cet hiver, les Brigadières "étrénaient" un nouvel uniforme de saison et cet été, elles portent fièrement la nouvelle tenue de pratique; chandail jaune-or, (Suite à la page 10)

La rue Moody restera là où elle est!

L'appellation RUE MOODY restera là où elle est inscrite... depuis 1909! Le Conseil municipal de Terrebonne, à sa majorité, en a décidé ainsi au cours de la réunion publique du jeudi soir 6 juin, après discussion au cours de laquelle on a répété à peu près les mêmes arguments que précédemment.

Les conseillers Claude Desjardins, Lucien Beaulieu et Armour, Beaulieu s'en tenaient à leurs déclarations premières: il était plus pratique de changer ce nom parce que les étrangers qui empruntent cette voie ne se retrouvent plus dans la région et surtout parce que le "Chemin Gascon" est devenu plus populaire.

Le conseiller Gilles Roberge qui avait manifesté son penchant pour ce dernier nom a précisé qu'il "fallait faire du sentiment de temps à autre" et il a voté en faveur du maintien du nom Moody avec ses collègues, Mme Cécile Fiset et le conseiller Antonio Daunais. Appelé à trancher la question, le maire François Paquin, M.D. a rappelé quelques points de l'histoire locale et il a voté pour le maintien de la rue Moody.

Le conseiller Lucien Beaulieu avait précédemment demandé qu'on étudie cette question plus à fond avant de s'engager mais on a réussi à démêler l'imbrroglio le soir même.

Le renouvellement de l'abonnement 1974-1975 à "La Revue"

Les abonnements au journal viendront à échéance le 1er août prochain.

Nous avons envoyé la semaine dernière les formulaires de réabonnement à nos abonnés de l'extérieur de la ville de Terrebonne et nous leur demandons de bien vouloir retourner le plus tôt possible le bon dûment complété avec leur paiement qui sera valide du 1er août 1974 au 1er août 1975.

Le prix de l'abonnement cette année sera de \$5 pour les 51 numéros du journal, soit environ 10 cents l'exemplaire hebdomadaire, ce qui constitue une économie appréciable sur l'achat dans les kiosques à journaux où le journal se vend 15 cents.

Les familles qui habitent la ville de Terrebonne n'ont pas à envoyer leur abonnement car le journal sollicite de porte à porte les abonnements par l'entremise de Mme Johanne Vigneault qui a déjà commencé son travail. Nos abonnés de Terrebonne qui le désirent peuvent aussi venir au journal (695 rue Thérberge) pour payer leur abonnement.

TENTE-ROULOTTE
"STARCRRAFT"
EN SPECIAL
R-100 SPORTS
512, CHAPLEAU
BOIS-DES-FILION
625-6968



LE GAZ-O-TON DU CLUB OPTIMISTE DE TERREBONNE a remporté un bon succès récemment grâce à la collaboration de plusieurs automobilistes et pour cette sixième année, le club a recueilli en profits au moins \$800 qui serviront aux jeunes de la région. Au moins 20 Optis avec leurs épouses ont aidé au cours de la journée du 1er juin au garage Lionel Grenier, boulevard des Seigneurs. Les Optis de Saint-François, en la personne de M. Elphège Lemay ont même contribué au succès. On a aussi vu un Opti amener... sa tondeuse! La journée était sous la présidence de M. Marcel Corbeil.

L'assemblée générale du Conseil régional des loisirs des Laurentides

Le Conseil régional des loisirs des Laurentides tenait le 28 mai à Saint-Jérôme son assemblée générale annuelle. Les membres du conseil se recrutent dans les ré-

gions d'Oka, Terrebonne, Sainte-Thérèse, Lachute, Brownsburg, Saint-Eustache, Lafontaine, Prévost, Saint-Jérôme, Saint-Jovite.

Le président expliqua l'option fondamentale d'orientation du CRL, un "organisme privé d'intérêt public" qui veut défendre l'autonomie de ses décisions face aux tendances d'étatisation du Haut-Commissariat.

Le secrétaire-trésorier et le directeur général ont ensuite présenté leurs rapports.

L'assemblée a élu le nouveau bureau qui présidera aux destinées du CRL pour l'année 1974-1975, soit MM. Jean-Claude Vailancourt, de Terrebonne, à la présidence, Gaston Guévremont de Saint-Eustache, à la vice-présidence et Marcel Doucet de Sainte-Thérèse au secrétariat et à la trésorerie. Ces messieurs seront secondés par les directeurs, MM. Michel Audy, de Deux-Montagnes, Paul Germain, de Saint-Jérôme, Jean-Pierre Joly, de Sainte-Thérèse et Patrick Laroche de Lachute.

Une piscine

Les réunions se poursuivent en vue de trouver la meilleure solution possible pour l'implantation d'une piscine olympique près de la polyvalente Armand-Corbeil à Terrebonne. Le délégué du Conseil municipal de Terrebonne, M. Claude Desjardins, a fait rapport à l'assemblée du 6 juin, que des montants sont en réserve à ce propos à la Régionale Duvernay.

en juin vous avez votre mot à dire



- à votre hôpital (CH)
- à votre centre local de services communautaires (CLSC)
- à votre centre de services sociaux (CSS)
- à votre centre d'accueil (CA)

Bientôt, des élections auront lieu pour choisir VOS représentants au sein des conseils d'administration de VOTRE centre hospitalier (CH), de VOTRE centre local de services communautaires (CLSC), de VOTRE centre de services sociaux (CSS) et de VOTRE centre d'accueil (CA).

qui peut voter?

VOUS qui, au cours des trois dernières années, avez bénéficié de soins de santé pour vous-même ou pour un(e) mineur(e) à votre charge. VOUS pouvez participer à l'élection du conseil d'administration d'un centre hospitalier (CH).

Il en est de même pour les centres de services sociaux (CSS). Si VOUS avez reçu des services pour vous-même ou pour l'un de vos dépendants, VOUS avez le droit de voter.

Quant aux centres locaux de services communautaires (CLSC), VOUS devez avoir bénéficié de leurs services au cours de la dernière année.

Enfin, si VOUS demeurez dans un centre d'accueil ou si VOUS avez un enfant qui y demeure, VOUS devez aussi voter.

cela vous regarde


VOUS, les usagers, êtes les mieux placés pour VOUS assurer que les soins et services dispensés par VOTRE établissement répondent aux besoins de la population.

combien de représentants?

- VOUS êtes appelé à élire:
- deux délégués au conseil d'administration d'un centre hospitalier (CH)
 - deux délégués au conseil d'administration d'un centre de services sociaux (CSS)
 - cinq délégués au conseil d'administration d'un centre local de services communautaires (CLSC)
 - deux délégués au conseil d'administration d'un centre d'accueil (CA).

Pour connaître l'heure, le jour et l'endroit, renseignez-VOUS auprès de l'établissement qui VOUS a dispensé des services ou des soins.

N'oubliez pas:
**vous avez votre mot à dire
et vous devez le dire**

 GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES



Centre de
Main-d'œuvre
du Canada

VOUS ETES DEJA UN EMPLOYEUR!

Vos employés prendront bientôt leurs vacances; l'été est pour vous une période pendant laquelle une chance s'offre à vous d'augmenter votre production et vos revenus; n'oubliez pas, les étudiants sont là pour ça.

VOUS N'ETES PAS UN EMPLOYEUR!

Devenez-en un! En effet, devenir un employeur c'est avoir du travail que l'on ne peut pas faire, que l'on ne sait pas faire ou que l'on ne veut pas faire. Confiez donc ce travail à un étudiant, il s'en chargera pour vous.

**PLUS DE 500 ETUDIANTS
ATTENDENT VOTRE APPEL!!!**

COMMUNIQUEZ AVEC

ALAIN DULUDE

conseiller-étudiant
Tél.: 666-3717

L'ÉTINCELLE

J.P. SIGOUIN LIMITEE

Voyez nos bas prix — Escompte allant jusqu'à 50%

450, boul. DES SEIGNEURS

666-4125

- LAMPADAIRES
- LAMPES
- PLAFONNIERS
- TAPISSERIE





Merci des Scouts

Le scoutisme à Terrebonne se porte bien grâce aux animateurs qui ne ménagent pas leur peine, au comité qui est très actif, aux organismes et à la population en général qui les supportent bien.

Récemment les Optimistes leur permettaient de se ramasser une quarantaine de dollars avec la cueillette de journaux et nous les en remercions. De plus M. Gilles Ferland de Terrebonne-Auto a vendu en leur nom 1 1/2 tonne de journaux à la Sunoco; nous lui en sommes très reconnaissants.

Le 2 juin le marché aux

puces tenu par les Jeannettes et les éclaireurs a été un succès et nous remercions tous les gens qui les ont encouragés.

L'été est arrivé et les camps s'en viennent. L'emplacement et les dates de ces campements sont déjà fixés, ils auront lieu du 14 au 20 juillet pour les éclaireurs et du 20 au 27 juillet pour les Louveteaux chez Ben à Chertsey. Tout cela coûte cher et le comité et les animateurs ne voulant priver personnel de séjour dans la nature essaient de garder le prix demandé aux parents le plus bas possible et pour cela organisent des activités à revenus pour renflouer la caisse. Les Louveteaux et les Eclaireurs vous ont déjà sollicités pour leur marche de 20 milles; nous vous ferons voir des photos de cette aventure la semaine prochaine.

Le 16 juin les Jeannettes, les Louveteaux et les Eclaireurs ainsi que leurs parents sont invités à un grand pique-nique avec jeux organisés, messe, promesse, etc.

au parc provincial d'Oka. Espérons que le soleil sera de la partie et que le tout sera un succès.

Lundi le 10 juin M. P. St-Jean notre président pour sa part participera à une réunion du conseil de district pour discuter d'un nouveau mode de cotisation pour nos membres.

La dernière réunion du comité a eu lieu mercredi le 6 juin et M. St-Jean a annoncé son intention de se retirer, souhait très légitime quand on sait combien il s'est donné au mouvement toutes ces dernières années même au détriment de sa vie de famille. Malgré tout et bien égoïstement nous espérons qu'après un bon repos il reviendra sur sa décision parce que le scoutisme à Terrebonne sans lui aurait difficilement la même qualité.

G.G.

Participation

Les scouts du diocèse de Saint-Jérôme participaient en mai au colloque des agents de loisirs de la région des Laurentides organisé par le Conseil régional des loisirs Laurentides/Lanaudière. Les scouts étaient représentés par Marcel Doucet, C.D., et Paul St-Jean, directeur du conseil d'administration du district et président du mouvement à Terrebonne.

Les pionniers de la cathédrale de Saint-Jérôme, Grande-Côte, Saint-Eustache, Terrebonne et Lachute (filles), ont bénéficié en mai d'une belle température pour leur rencontre à l'île Ducharme de Sainte-Thérèse. Certains se sont perfectionnés en canotage et d'autres en cyclotourisme.

Bonne santé

Nos vœux de prompt rétablissement à Mme Jean-Claude Plante du chemin Gascon qui est revenue chez elle à la suite d'une intervention chirurgicale.

Bureau de comté

Le bureau de comté de M. J. Roland Comtois, député fédéral de Terrebonne est situé au centre commercial "Les Galeries des Milles", 304 boulevard La-belle, à Rosemère. On pourra communiquer avec le personnel du bureau durant les heures d'affaires en composant 622-3530.

BRIGADIERES...

(Suite de la page 8)

shorts et bas brun congo. Une bonne partie des uniformes d'hiver et d'été nous ont été procurés par la boutique "Aux trois petites soeurs" située rue Masson, en face du boulevard des Seigneurs, dont la propriétaire est Madame Perreault. La direction profite de l'occasion pour rendre hommage à Madame Perreault et la remercier publiquement pour sa participation très généreuse, dans les circonstances.

La direction des Brigadières

N.B. Les futures majorettes pourront se procurer l'uniforme de pratique à la boutique "Aux trois petites soeurs" pour la modique somme de \$6.25 (comprenant T shirt, shorts et bas).

Ne jetez pas vos anciennes photos du "vieux" Terrebonne

La Revue de Terrebonne possède une bonne collection d'anciennes photos du "vieux" Terrebonne mais il est sans doute possible que plusieurs photos prises il y a plus de cinquante ans soient encore dans les tiroirs de nos plus anciennes familles de la région.

Si jamais vous en trouvez, ne les jetez pas. Elles ont une valeur inestimable pour

la génération présente et les générations futures.

Le journal en conserve un exemplaire dans ses classeurs et en remettra une copie à la Bibliothèque municipale pour plus de sûreté.

Vous n'aurez qu'à apporter ces photos au bureau du journal, 695 rue Thérberge, Terrebonne. Merci pour votre obligeance.



SERVICE REPARATION VENTE
477-0360 entre 10h a.m. et 6h p.m.
MAINTENANT DANS NOTRE REGION.

Remarque

Venez essayer la vraie de vraie!

MG MIDGET



La MG Midget, c'est pas une voiture sport "pour rire"! C'est une vraie de vraie... malgré son bas prix incroyable. Venez le constater sans tarder chez...

Vezeau Automobiles Inc.

Tél.: 666-8032

509, rue

Saint-François

Terrebonne



CLINIQUE DE TV BEAULIEU

SERVICE A DOMICILE

TV NOIR ET BLANC
TV COULEURS

Tél.: 666-8066

141, LEON-MARTEL TERREBONNE



LE VIADUC ET LE VILLAGE DE LA BOTTE

SPECIALITES POUR LE TRAVAILLEUR

580, BOUL DES SEIGNEURS
666-1977 — TERREBONNE

Partenaire de CHAUSSURES MIRACLE

Partenaire de CHAUSSURES MIRACLE

AVANT D'ACHETER, RENDEZ-VOUS A STE-ANNE-DES-PLAINES,

CA VAUT LA PEINE!

VASTE CHOIX DE ROULOTTES SATELLITE et LIONEL
DE 14, 15, 16, 17, 18, 21, 27, 31 ET 35 PIEDS.

L'orgueil du campeur, tentes-roulottes LIONEL



PLAN MISE DE COTE
FINANCEMENT SUR PLACE
TOUTES GRANDEURS* NEUVES ET USAGEES
ACCESSOIRES DE CAMPING



- * QUALITE
- * BEAUTE
- * BAS PRIX

Roulottes Ste-Anne Inc.
Ouvert de 9h à 9h, 7 jours par semaine.

Bienvenue aux visiteurs.

Rte 65,

Ste-Anne-des-Plaines,

435-3772



Dix Marques

METRO

666-4158

TOUTES LES MARQUES DE BIÈRE ET PORTER

930, BOUL DES SEIGNEURS

BEAUSOLEIL

LA PLUS GRANDE SURFACE DE LA REGION
REGORGEANT DE MILLIERS D'ARTICLES
LE MEILLEUR CHOIX — LES MEILLEURS PRIX... ET LA QUALITE!

529, ST-LOUIS

TERREBONNE



LE CONCERT DE FIN D'ANNEE DU STUDIO YLO avait lieu récemment à l'école Notre-Dame. Dans notre photo de gauche, un trophée a été décerné à la chorale de cette école pour son excellent travail. Au centre une partie des élèves du cours de ballet avec, en arrière-plan, Me Claude Paquette, président du Conseil scolaire de Terrebonne, qui a dit quelques mots aux élèves. Enfin, à droite, les élèves du cours de flûte à bec exécutant un morceau.

On a fêté la fin d'année au Studio Ylo

Les parents sont venus en grand nombre, applaudir les élèves, qui leur ont démontré leur savoir-faire dans différents disciplines tels que des chorégraphies de

danses classiques et folkloriques ainsi que des pièces de piano.

A cette occasion, la chorale de l'école Notre-Dame a interprété des chansons

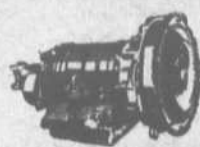
nettes et quelques pièces pour flûte à bec. La direction a décerné des médailles d'or d'argent et de bronze aux élèves qui se sont classés première, deuxième et troisième dans chaque groupe.

Merci à tous les enfants qui ont collaboré à ce beau succès et merci aussi à tous les parents de leur grande collaboration.

Initiation au 4e degré

M. le chanoine Charles Lussier, MM. Paul-Aimé Boisvert et René Raymond, ont été initiés le dimanche 2 juin au 4e degré de l'Ordre des Chevaliers de Colomb au cours d'une cérémonie qui avait lieu à Granby. La délégation de Terrebonne comprenait MM. Florian Bonneville, Grand Chevalier, Jules Demers et Bernard Rivet accompagnés de leurs épouses.

TRANSMISSIONS



TAT TERREBONNE
AUTOMATIC
TRANSMISSION

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
MECANIQUE GENERALE

JEAN DELISLE

1103, chemin Gascon
Terrebonne-Heights

477-0112

SILENCIEUX
GARANTIE ECRITE

sur silencieux de voitures
de fabrication américaine.
(un an sur voitures im-
portées).

PIECES ET
MAIN-D'OEUVRE

AMORTISSEUR

GARANTIE
2 ANS OU
30,000 m.

MUFFLERS



TERREBONNE MUFFLER

Jean-Guy Meunier, propriétaire

852, rue Masson 666-7289 Terrebonne

Donner des contraventions aux cyclistes?

Quand on circule le moins dans les rues de Terrebonne on voit des cyclistes, surtout des enfants, pour qui les lois élémentaires de la sécurité sont un vain mot. Tous les jours vous voyez les jeunes cyclistes dévaler la côte de la rue Saint-André (sens unique sud-nord) en sens contraire du trafic et circuler rue Saint-François encore en sens contraire.

Il n'est pas rare de les voir rouler à gauche de la voie publique et même sur les trottoirs, ils passent tout droit sans faire d'arrêt aux intersections. En un mot, se contrefichent de leur sécurité et de celle des autres.

La proclamation de la semaine de la sécurité à bicyclette a permis au maire Dr François Paquin, de lancer un appel aux parents pour qu'ils donnent à leurs enfants au moins quelques notions. Notre premier magistrat a même recommandé au service de police de donner des avertissements aux enfants et, en cas de récidive, de leur "coller" une contravention. Ce serait bien fait!

Ce n'est pas quand un jeune cycliste git dans une mare de sang au coin d'une rue qu'il faut lever les bras au ciel et déblatérer contre les automobilistes, ces "irresponsables", ces "fous du volant" comme on les qualifie quand un accident arrive.

Quand une couple de jeunes cyclistes se feront remettre des contraventions, peut-être leurs parents prendront-ils enfin leurs responsabilités.

Exposition

L'exposition "Les archives et le Vieux-Montréal" se poursuivra jusqu'au 1er septembre dans le hall d'entrée, 100 est, rue Notre-Dame, de l'édifice du ministère des Affaires culturelles, à Montréal, de 10h à 22h. Tout en vivant l'évolution physique et démographique de ce secteur qui a donné naissance à la métropole du Canada, le public se familiarisera avec certains aspects de la vie sociale, politique, économique et culturelle de cette époque.

Spécialiste de la mise

au point et
du "tune-up"



• Réparation
mécanique
d'automobiles

**DENIS
AUTO
ELECTRIC**

Vous avez des problèmes avec votre auto?
Vous pouvez les confier à Denis.

2965, boul Saint-Charles

Lachenaie

666-3081

LOUÉZ UNE AUTO CHEZ

Grenier

TERREBONNE
AUTOMOBILE INC

695 des Seigneurs • 666-3746 • Terrebonne

Connaissez-vous les avantages à louer une automobile?
Contrat à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois.
Nous achetons et payons votre automobile comptant.
Concessionnaire: Pontiac, Buick, camions GMC

Choisissez les meilleures...

Honda Z50A



YAMAHA

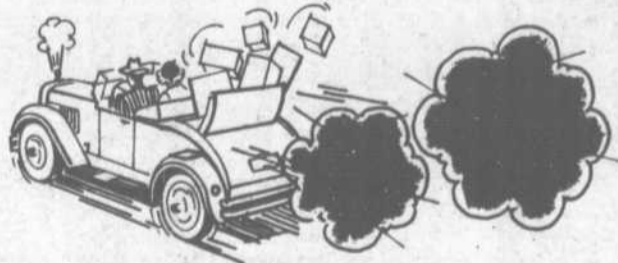


2 magasins pour mieux vous servir

SAINTE-THERÈSE:
84 TURGEON,
625-2332

TERREBONNE:
1056 MASSON,
666-4488

R. Goulet Moto Sport Inc.



POURQUOI PARTIR EN VACANCES
DU MAUVAIS PIED?

DES SEIGNEURS AUTO INC.
893, LEON-MARTEL, TERREBONNE,

666-6601



FORD

FORD A POUR VOUS DE MEILLEURES IDEES!
Voyez votre concessionnaire des marques Pinto - Maverick
Ford - Thunderbird - Mustang - Torino - camions Ford...
...et vos vacances seront belles, belles, belles!

Une usine d'encadrements s'établit rue Saint-Louis à Terrebonne

L'usine qui était occupée il y a nombre d'années par la compagnie de Tabacs Terrebonne de la famille Achille Chartrand et ces dernières années par Berthierville Candy, au 375 rue Saint-Louis, a été achetée par M. Gustav Gyarmati de Montréal qui y manufacturera des encadrements pour peintures, de style ancien et moderne.

Cette entreprise est actuellement située au 4536 rue Potvin, à Montréal. Son propriétaire possède également huit magasins de dé-

tail dans la région de Montréal dans lesquels il écoule sa production.

A Terrebonne, M. Gyarmati emploiera entre 25 et 30 personnes. En plus de restaurer les bâtiments actuels, il construira une annexe de 7,000 pieds carrés. La production devrait débuter ici vers la fin de 1974 selon M. Gyarmati.

Consultez souvent le "Guide des adresses" publié par "LA REVUE"

Enquête rue Notre-Dame

Plusieurs résidents de la rue Notre-Dame, dans le secteur nord-est de Terrebonne, ont enregistré une plainte auprès du Conseil municipal afin d'empêcher le trafic lourd et les excès de vitesse dans leur rue qu'ils considèrent strictement résidentielle.

Il s'agit en fait d'un problème qui vient de l'opposition de la ville de Lachenaie qui empêche les camions de circuler rue Léveillé dans son territoire. Or, les camions qui vont chez Jaymar Upholstering et PowRmatic empruntent

Notre-Dame pour aller ensuite vers Montréal, tournent dans Notre-Dame au lieu d'aller à la rue Langlois.

Une enquête a été demandée au directeur du service de police pour rapport au Conseil mardi de cette semaine.

Pas assez d'électricité?

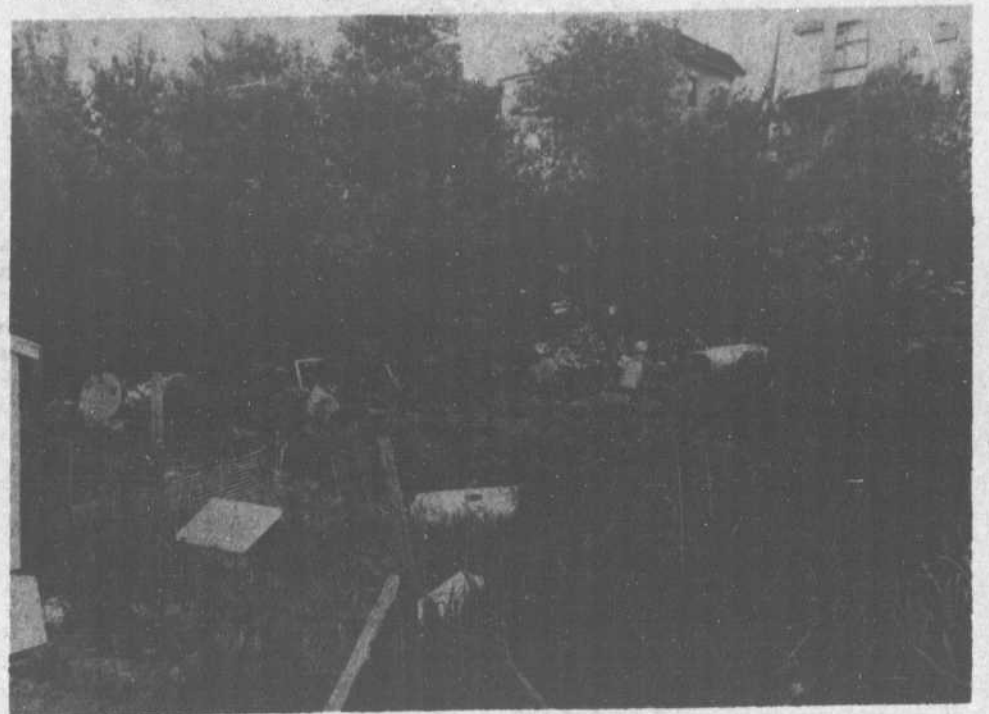
Plusieurs contribuables de la rue Chartrand à Terrebonne ont demandé l'appui du Conseil municipal auprès de l'Hydro-Québec afin que le service de cette compagnie soit plus adéquat dans leur secteur. Ils allèguent dans une requête

adressée à l'Hydro-Québec que leurs appareils de TV, radios et petits accessoires électriques ne fonctionnent pas comme ils le devraient.

Une requête a donc été adressée à l'Hydro afin qu'une enquête soit faite dans le secteur.

Le Barreau a 125 ans

Les Presses de l'Université du Québec souligneront le 125e anniversaire du Barreau du Québec en publiant un volume écrit en collaboration et intitulé "Le Barreau a 125 ans: son passé, son avenir", au prix de \$3. Pour réserver ce volume, composer 876-8055.



UN DEPOTOIR EN PLEIN MILIEU DE TERREBONNE! C'est ce qu'on nous a signalé la semaine dernière au journal et nous nous sommes rendus sur les lieux avec notre caméra pour fixer sur la pellicule cet amoncellement de débris: carcasses de réfrigérateurs, armoires, bois, métal, sommiers, cartons, tout y est. Où peut bien nicher ce dépotoir? En arrière de propriétés de la rue Saint-Louis, entre les rues Chapleau et Gagnon. Si les propriétaires intéressés ne déblaient pas ces terrains bientôt, nous publierons les noms dans une prochaine édition. (PHOTO LA REVUE)

PATONS "VOGUE", "SIMPLICITY", "STYLE"

CHEZ ROLLANDE

LA MAISON DU COUPON

192, RUE SAINT-ANDRE TERREBONNE

TISSUS A LA VERGE
SPECIALITE: COUPONS



COUPONS
EN QUANTITE
EN GRAND
SPECIAL

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi: 1h à 6h
Mardi-mercredi: 9h30 à 6h
Jeudi-vendredi: 9h30 à 9h
Samedi: 9h30 à 5h

ACCESSOIRES
DE COUTURE

VOYEZ
NOTRE CHOIX



JEANERATION

6345, Place Pierre
Montréal-Nord
323-3673

669, Saint-François
Terrebonne
666-1970

4347, Charlevoix
Montréal-Nord
323-3086

Nouveau: Galeries
Manicouagan

AUX GALERIES DE
TERREBONNE
en mars 1975

10
OZ
PLUS

FABRIQUE
EXCLUSIVEMENT POUR
JEANERATION PAR:

le
culottier

JEANERATION

super
indigo denim

GUARANTEED
TO FADE

GARANTI
LA COULEUR PALIRA

WRANGLER
LOIS
LEVI'S
HOWICK
LAND LUBBER
LEE
TEE KAY
G.W.G.
CULOTTIER
JEANERATION
KEYSTONE
HIS
ETC...

Disponibles à nos magasins,
les plus grandes marques
mondiales de jeans.

DENIM INDIGO

MARQUE	ONCES	
Lois	15.5	
Wrangler	14 plus	10
Levi's	14	
Howick	14	
Land Lubber	14	
G.W.G.	14	12
Tee Kays	14	
Lee	13	
Culottier	13	10
Jeanération	13-14	12 10
His		

N.B.: Tous jeans: laver à l'eau froide,
sortir le jeans de la sècheuse
lorsqu'il est encore humide.

CHOISIS PARMIS NOTRE COLLECTION LA
GRANDEUR DE CHANDAIL
QUI TE CONVIENT, AINSI QUE LE DESSIN
JEANERATION L'IMPRIMERA POUR
TOI...





LES VOLEURS N'ONT PAS EU LE TEMPS de prendre la pièce la plus importante dans cette voiture volée jeudi à Montréal, soit le moteur de cette Buick 1973, qui avait été amenée dans un terrain vague de l'île Saint-Jean, à Terrebonne, à l'abri des regards indiscrets, près du boulevard Archambault. Propriété de M. Réjean Bélanger du 8955 rue Meilleur, à Montréal, le véhicule avait perdu ses ailes, le capot, les portes, la radio et les roues. Le moteur était abrité par une couverture et ces "messieurs" devaient sans doute revenir le lendemain pour le récupérer. Un résident de l'île qui passait par là avec sa caméra a pris la photo ci-dessus et informé le service de police de Terrebonne qui a fait enquête et remis le véhicule à la police de Montréal.

Les électeurs de Mirabel ont rejeté l'aréna pour leur ville jeudi dernier

Appelés à se prononcer jeudi de la semaine dernière sur la question de la construction d'un aréna dans leur ville, les électeurs propriétaires de Mirabel ont voté contre ce projet.

Le référendum a donné le résultat suivant, selon M. Bélisle, greffier de cette ville, avec qui La Revue a communiqué lundi matin: **EN NOMBRE: "oui", 333; "non" 481.**

EN VALEUR: "oui" \$4,592,000; "non", \$7,904,400.

Il y aurait dans cette ville 1,500 propriétaires résidents et un plus grand nombre (selon le greffier) qui demeurent à l'extérieur.

Toujours selon le greffier, l'aréna aurait coûté \$750,000 plus les frais contingents, soit au total \$980,000.

Le gouvernement provincial avait octroyé un montant de \$100,000. pour cet aréna, mais il sera maintenant retiré de Mirabel, les électeurs ayant refusé la construction.

Séjour en France

Mme Diane M. Briand, du bureau des courtiers en assurances Corbeil & Fils, boulevard des Seigneurs, a quitté Dorval lundi après-midi par Air-Canada pour un séjour de trois semaines à Paris et dans la région. Elle fait le voyage dans le cadre des échanges franco-québécois surtout dans le but de se familiariser avec les méthodes employées en France dans le domaine des assurances.

Le groupe de 30 personnes spécialistes des assurances fera un stage de deux semaines dans les bureaux de courtiers et entreprises d'assurance; la dernière semaine sera consacrée à des visites touristiques.

Cocktail bénéfice

L'Association libérale provinciale du comté de Terrebonne a invité les citoyens du comté à rencontrer le député du comté et ministre des Affaires culturelles, Me Denis Hardy, à un cocktail-bénéfice qui aura lieu ce vendredi 14 juin, à compter de 20h au Mont-Gabriel Lodge, dans les Laurentides. Les billets sont à \$50 du couple. Il y aura deux orchestres pour la danse ainsi qu'un buffet.

Bureau des Entreprises Someca

Les Entreprises Someca Limitée et les constructeurs d'habitations Loignon, Durand & Quevillon emménageront dans leurs nouveaux bureaux situés au 4750 boulevard des Seigneurs, à l'ouest de l'autoroute 25, secteur de la Côte de Terrebonne, le 1er juillet.

Ces entreprises avaient leurs bureaux, jusqu'à maintenant, au 643 rue Piché, à Terrebonne. Un bureau situé dans le même édifice, au 4754, sera loué à une autre entreprise.



Dépositaire des diamants "Tulip"
MONTRES: Rodania, Mido,
Bulova, Accutron, Caravelle
Bijoutiers — Horlogers
189, Ste-Marie
TERREBONNE
666-3065



IMPRIMERIE ROUSSEU

Travaux d'impression de tous genres

3174, boul. Saint-Charles,
Lachenaie — Tél.: 666-8355

Mini-Loto

Trois billets de Mini-Loto achetés à l'Épicerie Rendez-vous du 970 montée Masson, à Lachenaie, ont rapporté \$100 à leurs détenteurs: M. Daniel Quevillon, 892 Pierre-Paul, Lachenaie, Mme A. Boyer (en visite à Terrebonne) de Laforce, Témiscamingue et M. Serge Juteau, du 1298 Belcourt, Terrebonne.

Le RENDEZ-VOUS de la COUTURIERE

Mme Rita Malouin, prop.

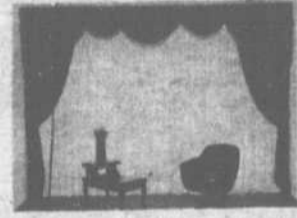


TISSUS A LA VERGE
TISSUS IMPORTES
PATRONS McCALL • LAINE

548, DES SEIGNEURS,
TERREBONNE — 666-8067

Grand Prix Decor

Vous invite à refaire votre décoration intérieure



SERVICE A DOMICILE

DRAPERIES — TAPISSERIE — POLES — STORES — INSTALLATION
325-0296 325-0296 325-0296

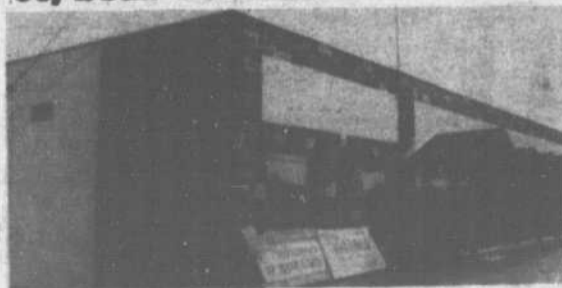
AMEUBLEMENT R. SIMARD

66, boul. STE-ANNE

STE-ANNE-DES-PLAINES

625-9625

Dépositaire des meubles



Vaste choix de tous les styles en montre,
Colonial, Espagnol, Canadien, etc

APPAREILS
ELECTRIQUES



MENAGE
COMPLET

* TAPIS,
DRAPERIES
* LIVRAISON
GRATUITE

Echangeons vos meubles pour des neufs

Studio Bernard Rivet
PHOTOS & PUBLICITE
commercial — portrait
passports — mariages

366 OUEST FLEURY
MONTREAL 357 P.O.

389 3272
666 8795

A Terrebonne et dans la région, c'est



**NETTOYEUR
TERREBONNE**

NETTOYAGE
PRESSAGE
REPARATIONS
ENTREPOSAGE

666-3744

Toujours un excellent service à domicile

NETTOYEUR TERREBONNE CLEANER

F. LALANCETTE, prop.

102, RUE LEPAGE

TERREBONNE

TERREBONNE

AMEUBLEMENT
ET DRAPERIES

931, RUE LEON-MARTEL,
TERREBONNE, 666-8762



- Voyez nos ensembles de tout style, tout prix, de haute qualité
- Téléviseurs - Accessoires de maison
- Draperies faites sur mesure
- Service gratuit à domicile sans obligation d'achat



On décidera ce jeudi

La population pourrait avoir droit de vote aux assemblées du comité LA MA TER

A la réunion du groupe promoteur du C.L.S.C., jeudi soir 6 juin à la salle municipale de La Plaine, dix citoyens de la région (Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne - ville et paroisse) se sont joints aux membres habituels pour discuter, faire des propositions, etc...

Il y a eu un tour de table sur la grande réunion de consultation du 27 mai, à la Polyvalente Armand-Corbeil: les membres se sont efforcés de retenir les côtés positifs des critiques qui nous ont été adressées à ce sujet dans la Revue de Terrebonne, et se sont bien promis que lors d'une prochaine assemblée générale on mettrait l'accent sur la réalité sociologique de la région, plutôt que sur les grandes notions abstraites de C.L.S.C., CRSSS, M.A.S., etc...

Les employés présenteront le bilan de leur travail pour le mois de mai. Rencontres avec des comités de citoyens, AFEAS et comités d'école, rencontres individuelles avec cinq des sept médecins de LAMATER: rencontres-visites à plusieurs grandes compagnies d'ici (Moody, Canada Fluswood Door, Terrebonne Casual, René Fiset) afin d'avoir des éléments sur le domaine industriel à joindre au dossier et de rejoindre du monde ordinaire de

Réunion de LA MA TER ce jeudi

La réunion du comité promoteur LA MA TER aura lieu ce jeudi après-midi, à 1h30, au local situé au 976 rue des Cerisiers, à Mascouche-Ouest. MM. Robert Lavoie, du Conseil régional et M. Renaud, attaché de projet, seront présents à la réunion à laquelle tous sont invités.

la région, les gens de métier, pour connaître leurs problèmes d'urgence, de maladie, de besoins en services de garderie, etc...

Le groupe promoteur décide ensuite qu'à l'avenir on enregistre les discussions des réunions.

Comme des citoyens ordinaires s'étaient joints aux membres du groupe promoteur pour la réunion, un tour de table fut fait pour savoir si tous devraient avoir droit de vote. Les employés soulignèrent que le directeur général du CRSSS pour toute la région St-Jérôme, Joliette, leur avait dit l'après-midi même que toute personne de la région qui venait aux réunions du groupe promoteur avait droit de parole et de vote.

Afin que la population en général se sente davantage concernée par les décisions engageant l'avenir du C.L.S.C. LAMATER, un employé suggéra que l'on annonce à l'avance quelles décisions seront prises à la prochaine réunion du groupe promoteur pour qu'on ait une forte présence à ce moment-là. Suite à une discussion animée à ce sujet il fut décidé de convoquer le directeur du CRSSS à venir à notre prochaine réunion du groupe promoteur, jeudi le 13 juin, afin de servir d'expert-conseil à cette occasion.

En effet, les trois grands items qui seront discutés à cette occasion seront:

1) les gens qui viennent aux réunions du groupe promoteur ont-ils droit de vote décisionnel, ou doit-on proposer des restrictions à ce droit?

2) Comment opérer pour décider d'un comité pour le choix du chef-lieu du C.L.S.C. LAMATER?

3) Comment opérer pour faire le consensus sur les exigences qu'on aura pour le futur poste de directeur général du C.L.S.C. LAMATER, entendu que celui-ci est la personne déterminante dans l'avenir de notre C.L.S.C.?

Après les élections du 8 juillet, des nouvelles limites pour Terrebonne

Le comté fédéral de Terrebonne comptant au moins 81,778 électeurs à cette élection, il y aura pour les élections subséquentes un remaniement de la carte électorale car un comté fédéral doit compter entre 40,000 et 45,000 électeurs, en moyenne. Ce remaniement était à l'étude quand les élections ont été déclarées.

Le remaniement donnerait à Terrebonne à peu près les mêmes limites qu'au provincial, englobant les villes de Terrebonne, Lorraine, Rosemère, Boisbriand, Blainville et Sainte-Thérèse, les municipalités de Terrebonne/Paroisse et Bois-des-Filion. La ville de Repentigny avec ses 13,425 électeurs deviendrait la ville principale d'un nouveau comté.

En bref

La paroisse-mère de Sainte-Thérèse aura sa procession de la Fête-Dieu le dimanche soir 16 juin. Nul doute que plusieurs personnes de la région vont y participer. A Terrebonne on n'a pas vu un tel événement depuis très longtemps.

VOUS FAITES TOUJOURS UNE BONNE AFFAIRE, SI VOUS VOYEZ GARAGE ERNEST LEROUX INC...



GARAGE ERNEST LEROUX INC

575, RUE MASSON

666-4111

TERREBONNE



SOYEZ PRETS POUR LES GRANDES CHALEURS!

grande VENTE de CLIMATISEURS de QUALITE ELECTROHOME



Les Ameublements roger ouimet inc.

MEMBRE



LE PLUS GRAND CENTRE D'AMEUBLEMENT ET D'ACCESSOIRES DE LA REGION DE TERREBONNE

704, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

666-4119

Le baseball intercités

**UNE VICTOIRE
ET UNE DEFAITE
POUR LE PEE WEE**

Le 31 mai au parc Saint-Jean-Baptiste de Joliette, le club de l'endroit l'emporta facilement 10 à 4 sur les

nôtres. Pierre Lalancette fut débité de la défaite. Pierre Desjardins a récolté deux des quatre coups sûrs des siens et Richard Gadbois a produit deux points avec un solide deux buts à la sixième manche.

TERREBONNE
000 013 - 4 4 3

JOLIETTE
106 21x - 10 7 4

Le 4 juin sur le terrain du Centre civique, le Pee Wee disposa difficilement du L'Assomption par le

compte de 11 à 10. C'est un triple de Jean-Marcel Jacques qui a procuré ce triomphe aux siens à la sixième manche. Pour Jacques, c'était son deuxième triple de la partie et son troisième coup sûr. Il a produit quatre points au cours de ce match. Denis Rioux fut crédité de la victoire. Il est venu en relève à Daniel Gouger à la troisième manche.

ASSOMPTION
016 210 - 10 8 2

TERREBONNE
071 201 - 11 7 6

**DEUX VICTOIRES
POUR LE BANTAM**

Le 2 juin, le Bantam a défait le Mascouche par le pointage de 6 à 1. Le jeune Marc Larouche n'a alloué que deux coups sûrs à l'adversaire tout en retirant 8 frappeurs sur trois prises.

MASCOUCHE
100 000 0 - 1 2 2

TERREBONNE
030 300 x - 6 5 5

Le 6 juin, le Bantam massacrait le L'Assomption au compte de 22 à 0. La joute fut arrêtée après quatre manches complètes de jeu à la demande de l'instructeur de l'équipe adverse. François Dubord fut crédité du gain. Il retira neuf frappeurs au bâton. A l'attaque, G. Dumaine récolta quatre coups sûrs pour faire compter cinq points. Marc Larouche a réussi un circuit de deux points à la quatrième manche.

ASSOMPTION
000 0 - 0 1 10

TERREBONNE
416 (11) - 22 18 0

SPORTS par GILLES CHAPUT



**NOS EXPOS
ENCAISSENT UN
REVERS DE 2 A 1
EN PROLONGATION**

Le 2 juin au parc Champigny de Repentigny, les Lions de l'endroit ont disposé de nos Expos par 2 à 1. C'est un simple de G. Séguin, après deux retraits, qui procura la victoire aux siens à la huitième manche. Ce même Séguin avait créé

l'égalité à la septième avec un solide coup de trois buts. Nos Expos avaient pris les devants 1 à 0 à la sixième grâce à un simple opportun de Marcel Lecours. Michel Huot fut débité du revers.

TERREBONNE
000 001 00 - 1 3 0

REPENTIGNY
000 000 11 - 2 6 0

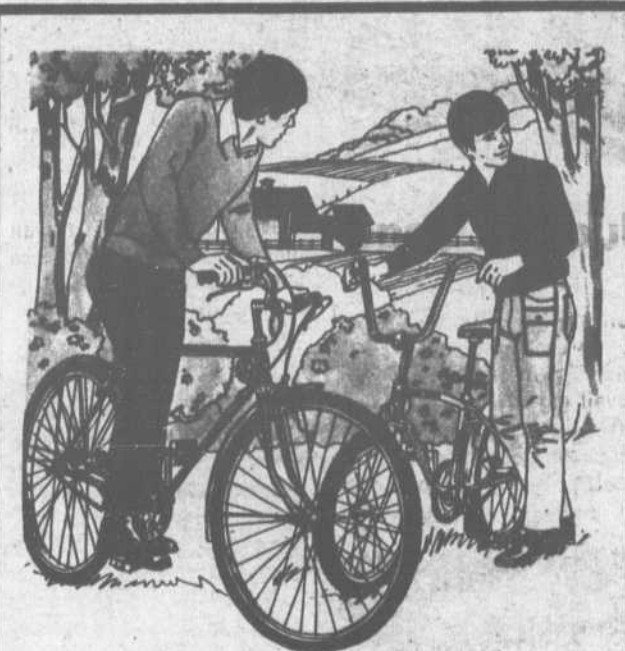
L'aréna de Terrebonne sera utilisé continuellement dès le début

L'aréna de Terrebonne ne sera pas souvent inoccupée si on en croit le témoignage de son régisseur M. Pierre Gauthier, qui nous déclarait la semaine dernière que cette enceinte sera utilisée au maximum, soit entre 120 et 130 heures par semaine, et ce dès le début cet automne.

Le régisseur a reçu de très nombreuses demandes

de plusieurs responsables de ligues de hockey et ballon-balai et il s'affaire présentement à établir un calendrier d'utilisation afin de donner une chance à tous. Notons que l'on a fixé à \$40 le taux horaire de location de la glace, ce qui est le tarif actuellement en vigueur dans la plupart des aréna.

(Suite à la page 17)



**DECOUVREZ DE NOUVEAUX
HORIZONS SUR UNE**

BICYCLETTE JOHN DEERE

Découvrez le plaisir des longues randonnées et faites-vous de nouveaux amis avec les bicyclettes John Deere. Modèles sportifs à 10, 5 et 3 vitesses et les modèles de 20 pouces à guidon surélevé pour garçons et filles.



FORGET sports

POUR LA VENTE:
**890, boul. des Seigneurs, 666-6464
Terrebonne**

POUR LA REPARATION:
**208, rue Sainte-Marie, 666-4981
Terrebonne**

PAQUETTE



AUTOMOBILE LIMITEE

**684, BOUL. L'ANGE-GARDIEN,
L'ASSOMPTION**

Profitez de notre
vaste choix de
modèles 1974

POUR VOUS SERVIR...



RAYMOND GAUTHIER
**609, RUE CHARTRAND,
TERREBONNE 666-3315**

- * MERCURY
- * MARQUIS
- * METEOR
- * MONTEGO
- * COUGAR
- * CAPRI COMET
- * CAMIONS

**A Terrebonne,
Lachenale, Mascouche**

• Lundi, mardi,
vendredi, samedi

A L'Assomption

• Mercredi, jeudi (ou sur
rendez-vous)

589-5666

GARANTIE WYN'S

Auto neuve:
24 mois — 40,000 milles

Auto usagée:
12 mois — 12,000 milles

**DU JEUDI 13 AU
DIMANCHE 16 JUIN**

NICOLE MARTIN

**ACCOMPAGNEE DE JIMMY BOND
ET SES MUSICIENS
AU**

DOMAINE MONETTE

**3537 ST-PIERRE,
MASCOUCHE
474-0314**



SPORTS

Au moins \$15,000 ont été souscrits pour l'aréna

Les souscriptions encaissées jusqu'à ce jour pour aider à l'équipement de l'aréna de Terrebonne totalisent au moins \$15,000 selon une déclaration que faisait la semaine dernière le président du comité, M. Florimond Gauthier. D'autres montants ont été promis qui devraient entrer d'ici peu.

Un premier versement de \$11,500 a été fait à la Ville de Terrebonne en mai afin de lui permettre de payer certains équipements indis-

pensables, tels les ancrages pour jeux d'été et surtout la machine à glace Zamboni qui est déjà entrée.

Les membres du comité, président en tête, sont confiants que certaines organisations pourront être mises sur pied dès l'ouverture et que ces manifestations apporteront des fonds supplémentaires. Il a été suggéré, par exemple, la tenue de bingos géants qui attireraient à Terrebonne des milliers d'amateurs de par-

D'autres sources de revenus sont envisagées avant l'ouverture de la saison cet automne, soit la vente de panneaux publicitaires autour de l'enceinte et la publicité dans un programme souvenir permanent.

En fin de compte, le président, malgré quelques déceptions bien compréhensibles, est confiant d'emporter le morceau. Il faut comprendre que des rentrées de \$15,000 ne sont pas à dédaigner; comme on dit familièrement, "c'est de l'argent trouvé"! Voilà pourquoi il convient de féliciter tous ceux qui ont réussi à faire souscrire ce montant à nos concitoyens.

A M. Gauthier, à tous ceux qui ont bien œuvré pour la souscription, félicitations. Ils ont fait du bon boulot.



L'OUVERTURE DU BASEBALL A TERREBONNE - Le maire François Paquin, M.D., réussira-t-il à frapper ce ballon? La scène se passait la semaine dernière alors que plusieurs invités participaient à l'ouverture officielle de la saison de baseball mineur à Terrebonne. Sur notre photo, les conseillers Antonio Daunais, Claude Desjardins, J. Armour Beaulieu, Yvon Deschênes, vice-président du baseball mineur, Jean-Marie Lecours, responsable du baseball mineur; comme receveur, M. Guy Pomerleau, président du baseball local et, au bâton, le maire Paquin, recevant une balle de M. Claude Lamontagne (hors photo), directeur de la récréation à Terrebonne. (PHOTO LA REVUE)



Judo et yoga

Le Service de la Récréation de la Ville de Terrebonne est heureux de souligner publiquement le travail gigantesque accompli par deux personnes. Il s'agit de mesdames B. Jean et L. Caron, responsables du judo et du yoga. En

effet, grâce à leur travail inlassable, l'activité du yoga et du judo a connu les succès anticipés.

Les judokas ont passé dernièrement leurs examens pour l'obtention du premier degré soit celui de ceinture jaune. M. Sylvie Dulac, ceinture noire et professeur, a fait du très bon travail, nous lui en sommes reconnaissants. Les cours de judo reprendront en septembre prochain. Surveillez les journaux locaux, le Service de la Récréation a recours à eux en partie pour sa publicité. A l'activité de YOGA, M. Jacques Charpentier, qui n'est plus à sa première session d'enseignement à Terrebonne, souhaiterait pour septembre, que plus

de représentants de la gence masculine, s'inscrivent au yoga. De plus, une bonne partie de ceux qui terminent cette série de cours, sont intéressés à continuer cette activité. Si la demande est assez forte, le Service de la Récréation pense à organiser un cours avancé.

Nous sommes heureux de la participation soutenue à cette activité et espérons tous vous retrouver en septembre.

En bref

M. Marcel Grisé qui habite longtemps à Terrebonne et dont les parents demeurent rue Sainte-Marie, est le président du Club Optimiste Saint-Eustache/Deux-Montagnes. Marcel est directeur d'une succursale de la BCN à Saint-Eustache.

KAWASAKI

MOTO
MODELE 73-74 en
SPECIAL

R-100 SPORTS

512, CHAPLEAU
BOIS-DES-FILION
625-6968

NOUS RAMASSONS GRATUITEMENT



VOS VIEILLES
AUTOMOBILES
POUR DEMOLITION
SEULEMENT
(FERRAILLE)

Téléphonez
maintenant

METAUX GAMMA

PRESSED METALS INC.

323-5501 • 326-6643

GARDONS NOTRE ENVIRONNEMENT PROPRE
EMBELLISSONS NOS TERRAINS

L'ARENA...

(Suite de la page 16)

Un protocole d'entente est actuellement en voie d'être fait entre la ville de Terrebonne et la Régionale

Duvernay pour l'utilisation de la glace par les élèves de la polyvalente Armand-Corbeil. Les modalités d'utilisation par les élèves des écoles élémentaires régies par le Conseil scolaire de Terrebonne sont actuellement en voie de règlement.

M. Gauthier a ajouté au cours de notre conversation qu'il a prévu du patinage libre pour les enfants entre 4h et 5h30 dans l'après-midi alors que les adultes pourront faire du patin le samedi soir entre 7h30 et 9h30.

CLUB de MOTO-NEIGE



de la VALLEE

de MASCOCHE Inc.

C.P. 175

474-2664

NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION

Romano Bonesso, président, Réjean Layette, 1er vice-président, Lionel Paquette, 2ième vice-président, Lyse Robert, secrétaire-trésorière.

DIRECTEURS

DENIS BEAUCHESNE,
publiciste-information
FERNAND BRAULT,
recrutement
GEORGES ROBERT,
entretien mécanique
SIMON VERONNEAU,
général de sentiers (été)
MAURICE LEPAGE,
relationiste activités
LIONEL PAQUETTE,

relations extérieures
JEAN-PAUL LAUZON,
opération de sentiers (hiver)
GAETAN FOREST,
signalisation
GEORGES BIBEAU,
indication
JEAN LEFRANCOIS,
patrouille
ROSAIRE VENNE,
droit de passage

VOUS ETES INVITE A VENIR ASSISTER AUX ASSEMBLEES DE L'EXECUTIF A CHAQUE DEUXIEME MARDI DU MOIS, A COMPTER DU MOIS D'AOUT.

N.B. TOUS LES PROPRIETAIRES AYANT CEDE UN DROIT DE PASSAGE CET HIVER, ET QUE CELUI-CI N'A PAS ETE REFERME, SONT PRIES DE COMMUNIQUER AVEC NOUS A 474-2664.

- PLANTATION
- ENTRETIEN
- TERRASSEMENT
- CLOTURE
- TROTTOIR
- TAILLE D'ARBUSTES



MURS DE PIERRE — ROCAILLE — PATIOS

PAYSAGISTE DES MILLE-ILES ENR.

Marcel Fréchette, propriétaire

597, rue Gagnon Tél.: 666-4357 Terrebonne



Nous posons les barres de tir sur toutes marques d'autos pour trailers et roulettes

ROMÉO VAILLANCOURT ET FILS

103, rue St-Louis, Terrebonne

Jour: 666-8596
Soir: 666-4933



Boudrias & Chapleau Inc.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE 666-4422



Rajeunissez votre cuisine

Évitez les intermédiaires
Faites affaire directement avec
l'entrepreneur et manufacturier



Beauté
Élégance
Diversité
avec

LES CUISINES C.T.H.

Armoires de cuisine
Vanités — Dessus de comptoirs moulés

Une exclusivité de

Les Maisons Thermo-Canadiennes Inc.

1500, Hansen
(Par Chemin Gascon
et rue Angora)

St-Louis-de-Terrebonne
666-1276 — 677-2857

CAMPAGNE ELECTORALE OBJECTIF: 8 JUILLET

Bureau spécial de scrutin à Terrebonne

Les électeurs qui ont des raisons de croire qu'ils seront absents de leur résidence ordinaire le 8 juillet, jour de l'élection au Canada, pourront voter à l'avance dans les bureaux spéciaux de scrutin, le samedi 29 juin et le lundi 1er juillet.

Le bureau spécial pour la ville de Terrebonne sera

chez Mme Germaine Paré, au 647 rue Saint-Jean-Baptiste.

Il y aura aussi un bureau spécial pour tout le territoire de la paroisse de Terrebonne, chez Mme Roland Martin, au 2295 rue Louis-Hébert près du chemin Gascon, non loin de l'autoroute 640 et de la desserte Saint-Jean-Baptiste.

M. Comtois sera à Terrebonne en visite ce vendredi 14 juin

M. J.-Roland Comtois, député de Terrebonne aux Communes et candidat libéral aux élections du 8 juillet, sera en visite dans la ville de Terrebonne ce vendredi 14 juin. Il visitera des

usines, bureaux, places d'affaires et rencontrera les électeurs.

On nous apprend qu'une rencontre pour les dames est prévue dans l'itinéraire de M. Comtois le 27 juin.

Le bureau de révision des listes électorales au 548 boul. des Seigneurs

Les électeurs dont les noms, adresses ou professions ne sont pas inscrits dans les listes électorales en vue des élections du 8 juillet au Canada, ou qui ont trouvé des erreurs dans l'inscription, pourront faire les révisions nécessaires en se rendant les 19, 20 et 21 juin, au bureau de révision de la Ville de Terrebonne situé au 548, boulevard des Seigneurs, angle de la rue Théberge.

Le bureau sera ouvert de 11h à midi et de 8h à 11h

le soir. Mlle Blanche Brière sera la personne en charge du bureau à cet endroit.

M. Caouette à Sainte-Scholastique



M. Réal Caouette leader du Crédit Social du Canada sera le principal orateur lors d'un meeting qui aura lieu le jeudi soir 13 juin, à 8h dans la salle du Centre paroissial de Sainte-Scholastique. Le candidat du CS dans Argenteuil/Deux-Montagnes, M. Jean-Marc Fontaine, de Terrebonne, sera aussi présent. M. Guy Meunier, candidat CS dans Terrebonne sera aussi du meeting.

SAVIEZ-VOUS QUE ?

avec toute réparation mécanique chez

Lionel Grenier
Auto Inc.

675, Boul. des Seigneurs
666-3746

Vendeur Pontiac,
Buick, GMC

ON LAVE
VOTRE AUTO
GRATUITEMENT

Dans les villes: si votre nom n'est pas sur la liste, vous ne voterez pas!

La loi électorale du Canada stipule qu'un électeur doit être inscrit sur la liste, dans les villes, pour voter. Donc, si votre nom n'est pas sur la liste, vous ne pourrez pas déposer votre vote le lundi 8 juillet.

Ces listes sont affichées dans chaque district électoral. C'est le devoir de l'électeur de vérifier ces listes afin de voir si son nom est bien inscrit, s'il n'y a pas

d'erreurs dans le nom, l'adresse ou la profession. Un électeur peut aussi vérifier les noms de ses connaissances, parents ou amis et les informer de toute erreur dans l'inscription.

Dans les zones rurales, on peut voter si le nom n'est pas inscrit mais c'est préférable de vérifier pour éviter toutes complications inutiles.

ÉCONOMISEZ AVEC UNE SINGER ABONPRIX

La machine à coudre
FASHION MATE*
à points
ZIG-ZAG
\$138.



Avec mallette pratique

Vous avez plus qu'une machine à ce prix! Elle est fabriquée avec minutie, et ses caractéristiques vous faciliteront la tâche de beaucoup.

- Points droits et zig zag.
- Point invisible incorporé.
- Coud les boutonnières, boutons, ourlets, monogrammes et raccommode... tout cela sans accessoire.
- Cadran sélecteur de longueur de points.
- Canette exclusive à l'avant.
- Pied presseur à enclenchement.
- Bouton-poussoir pour marche arrière.

ALLOCATION D'ÉCHANGE... Une allocation généreuse vous est allouée sur l'échange de votre vieille machine à coudre quelle qu'en soit la marque.

FACILITÉS DE PAIEMENT

TISSUS GHISLAINE ENR.

Mme Ghislaine Desnoyers-Langlois, propriétaire

510, SAINT-LOUIS TERREBONNE
666-9628

POSAGE - SABLAGE

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Finition fini plastique

GERARD CLARK

TEL.: 666-3287



MAJOR SERVICE DE LOCATION



Nous louons: Mixers, Drills, Sableuses à plancher
Rotoculteurs, Compresseurs, etc.
Livraison sur demande

477-0045

1662, Philippe Road, Terrebonne Heights

"LA REVUE" publie avec plaisir toutes vos nouvelles. Téléphonez à 666-3948 ou 666-3719.

728-0009

CHS. MEUNIER INC.

- Carpenter
- Menuisier
- General Contractor
- Entrepreneur général

2035A est, St-Zotique Montréal



LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

931, Léon-Martel

Tél.: 666-4689

TERREBONNE

TAPIS PRELART TUILE
TAPISSERIE DRAPERIES STORE



Les plus grands

spécialistes du
couvre-plancher
dans la région.

Le déficit accumulé de la ville de Mascouche passe de \$90,706 à \$22,987

(PV) Les états financiers de la ville de Mascouche pour l'année 1973 permettent de constater que l'administration de cette ville a réussi à combler les trois quarts de son déficit accumulé malgré le fait que certains revenus n'ont été réalisés qu'après la fin de cette période fiscale.

En effet, lors des prévisions budgétaires pour l'année 1973, les membres du conseil prévoyaient mettre en vente la terre 442 réalisant ainsi un revenu sur lequel ils comptaient pour éliminer le déficit accumulé au cours des années antérieures. Les ventes de terrain prévues ne se sont réalisées qu'au cours de l'an-

née 1974 et les revenus de l'an 1973 en ont été affectés. Il n'en demeure pas moins que le déficit accumulé a pu être réduit de \$67,719 laissant un solde de \$22,987 à combler.

Tout indique maintenant que l'année 1974 se soldera par un surplus important qui permettra de combler le solde du déficit accumulé et laissera un surplus dans le bilan municipal. Ces prédictions ne pourront être vérifiées qu'au début de l'an 1975 alors que les états financiers de l'an 1974 auront été déposés.

Pour le bénéfice de nos lecteurs, nous publions ici les états financiers de l'an dernier.

Etats financiers de la ville de Mascouche au 31 décembre 1973

REVENUS:

Taxes foncières, aqueduc, affaires, etc.	713,867.00
Services rendus à d'autres municipalités	5,986.00
Revenus de sources locales: amendes, intérêts/taxes, coupes d'eau, etc.	74,310.00
Taxe de vente	138,291.00
Subventions	69,845.00
Autres revenus	6,323.00
Total	1,008,622.00

DEPENSES

Administration	114,695.00
Police et Incendie	100,936.00
Travaux publics	100,616.00
Aqueduc, égouts	60,343.00
Urbanisme	21,345.00
Services récréatifs et culturels	42,454.00
Achat d'eau	36,823.00
Immobilisations	23,418.00
Service de la dette	372,120.00
Autres dépenses	8,153.00
Total	940,903.00

Surplus 1973	67,719.00
Total	1,008,622.00

DEFICIT ACCUMULE

Déficit au 31 décembre 1972	90,706.00
Surplus 1973	67,719.00
Solde au 31 décembre 1973:	22,987.00

Ligue de balle-molle

La ligue de balle-molle pour les hommes qui comprend huit équipes évoluera vendredi le 14 juin prochain au parc La Mennais et ce dès 6:30 p.m. Pour cette deuxième joute, l'équipe Général Transport Réfrigération rencontrera la ville de Mascouche. Mon confrère Pierre mentionnait la semaine dernière que St-Paul-L'Ermite jouerait au sein de la ligue mais à la toute dernière minute, St-Paul s'est désisté et c'est l'équipe de la Légion Canadienne, de Mascouche Heights, qui la remplacera.

Les autres équipes formant la ligue sont: la ville de Mascouche, les Optimistes de Mascouche, les Aigles de Mascouche-Ouest, les Eperviers de Mascouche-Ouest, Chantal 5-10-15 de

Mascouche-Ouest, Général Transport Réfrigération ainsi que l'institut Montée St-François.

LIGUE DE BALLE-MOLLE

14 juin - Général Transport vs ville Mascouche-parc La Mennais - 6.00 p.m.

18 juin - Aigles de Masc. vs Général Transport-Masc. O. parc Nadeau - 6.30 p.m.

18 juin - Club Optimiste vs Institut Montée St-François-terrain minimum - Laval - 6.30 p.m.

18 juin - ville Mascouche vs Chantal 5-10-15-parc Suzanne - 6.30 p.m.

19 juin - Légion Canadienne vs Général Transport-parc Suzanne - 6.30 p.m.

PARLONS SPORTS

par Jean-Pierre Gaudet

NOUVEAU CIRCUIT ATOMES "AA" DANS LA REGION

Quatre villes des régions Laurentides-Lanaudière acceptaient mercredi dernier de se joindre au nouveau circuit "Atomes" proposé par M. Gilles Chaput, instructeur de l'équipe "Atome" pour Mascouche. En effet, c'est le 5 juin dernier que les villes de Blainville, Loisirs St-Roch, St-Paul L'Ermite, St-Louis-de-Terrebonne et Mascouche s'unissaient pour former une nouvelle ligue de baseball dans la catégorie "Atome". Les deux clubs de la région Laurentides, et les deux clubs de la région Lanaudière porteront le nom de "CIRCUIT ATOME LAURENTIDES-LANAUDIÈRE".

C'est à l'unanimité que le nouveau comité élu a nommé M. Gilles Chaput à la présidence de ce "Circuit". Comme nous le faisait remarquer le nouveau président, 18 villes ont été contactées pour se joindre au groupement mais la plupart ont décliné l'invitation mentionnant entre autres, qu'elles ne possédaient pas assez de joueurs pour former une équipe. Malgré tout, les quatre équipes se joindront à la Fédération de Baseball amateur et ces jeunes de 6-7 et 8 ans débiteront la cédule le 13 juin prochain alors que St-Paul L'Ermite recevra les Loisirs St-Roch de St-Louis de Terrebonne. Suivra le 14 juin, Blainville à Mascouche tandis que le 19, St-Paul rencontrera Mascouche et le même jour Blainville visitera St-Roch.

M. Réjean Rivest de St-Paul agira comme vice-président, André Venne de Blainville prendra charge de la trésorerie et Michel Venne, celle du secrétariat. MM. Henri Joli et Gérard Lavigne de Blainville seront

directeurs tandis que M. Robert Brown, président de la Fédération de Baseball amateur pour la zone Mascouche agira comme registraire.

Il en coûtera \$3.00 par équipe pour se joindre à la fédération et tous les contrats devront être complétés avant le 30 juin prochain.

Les membres présents ont stipulé également que les règlements de la Fédération de Baseball amateur seront suivis à la lettre. Suite à cette assemblée où une étude de la constitution fut complétée, le secrétaire fera parvenir à tous les représentants la constitution dûment remplie ainsi que la cédule de la saison "Été 74". Sûrement que ce nouveau circuit prouvera à tous ces jeunes qu'une ligue bien organisée permettra d'entrevoir l'avenir avec optimisme et d'autres villes viendront se joindre à ce nouveau circuit dès l'an prochain.

LE MIDGET INTER-CITES MASCOUCHE REMPORTE LA PREMIERE JOUTE DE LA SAISON AU PARC LA MENNAIS

C'est pas un temps magnifique que les joueurs de Richard Tremblay ont remporté une victoire serrée aux dépens du Club St-Paul L'Ermite au compte de trois à deux, dimanche le 2 juin dernier. Un grand nombre de spectateurs s'étaient réunis au parc La Mennais à Mascouche pour voir évoluer ces jeunes dans leur première joute complète de la saison. Le 31 mai dernier, alors que Mascouche rendait visite à Repentigny, une seule manche a pu être jouée à cause de Dame température.

Les spectateurs ont pu assister à une joute fort animée et serrée, car à la sixième manche, une interférence avait lieu entre le

deuxième et troisième cousin par un joueur de St-Paul qui a ralenti sa course afin d'empêcher l'arrêt-court de capter la balle. Immédiatement l'arbitre du premier retirait ce dernier et c'est alors que l'instructeur du St-Paul avait levé un peu trop la voix (ne prenant pas la décision de l'arbitre) fut expulsé de la joute. L'arbitre au premier cousin, René Corbeil a également à son tour expulsé le lanceur du St-Paul qui est venu s'interposer dans cette altercation. Le compte était alors trois à deux pour Mascouche.

Le lanceur gagnant a été Louis Lebeau, et l'arbitre au troisième cousin fut Fortunat Plouffe. A la première manche, St-Paul frappe deux coups sûrs, fait une erreur et s'installe pour un deux points. A la première manche également Kerry Eason de Mascouche (moyenne 1,000) frappe un coup sûr et permet à Michel Forest et Stan Wheeler de croiser le marbre pour égaliser le pointage. A la troisième manche, Michel Bouchard croise le marbre pour Mascouche grâce à une chandelle sacrifiée accordée à Kavin Eason, et Mascouche prend les devants 3 à 2. Mascouche termine la joute avec cinq coups sûrs, trois points et trois erreurs. Magnifique performance de nos Midgets qui, sûrement, selon l'instructeur Richard Tremblay sauront bien représenter la ville cette saison.

BANTAM INTER-CITES MASCOUCHE UNE VICTOIRE-TERREBONNE UNE VICTOIRE

Lors de la joute d'ouverture de la cédule régulière qui se tenait dimanche le 2 juin dernier à Terrebonne, les joueurs de baseball Bantam de Mascouche ont plié devant l'équipe Terrebonne et ont battu pavillon au compte de 6 à 1.

Pour la deuxième joute, Mascouche se rendait à L'Assomption et remportait une éclatante victoire au compte de 14 à 2. Les nombreux spectateurs et

parents qui ont accompagné les joueurs ont pu admirer les performances du lanceur gagnant, Mario Blanchette qui a retiré six joueurs du L'Assomption en trois prises. C'est à la sixième manche que Sylvain Picard a enregistré un coup de circuit alors qu'il y avait trois hommes sur les buts. Christian Pelland, Mario Blanchette et Claude Angrignon ont cogné des coups doubles ainsi que Michel Lareau qui a permis à deux autres joueurs de croiser le marbre.

PEE WEE INTER-CITES MASCOUCHE DEUX VICTOIRES-DEUX DEFAITES

Lors de la quatrième joute dans la catégorie Pee Wee Mascouche a remporté sa deuxième victoire au compte de 9 à 7 contre St-Paul. C'est au parc Poplar, de Mascouche-Heights, mercredi le 5 juin dernier qu'avait lieu cette joute de six manches. Un coup de circuit fut frappé par St-Paul tandis que Mascouche s'accordait neuf coups sûrs. Le lanceur gagnant qui a joué toute la partie fut Danny Tapps tandis que André Rivest fut le lanceur perdant pour St-Paul.

LES JEUX DU QUEBEC

La ville de Valleyfield, hôtesse des Jeux du Québec, Été 74, nous annonce qu'elle tiendra, en collaboration avec le comité des Jeux de Lanaudière, une conférence de presse provinciale au Club des Archers de Joliette, vendredi le 14 juin prochain à 12:00 hres p.m.

Deux thèmes majeurs seront développés lors de cette rencontre: informations générales à propos de la finale provinciale ainsi que l'information spécifique sur tous les sujets concernant les finales régionales Lanaudière à savoir: lieu et date du début des finales régionales, organisateurs, dates et lieux des différentes disciplines présentées telles athlétisme, baseball, crosse, tennis, tir à l'arc qui aura lieu, soit dit en passant sur le magnifique terrain du Club des Archers de Joliette ainsi que le tir au pistolet, la voile, le water-polo, handball et gymnastique. Toutes les informations pertinentes vous seront communiquées par notre chronique au lendemain de cette conférence.

RALLYE-AUTOMOBILES POUR LES NOVICES ET TOUTE LA FAMILLE

C'est dans le cadre du CHAMPIONNAT RALLYE LABATT qu'aura lieu le deuxième rallye des noctambules, samedi le 15 juin prochain. Le départ aura lieu au Restaurant Point d'interrogation à St-Jacques. Les inscriptions se feront à partir de 6:00 p.m., et le premier départ se fera à 7:31 p.m. Vous apportez crayons, papier, montre, lampe de poche, vous déboursez \$4.00 par auto et vous vous rendez à St-Jacques. Toute la famille participera à ce rallye novice. Pour informations: Maurice Gauthier à 839-2930. Vous y serez, nous y serons!

Exposition d'artisanat à l'école La Mennais



La semaine dernière, les élèves de l'école La Mennais présentaient une exposition de leurs travaux d'artisanat et plusieurs élèves des écoles de Mascouche ont eu l'occasion de voir cette présentation. Nous apercevons ici quelques-uns des travaux exposés à cette occasion.

LA REVUE DE TERREBONNE

JE L'ACHÈTE ! JE LA LIS !

Le problème des services essentiels devient de plus en plus confus

(PV) L'inertie du député Perreault, du ministre Goldbloom ne facilite certainement pas les choses pour ceux qui tentent de solutionner le problème de l'absence de services essentiels dans le secteur ouest de Mascouche. Les alléchantes promesses qui ont été faites (plus particulièrement pendant les élections provinciales) constituent un élément qui ajoute à cette confusion en suscitant l'intérêt de citoyens qui, jusqu'à présent ne manifestaient pas le désir de bénéficier de ces services.

Alors que, d'une part, les citoyens du secteur Mascouche-Ouest sont privés d'eau potable, ceux du secteur Mascouche-Heights bénéficient de ce service. Dans les deux secteurs, le service d'égouts sanitaires est inexistant.

Même dans le secteur Mascouche-Ouest, l'unanimité est loin d'être faite autour du projet d'aqueduc et d'égouts. Dans le secteur Mascouche-Heights, le pourcentage de familles intéressées à ces services étaient jusqu'à présent relativement faible. Par ailleurs, face à des promesses de subventions qui permettraient à

chacune des familles de bénéficier de ces services pour une somme annuelle de \$135, la grande majorité des citoyens de ces deux secteurs sont favorables au projet.

Une compensation fiscale qui permettrait aux familles concernées de bénéficier de ces services au coût plus haut mentionné a été accordée dans plusieurs autres villes et même dans plusieurs secteurs de Mascouche. Toutefois, dans le secteur Mascouche-Ouest et dans le secteur Mascouche-Heights, les sommes requises sont très considérables et c'est sans doute ce qui explique les hésitations du gouvernement. Il serait toutefois logique que des réponses précises soient accordées aux intéressés afin que ceux-ci sachent au moins à quoi s'attendre. Par ailleurs, sans subvention appropriée, le projet ne franchira jamais l'étape de la commission municipale, même si les citoyens réussissent à démontrer leur capacité d'assumer cette charge fiscale. La Commission municipale du Québec n'approuve pas des règlements d'emprunt qui dépassent

300/o de l'évaluation du secteur concerné.

Ce qui ne simplifie pas les choses, c'est la nouvelle possibilité d'inclure le secteur Mascouche-Heights dans le projet envisagé par la ville. Les estimés préliminaires ont été effectués pour le secteur Mascouche-Ouest mais ceux pour le secteur Mascouche-Heights n'ont jamais été préparés (sauf pour l'aqueduc qui a déjà été installé). Les autorités gouvernementales ne pourront certainement pas se prononcer sur la possibilité de subventions sans connaître la nature des sommes impliquées...

Toutefois, dans le cas du secteur Mascouche-Ouest, il n'existe aucune raison fondamentale, pour expliquer les délais du député à donner une réponse dans un sens ou dans l'autre, surtout si l'on considère le fait qu'il est un de ceux qui ont contribué à propager l'idée de la possibilité de subventions requises.

Peut-être que la présence du député à la réunion publique que tente de réaliser le conseil permettra à tous d'être éclairés davantage...

Etudes sanitaires dans le quartier Mascouche-Ouest



Mardi de la semaine dernière, un inspecteur du gouvernement du Québec a procédé à de nombreux échantillonnages d'eau destinée à la consommation, dans le quartier Mascouche-Ouest. Plusieurs installations sanitaires ont également été examinées et un rapport de ces démarches sera présenté prochainement. Sur notre photo, nous apercevons l'inspecteur de l'Unité Sanitaire recueillant un échantillon d'eau, chez M. Daniel Biage, l'un des membres du Comité de Citoyens de Mascouche-Ouest.

Ajournement

L'assemblée du conseil municipal a été ajournée au lundi 17 juin alors que les membres du conseil poursuivront l'étude des sujets à l'agenda.

puté Jean Perreault ou du ministre Goldbloom concernant cet important projet. Ce dernier avait même promis, il y a un mois, de donner une réponse dans la semaine en cours; depuis lors, il ne donne plus signe de vie...

On comprend l'impatience des citoyens et des membres du conseil à la suite de ces nombreuses promesses qui maintiennent la population en attente et qui sans qu'une réponse affirmative ou négative ne soit donnée. C'est pour tenter de pouvoir dialoguer de vive voix avec leur représentant au gouvernement provincial que les membres du conseil ont invité le député Perreault à participer à une assemblée publique d'information et une invitation officielle a été faite lors de la dernière séance du conseil. Ils ont par la même occasion prié le ministre Goldbloom de bien vouloir participer à cette réunion afin de donner le point de vue du ministère sur la situation qui sévit dans le secteur Mascouche-Ouest et sur les solutions qu'il recommande.

La résolution du conseil municipal (adoptée unanimement) demande au député de fixer lui-même la date et l'heure qui lui conviendront; ceci permettra sûrement au très occupé M. Perreault de trouver un "trou" dans son agenda...

Il est à noter que la résolution de Mascouche avise le député (et le ministre) que cette réunion n'est pas une assemblée contradictoire mais bien une séance d'information.



La flèche, au bas de cette photo, nous indique le tuyau par lequel le surplus de la fosse septique de l'école Mascouche-Ouest est déversé dans un fossé à ciel ouvert; ceci témoigne du fait que même les installations les plus coûteuses peuvent difficilement fonctionner dans le secteur Mascouche-Ouest. Il est toutefois à noter que, selon le directeur de l'équipement à la C.S. de Terrebonne, M. Maurice Blondin, l'installation de ce tuyau est conforme aux normes sanitaires puisque l'eau qui s'en échappe a déjà subi un processus d'élimination des résidus solides.

Le Conseil municipal invite le député Perreault à participer à une réunion publique concernant les services dans le secteur Mascouche-Ouest

(PV) Lors de la dernière séance du conseil, il a beaucoup été question de l'apathie de député Perreault face aux nombreuses lettres et requêtes des citoyens du secteur Mascouche-Ouest, concernant les subventions pour aqueduc et égouts dans leur secteur. De plus en plus de citoyens commencent à se demander si

les promesses du député Perreault sont bien véridiques étant donné que celui-ci ne daigne même pas répondre aux lettres qui lui sont expédiées. Plusieurs personnes (dont l'auteur de ces lignes) ont entendu le député Perreault affirmer qu'il était possible que les travaux d'aqueduc et d'égouts dans le secteur

Mascouche-Ouest soient réalisables à un coût de \$135 par logement; il devait rencontrer la population concernée vers la mi-mai afin de donner plus de détails à ce sujet.

Depuis quelques semaines de multiples démarches ont été faites par le maire Forest pour tenter d'obtenir une réponse précise du dé-

Un cadeau bien mérité



M. Michel Nadon, instructeur du Club de Compétition en Natation de Mascouche, est félicité par le président du Club Optimiste Mascouche pour son excellent travail auprès des jeunes. Le responsable de cette activité, M. Gérard Pesant, avait également tenu à souligner les succès de Michel avec les jeunes et le Club Optimiste lui a remis un ensemble de stylo et crayon en reconnaissance de son dévouement.

LES CLUBS OPTIMISTES DE TERREBONNE ET MASCOUCHE

ont pour but
premier d'aider les jeunes
garçons de notre région à
mieux se préparer pour
affronter la vie de
demain et assumer leurs
responsabilités. Aidons-les à
réaliser cet objectif.

Les Clubs Optimistes de
Terrebonne et Mascouche

Des citoyens demandent la fermeture d'une partie de la rue Sunnyside mais le Conseil refuse

(PV) Des citoyens du secteur Mascouche-Heights ont demandé que la rue Sunnyside soit fermée à la circulation dans le tronçon situé entre la rue Poplar et la rue Joy.

Le conseil a refusé de donner suite à la requête

des citoyens concernés à cause du fait que les rues Joy et Poplar deviendraient des voies sans issue advenant le cas où la rue Sunnyside serait éliminée. La SCHL préconise d'ailleurs des intersections à tous les 1,300 pieds et la

rue Sunnyside est située à plus de 1,300 pieds du chemin des Anglais et il faut donc la conserver.

Soumissions pour le projet Guilbault

Le greffier-administrateur a été autorisé à procéder à la demande de soumissions relativement à la confection de fossés, ponceaux, et pavage sur certaines rues du Projet Guilbault. Les soumissions relatives à ces travaux seront ouvertes lors de la séance régulière du conseil du 2 juillet prochain.

Installation d'un système de climatisation au secrétariat municipal

Le greffier-administrateur de Mascouche, M. Jean Fafard, a été autorisé à procéder à la demande de soumissions relatives à la fourniture et l'installation

d'une unité de climatisation pour le secrétariat municipal. Les soumissions seront ouvertes lors de la séance d'ajournement du conseil prévue pour le 17 juin.

Travaux de voirie rue Robincrest

Suite à la requête des résidents concernés, le conseil a autorisé les ingénieurs municipaux à procéder à l'élaboration des plans, devis et estimations préliminaires pour les travaux de

pavage sur la rue Robincrest. Par la même résolution, on a décidé de confier la préparation du règlement à Me Claude Paquette, si les devis préliminaires sont acceptés.

Conférences sur la méditation transcendante à Mascouche

(PV) Le 12 et le 13 juin, à l'école La Mennais, de Mascouche, on pourra entendre deux conférences sur la méditation transcendente, cette technique naturelle de développement mental qui ne comporte aucun effort de la part de la personne qui s'y adonne. Les méditants affirment qu'il a été scientifiquement démontré que la Méditation

Transcendante permet de combattre le "stress" et un excellent moyen de réduire la tension nerveuse.

Les deux conférences d'information qui auront lieu à Mascouche auront pour thèmes: l'apport de la méditation transcendante et l'explication de la technique de cette pratique. L'entrée est libre et tous sont bienvenus.

Le tournoi de pêche de l'Association

"Relais de Mascouche": un succès!

(J-P-G) C'est samedi le 11 mai dernier qu'avait lieu au vieux pont de Terrebonne le premier tournoi de la saison. L'association a enregistré plus de 56 inscriptions. Le tout s'est avéré vraiment un succès car un bon nombre de dorés, brochets, perchades ont été enregistrés.

Les premiers de chaque catégorie se sont mérités un trophée perpétuel, don de la Brasserie Molson. Tels furent, pour le doré, Mario Beaudoin avec une prise de 4 lbs et 2 onces, Mariette Cusson pour un brochet de 5 lbs trois quarts et Charlemagne Blouin avec une perchade de 12 onces.

Plusieurs prix et cadeaux furent tirés parmi les personnes présentes et les deuxième et troisième de chaque catégorie ont rem-

porté également de magnifiques prix. Tels sont pour le doré, deuxième et troisième successivement, Claudette Paquette (2 lbs et 14 onces), Gérard Charbonneau (2 lbs et 11 onces). Pour le brochet, Mme Solange Bouchard avec une prise de 9 onces, bonne deuxième tandis que pour la catégorie perchade, Mme Thérèse Bernier a remporté la deuxième place avec un 10 onces tandis que Florence Murray s'est classée troisième. Un fanal et un poêle furent remportés également par Mme Guylaine Ouimet. Pour les indésirables, selon la quantité, Mme Solange Bouchard a remporté un prix pour la pêche de ses trois carpes.

L'Association remercie tous ses commanditaires qui ont participé au succès de ce tournoi.

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

Remerciements à ville de Mascouche

(J-P-G) M. Guy Lavoie, résidant de Mascouche-Nord (lac Samson) remercie sincèrement les autorités de la ville de Mascouche pour l'installation d'un robinet sur le côté ouest de l'hôtel de ville afin de faciliter le

travail de toutes les personnes qui ne possèdent pas d'aqueduc dans les différents secteurs de Mascouche. Toutes les personnes en cause peuvent maintenant puiser l'eau à volonté et sans difficulté. Merci!

Nouvelle administration au Marché Boisvert

(PV) M. et Mme Cébald Lehouillier seront désormais les gérants du marché Boisvert, situé sur la rue Grande-Allée, dans le quartier Mascouche-Ouest.

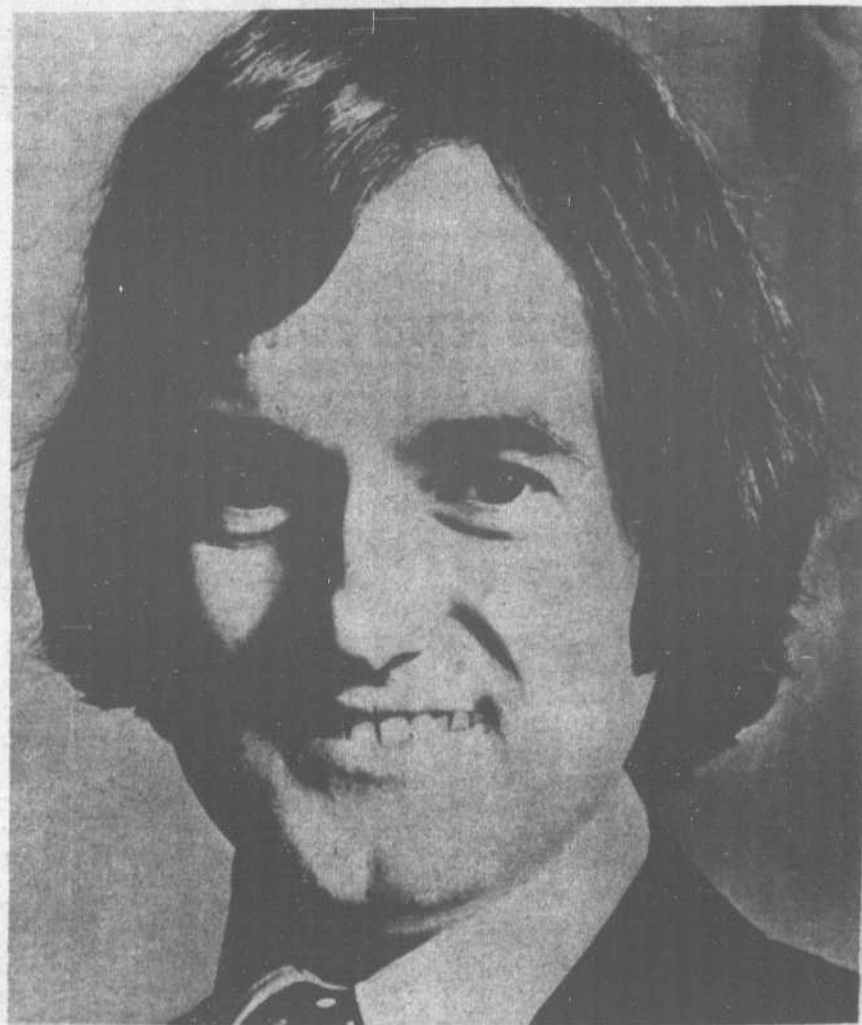
Les nouveaux administra-

teurs nous informent que ce commerce sera ouvert aux mêmes heures que précédemment et qu'ils comptent mettre leur vaste expérience au service de la clientèle de ce secteur.

SOYEZ PRUDENT AVEC LE FEU!



AU P'TIT BAL DU SAMEDI SOIR



JOEL DENIS, ANIMATEUR

SAMEDI, 22 JUIN, AU MANOIR DE MASCOUCHE, A 8h P.M.

VENEZ FETER LA ST-JEAN AVEC JOEL DENIS — DANSE AU SON DE L'ORCHESTRE DE LUCIEN PARE — PERMIS DE LA S.A.Q.

BILLETS \$3.00 — PIERRE VIGNEAULT: 666-3719 ou 474-2496

LA REVUE DE TERREBONNE

publie toutes les nouvelles d'intérêt général venant de Terrebonne, ville et paroisse, Lachenaie, Mascouche et Sainte-Anne-des-Plaines. Composez 666-3948 ou 666-3719.

LE FAMEUX NOM INTERNATIONAL!
chez NAPOLI
Pizzeria Restaurant
SALLE A DANCE

794 DES SEIGNEURS
TERREBONNE
666-9219
666-9211

SUPERMARCHÉ DUVAL INC.
1280, boul. St-Henri, Mascouche
BIERE ET CIDRE
Prix spéciaux et préparation des viandes pour le congélation.
GRAND TERRAIN DE STATIONNEMENT A VOTRE SERVICE

pharmacie
Yves MATHIEU
LIVRAISON GRATUITE
Tél. 666-6664
900 Place des Seigneurs Terrebonne

Tout Mascouche est prêt à fêter la Saint-Jean

(PV) Au cours des derniers jours, les responsables des festivités de la St-Jean, à Mascouche, ont mis au point les derniers détails du programme des activités qui auront lieu du 21 au 24 juin.

Le tout débutera par une soirée récréative, au Manoir de Mascouche, le vendredi soir à 8h; la Régie des Loteries et Courses nous interdit de faire de la publicité sur cet événement et nous ne pouvons en parler davantage dans cet article.

Le samedi après-midi, à 2 heures, toute la population est invitée à venir voir évoluer les "Copines O'Keefe" qui se mesureront aux Gee Cees de Mascouche dans une joute de balle-molle qui ne manquera pas d'intérêt. Cette joute aura lieu au parc La Mennais (en bas). Le samedi soir, à compter de 20.00 heures, le Manoir de Mascouche accueillera les 600 danseurs qui auront pris la précaution de se procurer des billets pour le "P'tit Bal du Samedi Soir" ou en fera revivre les rythmes les plus populaires dans les années '50 avec la présence du dynamique Joël Denis, comme animateur.

Le dimanche, 23 juin, la journée débutera par une messe en plein air qui aura

lieu à 10.00 de l'avant-midi, en face de l'église de Mascouche. Une chorale, dirigée par Mme Gilles Forest, ajoutera à la somptuosité du décor naturel de ce site alors que les prêtres retrouveront leur latin, pour la circonstance.

A 13.00 précises, le défilé se mettra en branle, en face de l'église. Il empruntera les rues St-Henri, St-Pierre, Dupuis, Laurier, St-Henri (en sens opposé), Ste-Marie (vers l'ouest), Masson, et Dupras pour se terminer dans la cour de l'école Sacré-Coeur. Au moins onze chars allégoriques feront partie du défilé; les divers aspects de la vie dans la période 45-55 y seront soulignés. Les responsables de cette activité, MM. Marc Fafard et Réjean Robert comptent également sur la participation d'au moins un corps de clairons et tambours tandis que les dignitaires pourront prendre place dans des autos de la période 45-55.

De 3.00 p.m. à minuit, les gens pourront danser et s'amuser sur les terrains en face de l'école Sacré-Coeur et du Centre Récréatif. Différents kiosques d'exposition et de jeux seront installés sur cet emplacement tandis que l'AFEAS présentera une exposition de tra-

vau d'artisanat à l'intérieur de l'école Oiseau Bleu. Il y aura musique continue, pour les danseurs (en plein air), et, dans la soirée, les Scouts de Mascouche allumeront un feu de joie pour égayer l'atmosphère.

Par ailleurs, vers minuit (dans la nuit du 23 au 24), un grand feu d'artifice sera présenté grâce aux bons offices de l'artificier Réjean Robert. La ville de Mascouche a accordé \$1,000 au Club Optimiste pour la réalisation de ce spectacle qui terminera en beauté les Fêtes de la St-Jean, à Mascouche.

Il est à noter que toutes ces activités du 23 seront reportées au lundi, 24 juin, en cas de pluie abondante. Il est à souhaiter que cet inconvénient ne surviendra pas car il serait difficile de procéder à semblable délai sans affecter le succès de ces festivités qui ont nécessité beaucoup de travail de la part des responsables.

Le Club Optimiste a obtenu la collaboration de nombreuses associations de Mascouche, pour la réalisation de ces fêtes qui regrouperont sans doute des citoyens de tous les secteurs de Mascouche et des visiteurs de plusieurs villes de notre région.

Joël Denis sera "Au p'tit bal du samedi soir" à Mascouche, le 22 juin

(PV) Les 600 billets mis en vente par le Club Optimiste s'envolent rapidement et il est possible que les organisateurs se voient dans l'obligation de refuser des personnes intéressées à participer à la soirée dansante qui aura lieu le 22 juin prochain, au Manoir de Mascouche.

sera la majeure partie de la soirée avec les personnes présentes et il ajoutera sûrement de l'entrain à l'atmosphère de cette fête par son enthousiasme et sa bonne humeur.

soirée ont choisi "Le p'tit bal du samedi soir" pour désigner cette soirée dansante puisque cette chanson était fort populaire dans les années '50. Les danses "canadiennes" ne seront pas négligées et Joël Denis a promis de "caller" quelques danses carrées.

C'est l'ancien orchestre du Café Mocambo, dans les années '50, qui a été retenu pour la danse et ceux qui ont la nostalgie de cette époque seront servis à souhait. Le "boogie-boogie" et le "rock and roll" seront certainement à l'honneur de même que les "mam-bos", "cha-cha" et autres rythmes qui conservent encore leur popularité, de nos jours. C'est d'ailleurs pour respecter le thème choisi que les organisateurs de la

Bref, c'est une soirée qui promet d'être fort intéressante qui aura lieu le 22 juin prochain, à Mascouche et ceux qui désirent se procurer leurs billets (\$3.00 chacun) feraient bien de communiquer dès maintenant avec Pierre Vigneault, à 474-2496 ou Gérard Pesant, à 474-0852. La plupart des membres du Club Optimiste Mascouche ont également des billets en mains,

Il ne fait pas de doute que les succès réalisés par le Club Optimiste Mascouche, lors de leurs précédentes soirées, contribuent à l'intérêt du public pour cette activité mais l'attraction principale est sans contredit la présence de Joël Denis qui agira comme animateur.

Ce populaire artiste pas-

Au tournoi de pêche des jeunes



Cette photo nous fait voir quelques-uns des jeunes qui ont participé au tournoi de pêche organisé par l'Association de Chasse et Pêche de Mascouche, le 2 juin dernier. Un nombre surprenant de poissons de toutes sortes ont été capturés et parmi ceux-ci on comptait plusieurs prises fort intéressantes.

Une autre victoire pour les élèves de karaté de Mascouche

C'est samedi, le 25 mai dernier, que plus de quarante élèves de club de Ka-

raté de Mascouche participaient au grand Championnat de karaté Korean Pro-

vincial, où se réunissaient plus de 375 participants. Les résultats de notre club ne se sont pas fait attendre car Marc Dery, que nous apercevons à gauche, s'est accaparé la première place dans la catégorie Pee Wee tandis que Richard Roy a pris la troisième place. Nous apercevons ces deux champions en compagnie de leur instructeur André Raymond du dojo de Mascouche. Dans la catégorie Junior, un autre élève de l'instructeur André, mais du dojo de St-Lin, Maurice Fournier qui n'apparaît pas sur la photo s'est mérité la deuxième place. Samedi le 15 juin prochain, plusieurs dojos de la région se rencontreront à 10:00 a.m. au Manoir Notre-Dame de Mascouche. C'est à voir. (PHOTO J.-P. G.)

Statistiques

Les hypothèques en cours de certaines institutions financières canadiennes s'élevaient à \$41,2 milliards de dollars à la fin de 1973, une hausse de 20,1 pour cent par rapport à l'an dernier. Les sociétés d'assurance-vie avaient alors \$8,7 milliards, les sociétés de fiducie, \$7,2 milliards, la Société centrale d'hypothèques et de logement, \$6,8 milliards.



Sur cette photo, nous apercevons quelques-uns des gagnants des prix qui furent décernés lors de ce tournoi de pêche; il s'agit d'Aimé Charbonneau (doré de 12 onces), Viateur Beaupré (plus grosse carpe et plus grand nombre de poissons), Sylvie Pesant (perchaude de 6 onces), et Alain Quirion (deuxième plus grosse carpe). Au deuxième plan, nous voyons quelques organisateurs de ce tournoi: MM. Herman Guilbault, Roland et Michel Bernier ainsi que M. Adélard Gury.

Les travaux ont débuté au parc La Mennais **LES NOUVELLES DE MASCOUCHE**



Le puissant bélier mécanique que l'on aperçoit ici a dû déplacer des tonnes de terre pour préparer le nivelage du parc La Mennais. Cette semaine, les travaux se poursuivaient avec célérité afin que ce parc puisse être utilisé le plus tôt possible.

Ajustements au contrat de Gauvreau Excavation

Des ajustements ont été effectués au contrat de déneigement de Gauvreau Excavation de façon à

inclure les rues qui n'étaient pas prévues au contrat préliminaire et qui ont été desservies par GAuvreau Excavation. En fait les rues non prévues au contrat constituent une longueur totale de 3,27 milles représentant une somme totale de \$2,289., qui sera versée à M. Gauvreau.

\$1,000 pour le feu d'artifice

Les membres du conseil ont accepté de consacrer une somme de \$1,000 à l'achat du feu d'artifice qui sera présenté à l'occasion des Fêtes de la St-Jean.

Comme l'année dernière,

Le contrat de l'éclairage du parc La Mennais est accordé à J.A.C. Electrique

(PV) Le conseil avait reçu quatre soumissions pour les travaux d'éclairage au parc La Mennais et c'est un entrepreneur de Mascouche qui a été retenu, ayant

présenté l'offre la plus avantageuse. En fait, la soumission de J.A.C. Electrique est inférieure de \$23,000 à celle du prochain plus bas soumissionnaire.

Me Claude Paquette verse \$922 à la souscription pour le parc La Mennais

(PV) Le conseiller juridique de la ville de Mascouche a annulé la facture pour ses honoraires professionnels dans la préparation du règlement 296 (parc La Mennais). Ceci représente une somme de \$922 que Me Paquette a accepté de verser à la campagne de souscription pour l'aménagement du parc La Mennais

organisée par le Club Optimiste.

Dans la lettre qu'il adressait au maire Forest à ce sujet, le conseiller juridique de la ville affirme qu'il est heureux d'offrir cette contribution pour les loisirs de la population de Mascouche.

La soumission ne sera toutefois valable que lorsque l'entrepreneur aura fourni à la ville de Mascouche une garantie d'exécution des travaux équivalant à 50o/o du coût total de la soumission présentée et une garantie du paiement des matériaux dans les mêmes proportions.

Unité sanitaire

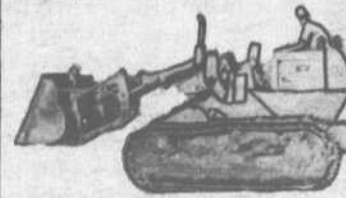
(MASCOUCHE) L'Unité sanitaire du comté de L'Assomption vous invite à une clinique qui aura lieu le mardi 18 juin, entre 2h et 4h dans le sous-sol de Grace Church dans le secteur Mascouche-Ouest.

c'est M. Réjean Robert qui remplira le rôle d'artificier pour cette occasion et il nous a affirmé que le spectacle de cette année serait encore plus éclatant que celui de l'an dernier.

GARAGE FLORIMOND
Esso BOYER

• MECANIQUE • SOUDURE • REMORQUAGE
2483, Ste-Marie, Mascouche, 474-2487

Excavations Normand Beaugard Inc.



TERRASSEMENT
EXCAVATION
ASPHALTE
terre, sable, gravier,
2316, St-Henri,
Mascouche
474-2580 - 2820

CALENDRIER DES EVENEMENTS RECREATIFS ET CULTURELS A MASCOUCHE

SAMEDI 15 - Soirée dansante organisée par le MSCA à l'école Holy-Rosary. Permis de la S.A.Q.

DIMANCHE 16 - Fête et promesses du nouveau groupe-ment des Jeannettes au sein de l'organisation du scoutisme de Mascouche, Ecole Sacré-Coeur, de 1.00 p.m. à 5.00 p.m.

VENDREDI 21 JUIN - Soirée bénéfice 0-72 au Manoir de Mascouche. Inf. 474-2496.

SAMEDI 22 JUIN - Partie de balle-molle entre les Copines O'Keefe et les Gee-Cees de Mascouche, au parc La Mennais. Admission gratuite.

DIMANCHE 23 JUIN - Messe en plein air, défilé de la St-Jean, tombola, danse en plein air, feu d'artifice.

Grâce à la collaboration de "Forest Sports", le Service de la Récréation de la ville de Mascouche informe les lecteurs des événements qui auront lieu au cours des prochaines semaines. Pour inscrire des événements dans cette rubrique, communiquer avec M. Pesant, à 474-0852.

CHEZ FOREST SPORTS
"C'EST L'FUN A MORT"
EQUIPEMENT POUR
TOUS LES SPORTS
Marcel Forest, prop.
Jouets, bicyclettes, etc...
Prix spéciaux pour associations
2904, Ste-Marie, Mascouche
474-2172

JOHNNY AUTO RADIATEUR
SOUDURE DE TOUS GENRES
(aluminium, métal blanc, etc...)
Soudure de chaloupes en aluminium
et réparation de fibre de verre
SPECIALITE: RADIATEURS



881, GRANDE-ALLEE MASCOCHE-OUEST
TELEPHONE: 666-1557

ABONNEZ-VOUS

MAINTENANT
A "LA REVUE"



LA REVUE
CHAQUE
SEMAINE

vous apportera
les nouvelles de
Terrebonne
Terrebonne Paroisse
Bois-des-Fillon
Lachenaie
Mascouche
La Plaine
Sainte-Anne

ABONNEZ-VOUS
DES MAINTENANT
\$5.00 SEULEMENT

LA REVUE

C.P. 55
TERREBONNE

OUVERTURE OFFICIELLE du

**MASCOUCHE
PIZZERIA**



LE JEUDI 13 JUIN AU DIMANCHE
16 JUIN INCL: 1/2 PRIX SUR LE MENU!

METS ITALIENS

LIVRAISON GRATUITE (selon distance) A

PARTIR DE LUNDI LE 17 JUIN

3101, RUE SAINTE-MARIE, MASCOUCHE



TEL.: 474-2133

Toujours du progrès à la Ferme Léveillé

Ceux qui fréquentent la Ferme Léveillé ont, sans aucun doute, remarqué que la construction du nouveau restaurant va bon train et, M. Lucien Léveillé, qui en est le propriétaire, en a promis l'ouverture pour bientôt (c'est peut-être déjà fait au moment où vous lisez ces lignes). L'endroit deviendra certainement la place de rendez-vous de tous les membres du Club ainsi que de leurs invités et sera sûrement, à l'avenir, la place de prédilection pour les petites discussions amicales entre les habitués de la piste.

M. Léveillé, qui fut à l'origine de la construction de la piste de course et qui en est d'ailleurs resté propriétaire, a été aussi fondateur, avec quelques autres personnes, du Club de Poneys de la Ferme Léveillé qui est devenu, et nous pouvons le dire avec une certaine fierté, le plus gros club de poneys de course de la Province.

Nous avons appris, officieusement, sans beaucoup de précisions, que d'autres projets pourront bien être réalisés dans les mois à venir. Il est, par exemple, fortement question de la démolition de la grande écurie publique qui ne sert pratiquement plus. Espérons que tous, en bons camarades, collaboreront à la réalisation de tout projet susceptible d'améliorer le confort des membres du club et de leurs invités. Fé-

licitations et bonne chance à M. Lucien Léveillé.

En parlant d'amélioration, il ne faudrait pas oublier les transformations qu'a subies la piste dernièrement. En effet le dernier tournant de la piste a été élargi afin de donner plus d'espace et de permettre aux conducteurs de pouvoir passer et ainsi faire de plus belles fins de courses, et ce, en ayant un tracé absolument réglementaire.

Il est maintenant officiel que le club de poneys évoluant à la piste de Vallevfield fait partie de la même association que nous soit l'Association canadienne de poneys trotteurs. Bienvenue à tous ces nouveaux membres que nous espérons voir courir chez-nous cette été.

Vers le milieu du mois de mai Maurice Desjardins, de l'écurie 7-I-D-Part, a fait l'acquisition d'une jument ambleuse DOLLTOWN LADY qui faisait partie de l'écurie Boutin; un autre rejeton du fameux ACEWAY SCOTT. Nous sommes assurés que Maurice essaiera d'en faire une vedette. Bonne chance Momo.

Nous avons aussi appris que JADE CHIEF DIRECT de M. Jean Raymond a changé de propriétaire et est maintenant rendu dans l'écurie des frères Dinelle, il sera à surveiller cette année; c'est ce que nous verrons. Bonne chance aux frères Dinelle.

André Blais et Huguette travaillent toujours à améliorer leur magnifique petite roulotte, installée à côté de l'écurie Laval où sont pensionnés leurs poneys. Ils on récemment ajouté à leur mini-château une belle véranda où il sera très agréable de prendre un "DRINK" cette été. On sait que Huguette et André étaient, avant de s'adonner aux courses de poneys, des amateurs de camping, c'est une excellente façon de combiner les deux sports; quant on veut, on peut... Bravo! On nous a dit qu'André avait acheté cette roulotte de M. Ouimet, le juge en chef des courses à la Ferme Léveillé, qui peut dire qu'André n'a jamais rien acheté du juge.

Contrat dans Laurentides

Le ministère des Travaux publics du Canada vient d'octroyer à J. Poulin Limitée, du boulevard Cartier, à Laval, un contrat de \$97,478 pour des rénovations au bureau de poste de Ville des Laurentides.

Deux réélus

MM. Rosaire Gauvreau (quartier Sainte-Anne) et Denis Racine (quartier La Plaine) ont été réélus sans opposition membres du Conseil scolaire de Sainte-Thérèse lors de l'appel nominal le lundi 3 juin.

Représentants du Crédit social dans le comté de Terrebonne

L'agent officiel de M. Guy Meunier, candidat du Crédit social, nous informe que des représentants ont été nommés dans les villes importantes du comté, comme suit: Sainte-Thérèse-en-Haut, Jean Léveillé, 781 rue Cyr; Charlemagne, Jean-Guy Hémond, 149 rue des Pins; Saint-Paul-l'Ermitte, Louis Comtois, 491, rue Notre-Dame; Repentigny, Raymond Bélanger, 971 rue Notre-Dame; Lachenaie, Robert St-Jean, 2909 boul. Saint-Charles; Terrebonne, Diane Blanchard, 495 boul. Terrebonne; Saint-Louis-de-Terrebonne, Réal Fortier, 367 chemin Gascon.

Information commerciale

M. et Mme Charles-Henri Boisvert annoncent l'ouverture officielle de leur restaurant-épicerie au 195 rue Sainte-Marie, angle Saint-François, sous le nom de Restaurant Charles. Cette ouverture aura lieu le 15. L'établissement est ouvert du lundi au samedi de 7h30 le matin à 10h le soir.

En bref

M. le chanoine Charles Valois, ancien directeur du Collège Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse, maintenant curé de Sainte-Adèle, a remporté le grand prix de \$1,000 lors du 13e dîner annuel du Prêt d'Honneur du diocèse de Saint-Jérôme, le 29 mai, à Sainte-Marguerite-du-lac-Masson.

SAINTE-ANNE

MARIAGES

En l'église de Sainte-Anne-des-Plaines, le 1er juin, a été célébré le mariage de M. Richard Ballot, fils de M. et Mme Joseph-Ghyslain Ballot, avec Mlle Louise Gagnon, fille de M. et Mme Antonio Gagnon.

En l'église de Sainte-Anne-des-Plaines, le 1er juin a été célébré le mariage de

Serge Poirier, fils de M. et Mme Marcel Poirier, avec Mlle Réjeanne Gauvreau, fille de M. et Mme René Gauvreau.

DECES

A l'âge de 82 ans, est décédé M. Charles Gagnon à l'Hôtel Dieu de Saint-Jérôme le 2 juin. Il était l'époux de feu Armande Gagnon.

LA PLAINE

MARIAGES - Se sont unis par le sacrement de mariage:

Francine Boivin, fille de feu David Boivin et de Mme Boivin et Alain Ouellet, fils de M. et Mme Charles-Emile Ouellet, de Montréal-Nord.

Le 15 juin également, en mariage double, Ghislaine Boivin, fille de feu David Boivin et de Mme Boivin et Ghislain Roy, fils de M. et Mme Lucien Roy de

Squatec.

RAPPEL - Ne pas oublier la grande soirée bavaroise qui aura lieu au gymnase de notre école le 15 juin.

AUTOBUS - La Compagnie de Transport Laurentides inaugurera un nouveau trajet le 21 juin. Un autobus passera par la route 337, boulevard Laurier, chemin Gascon, autoroute 25 et métro Henri-Bourassa.

Elections chez les Chevaliers de Colomb de Terrebonne le 17 juin

L'assemblée générale annuelle du Conseil 3483 des Chevaliers de Colomb de Terrebonne aura lieu le lundi soir 17 juin, au local, au 505 rue Théberge. On procédera au cours de la réunion à l'élection des mem-

bres de l'administration pour l'année 1974-1975.

L'invitation est lancée à tous les Chevaliers qui appartiennent au Conseil 3483 par le Grand Chevalier actuel, M. Florian Bonnevillle et son bureau.

AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLEE GENERALE
DE TOUS LES
SOCIETAIRES DE
LA CAISSE POPULAIRE
DE MASCOUCHE

MERCREDI, LE 26 JUIN,
A 8h P.M.

ECOLE SACRE-COEUR
DE MASCOUCHE,
2996, STE-MARIE

BIENVENUE A TOUS!

SUR VOTRE
CARNET

EN JUIN

LE MARDI 18 - Assemblée
du Conseil municipal de
Terrebonne, à 8h.

UN SERVICE PUBLIC
OFFERT PAR

Jacqueline
FOURRURES

VENTE - REPARATION
MANTEAUX
TOUT FAITS
ET SUR MESURE
PRIX MODIQUES

TERREBONNE 666-8592
155 ST-ANDRE

Réparation
de montres



MONTRES
BIJOUX

de qualité à bas prix
REPARATION de
MONTRES sur place
OUVRAGE GARANTI

Service
prompt et courtail

A. McLaughlin
931, rue Léon-Mirbal
666-4689
TERREBONNE

LABRIE
NETTOYAGE
DE TAPIS
à la vapeur
(deep steam)
ESTIMATION
GRATUITE



Tél.: 477-0751

inter-loto		TIRAGE DU 7 JUIN, 1974		1,295,079 BILLETTS VENDUS	3,892 GAGNANTS	\$818,350.00 EN PRIX	Case postale 908, Place d'Armes Montréal, Qué. H2Y 3J4 Tél: 873-5350-53
1 ^{er} NO COMPLET	3 2 7 8 2 5 1	page \$125,000.	2 ^o NO COMPLET	3 2 7 7 0 6 0	page \$50,000.	3 ^e NO COMPLET	2 8 9 9 5 6 3 page \$25,000.
11 billets se terminant par	7 8 2 5 1	gagnent \$5,000.	11 billets se terminant par	7 7 0 6 0	gagnent \$500.	12 billets se terminant par	9 9 5 6 3 gagnent \$500.
117 billets se terminant par	8 2 5 1	gagnent \$1,000.	119 billets se terminant par	7 0 6 0	gagnent \$100.	112 billets se terminant par	9 5 6 3 gagnent \$100.
1,182 billets se terminant par	2 5 1	gagnent \$250.	1,156 billets se terminant par	0 6 0	gagnent \$50.	1,169 billets se terminant par	5 6 3 gagnent \$50.

TERREBONNE-PAROISSE

Assemblée du Conseil municipal

(TERREBONNE/PAROISSE) Le Conseil municipal s'assemblait le lundi soir 3 juin sous la présidence du maire Louis-Gilles Ouimet; participaient à la réunion les conseillers Roland Proulx, Edouard Orr, Rémi Gadbois, Raoul Chartrand, Léopold Mignacco. Parmi les factures payées au cours de mai: M. Alcide Labelle \$141 pour déneigement des 74e et 75e avenues; M. Robert Charbon-

neau pour divers travaux, \$336; Acme Signalisation pour 203 numéros de portes, \$343,76; Entreprises Lagacé pour pierres, \$2,128,47; Hydro-Québec pour éclairage des rues, \$3,278,04; Demers & Fils, déblaiement de neige dans la route 29, transport de sel, \$8,555; M. Robert Charbonneau, niveleuse, \$837.

AVIS - Les conseillers Proulx, Chartrand, Gadbois et Mignacco ont donné avis de présentation de règlements pour réglementer l'urbanisme, le zonage, les maisons mobiles, l'affichage et la construction pour être conforme aux normes de la loi 60 qui régit la zone aéroportuaire de Mirabel dont Terrebonne/Paroisse fait partie.

CONTRATS - Le Conseil municipal a accepté deux offres:

- Paul Dubé & Fils Limitée à \$43,500 pour l'asphaltage des rues Marie-Josée, Pouliot et Alain. Les

autres offres: De-Mix Laval à \$58,200, Desjardins Asphalte à \$49,530 et Simard & Beaudry à \$45,000.

- Paul Dubé & Fils Limitée à \$278,510 pour asphalte, bordure de béton et égouts pluviaux dans les rues Angora, Birch, Mackay, Paquin, Durocher, Lorraine et Chiasson; Les autres offres: De-Mix Laval à \$296,180, Desjardins Asphalte à \$288,209, Poly Excavation à \$295,522 et Simard & Baudry à \$290,916.

PLANS - Le plan de subdivision de terrains appartenant à Mme Françoise Brière, rue Saint-Laurent, a été approuvé.

SUBVENTIONS - Le Conseil a voté un montant de \$150 aux loisirs des Francs Amis pour l'année 1974 et un montant de \$100 à l'escadrille de Bois des Filion.

REFUS - La demande de M. Gilles Houle au 3640 avenue Gilles de garder deux chevaux sur ses terrains a été refusée, le secteur étant résidentiel.

OFFRE - L'offre d'achat de terrains de municipalité par M. Lomer Gouin a été acceptée.

ENGAGEMENT - Les vérificateurs St-Louis & McIsaac ont été réengagés pour l'année qui se terminera le 31 décembre 1974.

REFUS - La demande de M. Robert Lethiech pour ouvrir un commerce de vente et réparation de motoneiges dans le chemin Comtois a été refusée.

PLAN - Une subdivision de terrains appartenant à MM. Rolland et Raoul Chartrand a été acceptée.

APPUI - Le Conseil a appuyé une requête de résidents du chemin Comtois auprès du ministère des Transports pour réparer l'asphalte et les fossés dans ce secteur.

DEPOTOIR - Le Conseil a ajourné à une autre séance l'affaire d'un dépotoir dans le chemin Saint-Roch. Le conseiller Mignacco avait proposé qu'on cesse immédiatement de brûler les déchets à cet endroit et qu'on étende des produits chimiques pour éliminer la vermine. Il n'a pas été appuyé. Les conseillers Gadbois et Chartrand ont suggéré de reporter cette question à une prochaine réunion.

AJOURNEMENT - L'assemblée a été ajournée au lundi 10 juin à 8h.

Propos & Commentaires

CLAIRE BOUCHARD

BOIS-DES-FILION

Bonjour! Comme à tous les débuts de mois c'est l'assemblée du Conseil municipal qui revient. Il y a beaucoup de choses qu'il est difficile de prévoir, mais l'assemblée, elle, revient inexorablement. Beau temps ou pas, hiver et été, nos édiles se réunissent pour discuter, pour décider et parfois même pour s'engueuler. Tout dépend...

Bon, vous devinez déjà qu'il ne sera question que de cette assemblée. Mais avant de commencer, je tiendrais à réparer une erreur que j'ai commise la semaine dernière. L'inspecteur en bâtiments de la municipalité ne s'appelle pas M. Cardin, comme je l'avais indiqué mais Michel Raymond. Voilà, c'est réparé. J'espère que M. Raymond ne m'en tiendra pas rigueur.

UNE ASSEMBLEE COMME CA, IL S'EN FAIT PLUS!

Mercredi 5 juin 1974. Endroit: chalet des Citoyens. Deux cent citoyens sont venus entendre le Conseil municipal délibérer. Tous les conseillers sont là. M. le maire, Jean-Guy Roger, est assis à l'avant. Mme Louise Langlois-Desjardins, secrétaire-trésorière adjointe, est présente. Donc, tout à l'air normal, quoil! Mais il y a déjà une senteur de soupe chaude qui se dégage.

En effet, M. le Maire commence l'assemblée en lion. Il dit que les conseillers, messieurs Brisebois et Diotte mis à part, ont fait des choses illégales en lui enlevant les pouvoirs, qu'il exige que ces propositions soient rescindées. De fait, les propositions sont rescindées. Mais pas exactement comme M. le Maire l'aurait espéré. Pour ce qui est de la résolution enlevant les pouvoirs au maire, M. Côté propose que l'on enlève

pas les pouvoirs tels qu'accordés par la loi au maire, mais que tous les autres pouvoirs lui soient enlevés.

Cette proposition est acceptée par la majorité des conseillers. Puis la résolution enlevant au maire le droit de consulter les documents publics à l'hôtel de ville est rescindée par une proposition obligeant tout le monde à s'inscrire s'il veut voir des documents ou autres, et à consulter ces documents devant la secrétaire-trésorière adjointe. Cette proposition est adoptée. Enfin une autre proposition d'après la fameuse assemblée du 3 mai disait que tout mandat confié au maire avant le 3 mai lui était enlevé. Pour rescinder cette proposition, on a remplacé la date du 3 mai, par la date du 5 juin, jour de l'assemblée.

Après la lecture de cette dernière proposition, M. le Maire a dit quelques paroles et M. Roméo Villemaire, mari de Mme Lise Villemaire, conseillère, a lancé une boutade un peu méchante à l'endroit du maire. Ce dernier, a ordonné au chef de police de faire sortir M. Villemaire. Entre parenthèses, celui-ci semblait trouver la situation du plus haut comique. Personnellement, je le comprends.

Puis, on est arrivé aux affaires courantes. Suite à la démission de M. Jean-Guy Cadorette, au poste de secrétaire-trésorier de la municipalité, on a décidé d'en engager un autre. Cela a l'air bien évident, mais on ne l'avait pas encore remplacé. Diverses annonces seront placées à cet effet dans les journaux locaux, ainsi que dans La Presse.

Autres engagements. Messieurs Papineau, Jolicoeur et Roland Hubert, tous trois étudiants, seront engagés par la Voirie pour la période estivale. Notons que M. Roland Hubert est le fils du chef de police intérimaire André Hubert. Puis la stagiaire de l'hôtel de ville, Mlle Manon Vendet, sera engagée en permanence par la municipalité au titre de secrétaire. Elle remplacera Mlle Christiane Corbeil, présentement secrétaire à l'hôtel de ville, qui se marie en août et qui ira probablement demeurer en Ontario. Ensuite, on a décidé d'engager M. Jean-Paul Ethier pour s'occuper de l'usine d'épuration. Son embauche a causé une querelle de mots entre messieurs Brisebois et Côté. M. Brisebois voulait que M. Ethier, en raison de sa

quinzaine d'années de services à la municipalité, commence tout de suite avec le plein salaire. M. Côté, lui a exigé que M. Ethier suive les barèmes de la convention collective. Ce que ce dernier avait accepté avant d'être engagé. Le problème de tout ça, c'est que si M. Ethier avait tout de suite eu le plein salaire, il se serait retrouvé avec salaire plus élevé que celui de M. Charbonneau, présentement responsable de tout le département de la Voirie. Ce qui aurait été, évidemment inacceptable. Donc, on a accepté le point de vue de M. Côté.

C'est alors qu'un citoyen a traité M. Côté de "stupide". D'habitude à Bois-des-Filion, ces petites injures font partie du quotidien des assemblées. Mais comme le maire avait déjà fait sortir une personne, aucun des conseillers n'avait l'intention de se faire marcher sur les pieds. Le citoyen a risqué de se voir mettre à la porte, mais comme il n'a pas voulu répéter son petit mot aimable, il est demeuré à l'intérieur.

Puis, il y a l'histoire de Desjardins-Sauriol, les ingénieurs-conseils. Ils devront faire rapport sur le projet de la 31ième avenue nord (niveau de la rue, solution à apporter à l'embouchure du ruisseau, et sur l'incident qui a produit l'inondation sur cette avenue), et sur le problème de la mare d'eau qui est prise sur la 32ième avenue nord. Ce, possiblement pour trouver le ou les responsables de cet état de fait, et peut-être même le ou les poursuivre.

Ensuite, M. Brisebois a pris la parole. Il voulait faire réengager M. Réal Dion, ex-aviséur légal de la municipalité. Ce dernier, selon M. Brisebois, nous aurait rendu de grands services. Dans l'assistance, il n'y avait pas beaucoup qui semblaient croire cela. M. Côté a rétorqué que puisque M. Brisebois avait voté à l'adoption du procès-verbal congédiant M. Dion, qu'il ne pouvait revenir là-dessus. On est passé au vote. M. Côté a gagné son point.

Puis, il y a eu un duel Brisebois-Villemaire. M. Brisebois voulait savoir si Mme Villemaire pouvait prouver ce qu'elle avait dit de lui dans le journal Le Progrès, où elle est correspondante. Si vous ne vous en souvenez pas, Mme Villemaire

(Suite à la page 26)

Recensement

(LACHENAIE) Le secrétaire-trésorier M. Roger Lepage, a été autorisé à engager neuf personnes pour la compilation du recensement des familles au tarif de 20 cents du nom.

Les données seront ensuite traitées par Recensement Concorde et les frais seront partagés à parts égales par le Conseil scolaire de Terrebonne et la ville de Lachenaie.

Parc de maisons mobiles accepté

Le Conseil municipal de Terrebonne/Paroisse, à son assemblée du 3 juin, a accepté en principe l'établissement d'un parc de maisons mobiles appartenant à M. Bigras, parc qui serait situé près de la piste de

courses Sainte-Anne, à l'intersection de la montée Gagnon et du Chemin Saint-Roch.

L'approbation est sujette à une acceptation de l'autorité supérieure qui régit les aménagements dans la zone aéroportuaire de Mirabel.

Les gens n'étaient pas contents!

(TERREBONNE/PAROISSE) Une importante délégation de citoyens se présentait au Conseil municipal le lundi soir 3 juin afin de savoir si les rues du secteur Loignon, Durand & Quevillon, près de l'autoroute 25, seraient bientôt terminées et carrossables.

On a assuré ces nouveaux citoyens entrés en avril et en mai dernier que tout serait mis en oeuvre pour que

les services municipaux soient prêts bientôt.

Il s'agit de citoyens dans les rues de Boucherville, de Varennes, de Maskinongé, et autres, dont le contrat avait été octroyé à Simard & Beaudry. On avait d'abord mis de la pierre pour que la voie soit carrossable mais les grandes pluies de mai ont empêché l'entrepreneur de commencer les travaux. Ceux-ci ont débuté seulement à la fin de mai.

JEAN-LUC DESJARDINS

★ Viandes de qualité
★ Epicerie de choix
★ Fruits et légumes frais

1500, Ch. Gascon 477-5757 Terrebonne




EPICERIE GAMACHE Enrg.
Rémi Gamache, prop.

5305, RUE GALARNEAU
SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

Heures d'ouverture:
7h a.m. à 10h p.m.
Livraison
477-5124

EPICERIE
DEPANNEUR
BIERE - CIDRE



BICYCLETTE PEUGEOT LEADER EN SPECIAL

R-100 SPORTS

512, CHAPLEAU
BOIS-DES-FILION
625-6968

M. Jarvis réélu Gr. Chevalier



M. THOMAS JARVIS a été réélu dimanche au poste de Grand Chevalier du Conseil de Bois-des-Filion des Chevaliers de Colomb. L'élection était sous la présidence de M. Roger Mathieu, député de district 42. Les personnes qui seconderont M. Jarvis au cours de son mandat: MM. Gérard Foucault, député Grand Chevalier, Conrad Vincelette, secrétaire-financier, Lucien Gendron, cérémoniaire, Yvon Prieur, secrétaire-archiviste, Fernand Lévesque, intendant, Denis Martin, chancelier, Gilles St-Vincent, Réal Dallaire et Jacques Ouimet, syndics, Roland Lacasse, sentinelle, Paul-Emile Bédard, sentinelle, M. le curé Yvon Mailoux sera l'aumônier du groupe.

Inauguration de la Caisse populaire de Bois-des-Filion

(BDF) Plusieurs personnalités de la région participaient dimanche après-midi à l'inauguration du nouveau siège social de la Caisse populaire à Bois-des-Filion et toutes ont été unanimes pour féliciter chaleureusement les dirigeants passés et actuels qui ont réussi en quelques années à édifier un tel organisme dans une population plutôt restreinte.

M. Marcel Brown, qui présentait les invités, a demandé à M. Maurice Tellier, président de la Caisse, de souhaiter la bienvenue. Nous aurons dans notre édition du 19 juin un compte rendu complet de cet intéressant discours qui rappelait les premières heures de la Caisse et surtout les ouvriers du début dont quelques-uns oeuvrent encore.

Le curé de la paroisse

Saint-Maurice, M. l'abbé Yvon Mailloux a béni les lieux. Ont aussi été appelés à dire quelques mots, les députés à Québec et à Ottawa, MM. Denis Hardy et Roland Comtois, M. Claude Clément, délégué de l'Union régionale, M. Pierre Diotte, représentant le Conseil municipal et le maire Louis-Gilles Ouimet de Terrebonne/Paroisse.

Nous avons noté la présence de nombreux anciens dirigeants dont M. Armand Ethier, qui a été le président fondateur et qui l'était jusqu'à ces derniers jours. Le président de la Caisse Pop de Terrebonne et le gérant, MM. Philippe DeSerres et Roland McKay étaient au nombre des invités. Notons aussi la plupart des membres du Conseil municipal de Bois-des-Filion.

Plus d'information dans notre prochaine édition.

Une mesure
préventive à Lachenaie

Le Conseil municipal interdit la construction à moins de 200 pieds de la rivière des Mille-Iles

(LACHENAIE) Le Conseil municipal a adopté à son assemblée du 3 juin un important règlement qui interdira à compter de maintenant la construction de quelque forme que ce soit à moins de 200 pieds de la ligne des hautes eaux de la rivière des Mille-Iles. On veut ainsi protéger les citoyens contre eux-mêmes, les berges de la rivière étant exposées à l'érosion et aux glissements de terrain.

Le règlement 234 stipule que pour les terrains situés en bordure de la rivière des Mille-Iles, la largeur minimum devra être de 100 pieds et la profondeur minimum 200 pieds à partir de la ligne des hautes eaux, soit une superficie minimum de 20,000 pieds carrés.

Le nouveau règlement 234 qui modifie sensiblement le numéro 115, défend d'ériger une construction dont la partie la plus avancée du côté de la rivière serait à moins de 200 pieds de la ligne des hautes eaux. Nul agrandissement ne pourra être ajouté à des constructions existantes qui s'avanceraient en deça de cette distance.

En plus, si une construction existe qui est située à moins de 20 pieds de cette ligne, on ne pourra y apporter aucune modification ou amélioration; aussi, si ce bâtiment a perdu 50 pour cent de sa valeur par suite de vétusté ou autrement, il ne peut lui être fait aucune réparation et dans ce cas, le

bâtiment doit être évacué et démolé sans délai.

Les électeurs intéressés pourront participer à une assemblée qui sera tenue le

mardi soir 18 juin, à compter de 7h au secrétariat municipal, le nouveau règlement étant présenté ce soir-là pour approbation.

M. Daniel Archambault est nommé surintendant des travaux publics



M. DANIEL
ARCHAMBAULT

a été engagé par la ville de Lachenaie à titre de surintendant des Travaux publics à compter du 3 juin. Il aura comme responsabilités la planification des travaux de voirie, d'aqueduc et d'égouts, la supervision des employés manuels et surtout il agira comme coordonnateur des travaux relevant du génie en collaboration avec les ingénieurs conseillers.

M. Archambault sera également inspecteur des bâtiments et à ce titre verra à l'émission des permis de construction et à la surveil-

lance et à l'application des règlements municipaux.

Originaire de L'Épiphanie, il a fait ses études secondaires à l'école Barthélemy-Joliette de Joliette ainsi que des études comme technicien en architecture durant trois ans. Il est âgé de 21 ans.

M. Archambault a été à l'emploi des ingénieurs-conseillers Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés de Montréal (ingénieurs à Lachenaie et à Mascouche) depuis 1972 et il a acquis dans cette société une solide expérience des territoires qu'il couvrira à compter de maintenant. Depuis décembre 1973 il était à l'emploi de la ville de L'Épiphanie comme inspecteur des bâtiments.

Sans intérêt

(LACHENAIE) Un délai jusqu'au 1er décembre 1974 a été accordé aux contribuables touchés par les comptes de taxes d'améliorations locales expédiés récemment. Il s'agit de taxes comportant des ajustements d'années antérieures.

Saint-Jean

(LACHENAIE) La Commission des loisirs a été autorisée par le Conseil municipal à organiser un feu d'artifice au parc des Loisirs Au-pied-du-mont, près de l'autoroute 25 et les rues du secteur seront alors fermées à la circulation.

Permis de construction

(LACHENAIE) L'inspecteur des bâtiments, M. Daniel Archambault tient à informer les citoyens qui désirent obtenir des permis de construction et autres informations pertinentes, de téléphoner d'abord au secrétariat municipal à 666-3677 avant de se présenter au bureau. Il est actuellement à planifier son travail et il se peut qu'à certains moments il lui faille aller à l'extérieur du bureau pour son travail.

Réunion du Conseil municipal le lundi soir 3 juin à Lachenaie

(LACHENAIE) Le Conseil municipal s'assemblait le lundi soir 3 juin en session ordinaire sous la présidence du maire Jos Edouard Sarrazin et à laquelle participaient les conseillers Florent Barbe, Henri Coulombe, Reynald Nardoza, Emile Aubry, Raoul Mathieu et Eugène Latour.

PLANS - Le Conseil a autorisé les ingénieurs Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés à préparer plans, devis et estimés pour l'exécution de travaux de voirie jusqu'à concurrence de \$25,000, montant qui a été octroyé à la ville par le ministère des Transports. Les travaux seront exécutés de la manière suivante: a) pavage d'un passage dans le parc Claude-Sarrazin, Domaine Lachenaie; b) gravelage et fond de sable rue Dumont, limite des rues de Vannes et Dumont; c) gravelage et mise en forme de la rue Someca, partie centrale.

ENTREVUES - Les contribuables qui désirent rencontrer les membres du Conseil devront adresser une demande écrite expliquant le but de l'entrevue et s'il y a lieu il y aura convocation. Le Conseil a décidé d'annuler les réunions du vendredi soir ouvertes au public à compter de ce mois-ci.

REGLEMENT - Un montant de \$500 sera versé à M. Jacques Lavoie en règlement d'une réclamation de mars 1974. M. Lavoie a d'abord réclamé \$1,324.34, puis baissé sa réclamation à \$1,000.87, dont \$500.87 payable par les compagnies d'assurance.

CHEMIN GASCON - Dans le cadre du projet de réaménagement et d'élargissement du chemin Gascon, il a été demandé au ministère des Transports de prévoir du côté est un tuyau d'une grande capacité afin que les ingénieurs Leroux, Leroux et al., autorisés par cette résolution, puissent prévoir un égout pluvial suffisant pour absorber le bassin du secteur.

DEMANDE - Il a été demandé au ministère des Transports de faire la réfection complète du pavage de la route 29 (boulevard Saint-Charles) laquelle est en mauvais état et dangereuse pour la circulation. Le Conseil a demandé que ces travaux soient faits "immédiatement".

ASSEMBLEE - Il y aura assemblée des électeurs le mardi soir 18 juin, au 3341 rue Notre-Dame, à 7h pour l'approbation des règlements 234 et 236.

DEMANDE - Il a été demandé au ministère des Terres et Forêts du Québec une subvention qui couvrira les frais de préparation d'une compilation cadas-

trale complète du territoire.

AU CHOIX - MM. Roch Malo, Lionel Rivest et Guy Robichaud ont été proposés comme étant les personnes habiles à siéger au conseil d'administration du collège de Joliette.

VERIFICATEUR - M. Pierre Bilodeau, c.a., qui a son bureau à Mascouche, a été engagé comme vérificateur pour l'année 1974. Il a été autorisé à présenter un

état comparatif budgétaire des revenus et dépenses au 30 juin.

LOCATION - Une offre a été faite à la fabrique de Lachenaie pour la location du sous-sol du presbytère, soit l'emplacement actuel du secrétariat, afin de renouveler le bail pour un an au loyer de \$200 par mois à compter du 1er juillet 1974.

ENGAGEMENT - M. André Bolduc a été engagé pour le ramonage des cheminées au tarif de \$1.25 par logement.

La réunion a été ajournée au lundi soir 17 juin, à 8h30.

\$177,682 en permis de construction à Lachenaie en mai

(LACHENAIE) L'inspecteur des bâtiments pour la municipalité, M. André Bolduc, a fait rapport au Conseil municipal qu'il avait émis en mai, 17 permis de construction pour une va-

leur estimée de \$177,682. Ces permis sont en majorité pour la construction de maisons unifamiliales; il y a quelques réparations et constructions diverses.

La valeur totale des permis de janvier à mai s'établit maintenant à \$824,471 pour un total de 75 permis. Les permis ont été émis

Unité sanitaire

(LACHENAIE) L'unité sanitaire du comté de L'Assomption vous invite à une clinique qui aura lieu le mercredi 19 juin, entre 2h et 4h dans la sacristie de l'église paroissiale.

Mois	Nombre de permis	Valeur estimée
Janvier (2)	2	\$ 21,000
Février (10)	10	104,160
Mars (18)	18	216,095
Avril (28)	28	305,534
Mai (17)	17	177,682

Imprimerie Lachenaie Enrg.

En-têtes de lettre — Factures — Circulaires —
Contrats — Cartes d'affaires — Faire-part —
Enveloppes — Estampes, etc...
1905, rue H. COULOMBE,
LACHENAIE Tél.: 666-8872



PLOMBERIE LACHENAIE

Reynald Nardoza, prop.
Spécialiste

Chauffage à eau chaude

Cascade 40-60 financé par Hydro-Québec
Plan de financement à votre service

2129, boul. St-Charles,
LACHENAIE

666-3981

RESIDENCE FUNERAIRE SAINT-CHARLES

Hamel & Fils

DIRECTEUR DE FUNERAILLES



Notre premier devoir:
Le respect que nous apportons
à vous et aux vôtres

1947, BOULEVARD SAINT-CHARLES
LACHENAIE 666-1125

BOIS-DES... (Suite de la page 25)

avait écrit que M. Brisebois se servait peut-être de certaines influences pour empêcher les articles de Mme Villemaire d'être publiés. Les dires de cette dernière avaient été démentis par M. Jean-Marc Coudu, directeur du Progrès. Donc Mme Villemaire a préféré ne pas répondre à M. Brisebois. D'ailleurs cela était strictement personnel, et ne regardait pas le conseil.

Bref, l'assemblée a continué comme cela. On s'angule, on se chicane. Quelques personnes sont mises à la porte. Et on a

même droit d'entendre les reproches de Mme Diotte à son mari, parce que celui-ci n'était pas allé la chercher. Amusant quoi!

Le tout s'est terminé vers onze heures, et croyez-moi c'était pas trop tôt! Mais encore là, on a ajourné au lundi 10 juin...

Bon, voilà je vous dis bonjour, salut, adios, hasta la vista, et j'espère vous entretenir encore de notre municipalité la semaine prochaine.

CLAIRE BOUCHARD

LES NOUVELLES DE LACHENAIE

Lachenaie ferait cavalier seul dans son parc industriel

La dissolution de la Commission industrielle qui englobait les villes de Lachenaie, Mascouche et Terrebonne (LMT) étant maintenant complète, la municipalité de Lachenaie a mis à l'étude une proposition du Conseil de Terrebonne en vue d'en former une autre qui comprendrait Terrebonne/Paroisse.

Lachenaie semble vouloir faire cavalier seul dans son parc et attend de nouveaux développements dans cette

affaire avant de s'engager. Par ailleurs, le Conseil de Terrebonne, au cours de son assemblée de jeudi soir dernier, a mis les cartes sur table. Il veut bien participer aux dépenses (même plus élevées que les autres) mais il serait aussi intéressé aux revenus probables, ce qui est bien aléatoire.

On a finalement résolu de laisser le tout en plan mais en laissant tout de même la porte ouverte à de nouvelles propositions.

Les fêtes de la Saint-Jean à Lachenaie

La Commission des loisirs de Lachenaie a décidé lors de sa dernière assemblée de marquer de façon grandiose la fête de la Saint-Jean cette année et grâce à la collaboration des trois organisations de loisirs, l'ACSL, les Loisirs Au-pied-du-mont et les Loisirs de la 640, il y aura deux jours de festivités.

Le tout débutera le samedi 22 juin à 1h30 par une cérémonie spéciale suivie d'activités diverses au parc Claude-Sarrazin dans le Domaine Lachenaie. Le soir, danse populaire avec disco-

thèque connue et feu d'artifice au terrain des Loisirs Au-pied-du-mont dans le secteur ouest.

Le dimanche 23 juin, il y aura messe, pique-nique et activités au terrain des Loisirs de la 640, au bout de la rue Lucille, près du chemin Gascon. Le même soir, bingo au terrain de la Laiterie Léveillé, boulevard Saint-Charles, au centre de Lachenaie, par l'ACSL.

L'horaire complet sera publié dans La Revue du 19 juin. (René Paquette, publiciste).

"Les Renards du Nord": une nouvelle association sportive à Lachenaie



On enregistre présentement au siège social tous les poissons de type combattif ainsi que tous les gibiers conventionnels. Pour obtenir plus d'informations, veuillez communiquer avec les membres de la direction ci-après. La campagne de recrutement bat son plein et le résultat s'annonce très bon.

Président: 477-5189; vice-président: 477-0333; secrétaire-trésorier: 477-0858; directeurs: 477-5425, 666-6947, 477-0704, 477-0823.

(Noël St-Michel publiciste)

Un premier comité a été formé qui comprend MM. Noël St-Michel à la présidence, Benoît Brochu, à la vice-présidence, Jean-Claude Delcourt agira comme secrétaire-trésorier et les directeurs en seront MM. Ovilva Boucher, Marcel Desjardins, Lucien Boucher et Jean Bédard.

Le siège social de la nouvelle société est situé au 399 chemin Gascon (Taverne Gascon). Au téléphone: 477-0704. L'Association compte déjà plus de 50 membres. On a fixé la cotisation à \$5 par membre, l'emblème de l'Association étant remis gratuitement.

Appel pour des instructeurs et moniteurs

Quelques personnes ont répondu à notre appel pour le recrutement de moniteurs et d'instructeurs de balle pour les jeunes mais le nombre n'étant pas suffisant, nous demandons une collaboration plus intense de tous nos concitoyens.

Nous sommes toujours à la recherche d'hommes et de femmes pour former des équipes de balle pour adultes.

Les personnes intéressées voudront bien communiquer, avant le 15 juin, avec M. Bernard Giroux, au 4283 rue Beausoleil, ou par téléphone à 581-8268. (Paul-Aimé Bernier, publiciste)

On devra étudier les offres

(LACHENAIE) Le Conseil municipal, à son assemblée du 3 juin, a décidé de reporter à une autre assemblée le choix d'un entrepreneur pour les travaux décrits par les règlements 228, 229, 232, 233, soit pavages, bordures de rues, aqueduc et égouts dans le Domaine Lachenaie.

Selon une information obtenue du secrétariat, les prix offerts sont supérieurs aux estimés, particulièrement en ce qui touche les pavages.

Les entrepreneurs suivants ont présenté ces prix:

POUR EGOITS ET AQUEDUC: Simard & Beaudry, à \$217,166; Ibrville Construction à \$211,283; J.E. Construction à \$185,043; De-Mix Laval, à \$235,629.

POUR PAVAGES ET BORDURES: Simard &

Beaudry, à \$145,333; Northern Excavation à \$145,969 et De-Mix Laval à \$149,447.

Bientôt Tournesol

Bien que sa "carrière" de projet ne soit pas officiellement commencée, Tournesol s'est mis en branle depuis quelque deux semaines déjà. Eh oui un projet de cette envergure ne s'improvise pas et il le sait très bien.

Son équipe qu'il me charge de vous présenter s'avère dynamique, efficace et surtout, intéressée. Ses dix membres, dont huit de

L'Assomption, s'occupent actuellement au montage d'un spectacle publicitaire qui sera offert à la population de Lachenaie durant la semaine du 17 juin à l'école St-Charles.

Enfin, ces dix jeunes consacrant leur temps, leur énergie et leur imagination à la réalisation d'un spectacle digne de Tournesol sont: (de L'Assomption) Luc Dauphin, Christiane Généreux, Jocelyne Germain, Marie Germain, Pierre Lacombe, Jean-François Roussel, Michelle-Marie Roussel, Diane Roy: (de Repentigny) Charlotte Goudraut: (de Ville d'Anjou) Daniel Masse.

Il est à noter qu'une "campagne publicitaire"

sera lancée sous peu afin de donner aux gens des indications plus précises relativement aux activités de Tournesol. A vous d'ouvrir grands les yeux...

Tournesol

Une taxe d'amusement

(LACHENAIE) Le Conseil municipal a l'intention d'imposer une taxe d'amusement dans son territoire et un avis de présentation d'un tel règlement a été donné à l'assemblée du lundi 3 juin par le conseiller Raoul Mathieu.

L'IMPRIMERIE
C'EST NOTRE AFFAIRE

LA PUBLICITE
C'EST NOTRE AFFAIRE

- Cartes d'affaires
- Enveloppes
- Entêtes de lettres
- Factures
- Circulaires
- Faire-part, etc.

- Calendriers
- Allumettes
- Plumes
- Porte-clefs
- Etiquettes
- Cadeaux, etc...

14, CHARPENTIER SAINT-FRANCOIS LAVAL, QUE. 666-7533

La B-210, une autre victoire d'économie Datsun

Venez déposer votre coupon de participation et méritez-vous la chance de gagner un des magnifiques prix offert par Datsun dont une toute fougueuse DATSUN 260 Z 2 + 2

Obtenez gratuitement un accessoire facultatif sur votre nouvelle Datsun en venant tourner notre roue de fortune.

Profitez de ces avantages chez:

GARAGE DUMOULIN LIMITEE
8115, BOUL. LEVESQUE, ST-FRANCOIS LAVAL — 665-7450 — 665-7459

à 5 minutes du vieux pont de Terrebonne

Les Habits de Montréal-Nord Inc.

4315, CHARLEROI (PRES GARON) MONTREAL-NORD — TEL.: 326-4283
(tournez à gauche au premier feu de circulation au sud du pont Pie IX)

VENEZ VOIR NOTRE NOUVELLE COLLECTION D'ETE!

et

- HABITS
- IMPERMEABLES
- PANTALONS
- CHEMISES
- SOUS-VETEMENTS
- CEINTURES
- ENSEMBLES ET JEANS
- ENSEMBLES SAFARI

- PANTALONS
- BAS
- GILETS SPORT
- CRAVATES
- BOUCLES
- SOULIERS

Toujours des prix imbattables:

HABITS \$59.95 et plus

2 pour \$25.

EXAMEN DE LA VUE

DR L. P. RAYMOND

Optométriste
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS

595, rue Théberge Terrebonne
666-3381

EXAMEN DE LA VUE

Dr L. Fournier, O.D.

Optométriste
Verres de contact

Bureau tous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre Terrebonne 666-4027

666-3731

BLANCHARD et AUGER

NOTAIRES

741, rue Saint-Pierre Terrebonne

Tél.: 474-0114

Me François Duval, L.L., D.D.N.

Notaire - Conseiller juridique

2978 Ste-Marie, Mascouche, Qué.

GRAVEL, GRAVEL & DAGENAI

NOTAIRES

145, Saint-André
Terrebonne
666-9222 — 3001

Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre Dagenais

MICHEL PARENT

NOTAIRE

263 des Braves Terrebonne
666-7431

CENTRE PROFESSIONNEL

MASCOUCHE

1198, RUE DUPUIS, MASCOUCHE
TEL.: 474-2445 — 2446

Pierre Bilodeau, c.a., m.b.a.

comptable agréé

Gilles Pigeon, L.L., M.B.A.

notaire — notary

PIERRE LACAS

arpenteur-géomètre

Lundi, mardi, Jeudi
et vendredi soir
de 6h 30 à 9h 666-3226

DR DENIS CARPENTIER

chirurgien-dentiste

279, rue St-Joseph Terrebonne

DR GABRIEL MORO
Chirurgien-dentiste

BUREAU

Tous les jours sur rendez-vous

741, rue St-Pierre 666-3231
Terrebonne

Bureau le soir: de 7h à 9h - Samedi: 10h à 4h

Yvon Séguin, c.a.

Comptable agréé

694, rue Armand-Corbell Terrebonne

CLAUDE PAQUETTE, AVOCAT

Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint-Jacques,
Montréal
542-9314

Bureau du soir:
lun., merc., vend.
845, Place Eymard,
Terrebonne - 666-4596

666-1480 664, St-Sacrement, Terrebonne

CLINIQUE VETERINAIRE

Dr Michel Bourque, M.V.

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi: 2 à 4 et 7 à 9
le matin sur rendez-vous
Samedi: 10h à midi

861-0145
581-6260



PATENAUDE & MARTEL INC.

Courtiers d'Assurances Agréés

155, PLACE REPENTIGNY REPENTIGNY P.Q.

666-9190

Dr LUC-J. GAGNON

CHIROPATICIEN

Sur rendez-vous

761, rue L.-Lachapelle Terrebonne

Dr JOHN KEYSERLINGK, M.D.

278, rue Saint-Joseph, Terrebonne 666-3762

2957, rue Sainte-Marie, Mascouche 474-0400

Pour renseignements: 666-3762

Dr Maurice St-Amand, M.D.

Médecine générale

Bureau: tous les jours 2-4 — 7-9
Mercredi et samedi: sur rendez-vous

594, rue Théberge 666-8830 Terrebonne

Il faisait la navette...

En période de probation de 60 jours, un dénommé Denis Baumgartin de la prison de Cowansville venait à Terrebonne régulièrement et il prenait alors une auto dans cette ville pour venir jusqu'ici. Comme il devait aller coucher dans la prison en fin de semaine, il repartait de Terrebonne avec une autre auto volée. Le manège a duré quelque temps. Finalement, il a été arrêté par la police de Granby et, le 8 juin, le directeur de police Aimé Charron, accompagné du

lieutenant Guy Lorrain est allé à Granby pour l'enquête. Celle-ci a permis de découvrir de nombreux vols d'autos dans notre région.

Heures de bureau

Le secrétariat municipale de Terrebonne/Paroisse, situé au 229 rue Sainte-Marie, à Terrebonne, sera ouvert de 8h30 le matin à 4h30 l'après-midi, durant juin, juillet et août, ce jusqu'à la fête du Travail.



892, rue Mathieu,
Terrebonne

AUGUSTIN PAPINEAU

représentant

LA SOLIDARITE
COMPAGNIE D'ASSURANCE
SUR LA VIE

Tous genres d'assurance-vie y compris
plan de pension déductible de votre impôt

Tél.: Bureau 688-3832 — Rés. 666-6414



Tél.: 666-8722
666-1536

Courtier en Immeubles

Raoul Chartrand

Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et de terrains

Bur. 478 St-Louis, Terrebonne, P.Q.

ALFRED TROTTIER

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

Duvernay

800, rue MONTROSE

Téléphone:
661-9210



Gilles Legault

arpenteur-géomètre

2, boul. René-A.-Robert (angle boul. Labelle)
Ste-Thérèse, Qué. Tél.: (514) 430-3024

affilié à Gendron & Lefebvre 866-2189

Lundi, mercredi, vendredi

EXAMEN DE LA VUE

Dr R. Lambert, O.D.

Verres de contact

666-1668

Ouvert tous les jours

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr Albert Abdel

666-1771

PLACE DES SEIGNEURS 878, boul. des Seigneurs
TERREBONNE

LIVRAISON

666-3415

Pharmacie Ouimet

LOUISE
OUMET
GAUTHIER
PROP.

NOMBREUX
SPECIAUX
A VOTRE
PHARMACIE ATLAS

748, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

**ON DEMANDE
apprenti-débosseleur**

GARAGE ERNEST LEROUX INC.
575, rue Masson Terrebonne
666-4111



**PROVINCE DE QUEBEC
LA VILLE
DE LACHENAIE**

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: -

A une session régulière du conseil tenue le lundi 3 juin 1974, les règlements suivants ont été adoptés:

REGLEMENT 234:

Modifiant le règlement de zonage, Numéro 115, concernant les constructions autorisées sur les berges de rivières.

REGLEMENT 236:

Amendant le règlement 215, pavage et bordures, rue Léveillé.

Avis public est aussi donné que ces règlements seront soumis aux électeurs concernés pour approbation à une assemblée qui sera tenue le mardi 18 juin 1974 à 7 heures p.m., à l'hôtel de ville, 3341, rue Notre-Dame, à Lachenaie.

DONNE à LACHENAIE ce 4ième jour de JUN mil neuf cent soixante-quatorze.

ROGER LEPAGE
Secrétaire-Trésorier



**PROVINCE DE QUEBEC
LA VILLE DE LACHENAIE**

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: -

AMENDEMENT REGLEMENT NO 208

ATTENDU QUE le règlement municipal no 208 décrétant un emprunt par obligation d'une somme de \$162,000.00 a été approuvé par le conseil en date du 4 juillet 1972.

ATTENDU QUE ce règlement d'emprunt autorisait l'exécution de travaux de pavage et drainage sur les rues du Secteur Ruisseau Cantin.

ATTENDU QUE ce règlement a été approuvé par la Commission municipale du Québec et le ministère des Affaires municipales en date du 23 novembre 1972 pour une somme n'excédant pas \$141,000.00

ATTENDU QUE le 17 septembre 1973, le conseil adoptait un règlement portant le numéro 218 pour un emprunt supplémentaire de \$2,800.00 décrétant l'extension des travaux prévus par le règlement no 208 sur la rue Maurice.

ATTENDU QUE le règlement 208 a été financé par obligations datées du 1er février 1974 pour une somme totale de \$140,500.00 couvrant ainsi la somme totale du coût des travaux et financement incluant l'extension de la rue Maurice rendant ainsi le règlement d'amendement no 218 inutile.

Il est proposé par monsieur Florent Barbe et appuyé par monsieur Reynald Nardoza;

QUE le règlement no 218 soit et est annulé à toutes fins pratiques.

ADOPTÉ

AVIS PUBLIC est aussi donné que les contribuables concernés par ces règlements peuvent faire valoir leur opposition à l'hôtel de ville dans les trente jours (30) suivant la publication du présent avis.

DONNE à Lachenaie ce 5ième jour de juin mil neuf cent soixante-quatorze.

Roger Lepage
Secrétaire-Trésorier



**GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC**

**COMMISSION DE POLICE DU QUEBEC
ENQUETE
SUR LE CORPS DE POLICE
DE LA MUNICIPALITE DE
BOIS-DES-FILION**

La Commission de Police du Québec fera enquête sur l'administration du corps de police de la municipalité de Bois-des-Filion ainsi que sur la conduite de ses membres.

La Commission tiendra des séances publiques à cet effet à compter de 2h00 p.m., le 25 juin 1974, en la salle 100-B, Cour du Bien-Etre social, 410 est, rue Bellechasse, Montréal, P. Qué. ainsi qu'à toute autre date et lieu qu'elle pourra indiquer lors des ajournements, s'il y a lieu.

Toute personne désirant être entendue comme témoin peut en informer par écrit le secrétaire par intérim de la Commission, Me Normand B. St-Georges, en adressant sa demande au bureau de la Commission de Police du Québec, 2050 ouest, boul. St-Cyrille, Ste-Foy, Québec 10, P. Qué., ou se présenter en personne lors des séances qui seront tenues.

Le secrétaire par intérim
de la Commission de Police du Québec
Me NORMAND B. ST-GEORGES
GOUVERNEMENT DU QUEBEC

**A LOUER
ESPACE POUR BUREAU 25 x 50**

Idéal pour professionnel, courtier d'assurances, etc. Au 4754, boulevard des Seigneurs, Paroisse de Terrebonne (près de l'autoroute 25). Disponible: le 1er juillet 1974. Pour informations:

ROBERT GIBELLEAU, à 666-8584

**JEUNE HOMME
DEMANDE**

La ville de Lachenaie requiert les services d'un jeune commis-comptable pour travailler sous la direction du Secrétaire-Trésorier.

RESPONSABILITES:

- Tenue des livres comptables;
- Perception des taxes et autres;
- Travail général de bureau;
- Assistance au Secrétaire-Trésorier.

LE CANDIDAT:

- Jeune homme entre 18 et 25 ans;
- Désireux de se créer un avenir intéressant en administration municipale et de subir un entraînement dans ce domaine.

LES QUALIFICATIONS:

- Posséder une formation académique en comptabilité fondamentale,
- Cours commercial, minimum 2 ans ou l'équivalent.

LE SALAIRE:

Entre \$5,000 et \$6,500 selon les qualifications et aptitudes.

Les personnes intéressées à poser leur candidature devront le faire par écrit seulement en ayant soin d'y inclure un curriculum vitae complet au soin de:

Roger Lepage,
Secrétaire-Trésorier,
Ville de Lachenaie,
3341, rue Notre-Dame,
Lachenaie, P.Q.
JON IAO

Refonte d'un règlement

(LACHENAIE) Le conseiller Eugène Latour a donné avis de présentation d'un règlement qui apportera des modifications majeures au règlement de construction et de zonage par la refonte complète du règlement actuel.

Faits divers

Un incendie dans le papier à l'extérieur de la Sonoco Limitée, le 6 juin, a duré au moins 5 heures et les sapeurs de Terrebonne ont dû aussi éteindre un début de feu causé par des étincelles à la Canada Packaging située à quelques pieds plus loin.

Le 9 juin, à minuit, M. Bruno Rettino, surintendant de l'usine de filtration à Terrebonne, a été blessé lors d'un accident à l'angle du boulevard des Seigneurs et de la rue Moody. Le conducteur de l'autre auto a été appréhendé pour facultés affaiblies.

Accident

Jocelyne Grenier, 10 ans, du 746 rue Léveillé à Terrebonne, a été légèrement blessée par une auto conduite par M. Gaétan Deschênes du 502 boulevard Terrebonne, dimanche soir vers 7h coin des rues Saint-Pierre et Saint-Joseph alors qu'elle allait à bicyclette. Elle est retournée chez ses parents après avoir été traitée par le Dr J.M. Parent.

Autoroute 640

Le ministère des Transports vient de lancer un appel d'offres pour des travaux de terrassement, de fondation et de structures, ainsi que pour la pose d'un revêtement bitumineux au carrefour de l'autoroute 640 et du chemin Lachenaie, dans la municipalité du même nom. Les offres seront ouvertes à Québec le 4 juillet.

**SI TOUT
LE MONDE
BALAYAIT
SON
DEVANT
DE
PORTE...**



**...TOUTE
LA VILLE
SERAIT
PROPRE!**

**AMEUBLEMENTS
R. SIMARD**

66 boul. Sainte-Anne,
Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs
et usagés. Reprises
de finance et anti-
quités.

**AMEUBLEMENTS
R. SIMARD**

44, boul. Ste-Anne
Ste-Anne-des-Plaines
Tél.: 625-7625

Remboursement

Alban-Chesterfield

- ESTIMATION GRATUITE
- TERMES FACILES
- 5 ANS DE GARANTIE

522-7624

**MATELAS NEUFS
ET RECONSTRUITS**

ATELIER La Plaine

390, rte 65, 223-2763



**VILLE DE
LACHENAIE**

AVIS

VACANCES ANNUELLES

Les bureaux de l'hôtel de ville de Lachenaie seront fermés pour la période des vacances annuelles, du 15 au 26 juillet inclusivement.

ROGER LEPAGE,
secrétaire-trésorier.

PETITES ANNONCES

A VENDRE Propriétés-Commerces

Lachenaie, magnifique terrain gazonné, aucun remplissage, 85 x 115, égout, aqueduc, asphalte, droit de passage pour rivières, résidentiel. Sol: 666-6044. Terrasse René. (29-5-12P).

3 terrains 50 x 80 chacun, prêts à construire. 2 sur Brière, 1 rue Belcourt. 666-6032. (5-12-19-26P)

Terrain commercial 7,500 pieds carrés, coin Gagnon et Masson, Terrebonne, services municipaux rendus, tél.: 666-3295 (5-12-19-26P)

Bungalow briques et aluminium, 5 app., chauffage électrique. Au 939 rue Latour. 666-4446 (5-12-19-26P)

Terrain 303 pi. façade rue Sarrazin et Venne, Lachenaie. Superficie 24,500 pi. car. Aubaine. 378-5974. (5-12P)

CENTRE DE PEINTURE GASCON

Peinture au prix du manufacturier
BETONEL - SICO SWING
Email semi-lustre
gal.: \$5.95

COUVRE-PLANCHER GASCON

Tapis - Prélart - Céramique
**40% escompte sur
tapisserie en stock.**
197, ch. Gascon
477-0279
TERREBONNE

Province de Québec
District de Montréal
No 02-005-500-885-749

COUR PROVINCIALE

G.A. BOULET LIMITEE, demanderesse, vs. JACQUES DONALDSON, défendeur.
Le 25 juin 1974, à 10 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 1200 rue Côte Terrebonne, en la ville de St-Louis-de-Terrebonne et district de Terrebonne seront vendus per autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en:
1 cheval étalon "Debbie",
1 camion Dodge 1964, 5 tonnes, 1 tracteur agricole, etc. Conditions: ARGENT COMPTANT. Montréal, le 6 juin 1974, VI-2-9192. ROMEO LOISELLE H.C.S.

4 terrains sur terrasse. Service d'eau et d'égout. 666-8608. (12-19-26-3P)

Petite terre. Maison, grange, étable. 474-2571. (12-19-26P)

Terrain à vendre, situé à Lachenaie, offre intéressante 58 x 94, 474-0436. (P)

A vendre ou échanger. Terrains commerciaux 6395 pi. carrés, près de l'autoroute 640, pour une tente-roulotte toit rigide. 666-7156. (P)

Terrain à vendre 90 x 100, près chemin Gascon et 640. 477-9259. (P)

Terrain à vendre 60 x 100, très beaux arbres, situé rue Licorne. S'adresser après 7 hres p.m., clôturé avec garage. 477-9444. (P)

A LOUER

Logement 4 app. et chambre de bains, 220, situé rue Ste-Marie, Terrebonne. Libre. Tél. le soir 7h. à 9h. 666-4981. (29-5-12P).

Roulotte 20 pieds à louer comme chalet, tout meublé, chauffée, près rivière, prendrait deux personnes sérieuses, prix à discuter. 5497 boul. des Millelles près rte 25.

Sous-sol à louer, quatre pièces, réfrigérateur et cuisinière fournis, chauffage électrique. Appelez à 666-6463 après 4 hres.

Bachelor meublé, 2 1/2 pièces, entrée privée, \$100. par mois, chauffé, éclairé dans sous-sol, maison seule, libre 1er juillet. 622-0360.

A VENDRE Divers

A VENDRE - Lessiveuses et sècheuses automatiques, réfrigérateurs, lessiveuses manuelles, cuisinières. En bonne condition. 666-3295 (JNO)

Aubaine: machine à coudre Singer électrique \$20. Zig-zag \$39.50. Trousseau lingerie Wabasso, neuf, 189 morceaux. Inf.: 187 Chemin Gascon (près 640). JNO.

Province of Quebec,
District of Montreal
No.: 02-005-500-885-749

PROVINCIAL COURT

G.A. BOULET LIMITEE, Plaintiff, vs. JACQUES DONALDSON (TICO SMO-KY RANCH), Defendant.
On the 25th day of June 1974 at 10:00 of the clock in the forenoon, at the domicile of the said defendant at no. 1200 Côte Terrebonne, St-Louis-de-Terrebonne, district of Terrebonne, will be sold by authority of Justice, all goods and chattels of the said defendant, seized in this cause consisting of:
1 Stallion "Debbie" & 3 saddles, 1 1964 5-ton Dodge truck, 1 farm tractor, etc. Terms: Cash, Montreal, 6th June 1974, VI-2-9192. ROMEO LOISELLE, B.S.C.

25 télévisions noir et blanc, \$20. et plus, 10 télévisions couleur \$150. et plus. 666-1308. (12 juin incl.).

Equipement de camping pour 5 personnes, avec tente de 9 x 18. 666-3504. (5-12-19P)

Brassières, bikinis, deux pièces. Irail à domicile. Marque Mystérieuse. Mme Côté. 477-0468. (au 26 juin incl.)

Outils complet de débousselage et de peinture avec matériel. Après 6h p.m. 666-6401. (5-12-P)

Selle Western bon état, prix à discuter. 666-8830. (P)

Lapins à vendre, 2905 chemin Comtois à Saint-Louis-de-Terrebonne. 477-9357. (28 août incl.)

Tente-roulotte Bellevue, toit rigide, 8 places, équipée, à vendre, modèle 1971, prix à discuter ou échanger pour bateau même valeur. 477-5462. (P)

Equipement de gardien de but, système de son neuf, machine à tricoter Brother. 474-0186. (P)

A vendre, poêle à gaz, 4 éléments, fourneau rôtissoire, prix raisonnable. Tél.: 474-2877 après 5 hres, très propre. (P)

Robe de marié à vendre, moins que moitié prix, 13-14 ans. 666-9590. (P)

Mobilier de chambre à coucher, lit double. 477-0748. (P)

Tente roulotte à louer, toit rigide, équipée 6 places, \$60 par semaine. Tél.: 477-0539. (P)

Poêle blanc au bois peut se convertir au gaz propane ou à l'huile. 477-5729. (P)

Poêle à gaz propane, 92, Chartrand Terrebonne.

Robe de mariée, taille 7 et 8 ans avec accessoires. 666-7543. (P)

Mobilier de chambre, 6 morceaux provincial français, très propre. Tél. jour: 666-4640 soir: 666-1379. (P)

Poêle électrique, 38 pouces très propre, bonne condition \$20. carrosse transformable très propre \$20, balance pour bébé \$5. 666-9964. (P)

Tondeuse motorisée marque Viking, \$170. pour \$70. bonne condition, bicyclette garçon ou fille, roue 20" \$20, support d'auto \$5. 474-0967 après 5 hres. (P)

DIVERS

SOUDEUR

Claude Lemelin Enr. Atelier mobile pour réparations de tous genres et sur machinerie lourde. Ouvrage à domicile seulement. Tél. après 6h. et fin de semaine: 474-2640 (22-29-5-12P)

Faire-part, remerciements, accessoires pour mariés, service photographique, album souvenir. 100% escompte sur commande, à 2121 Bélanger, Mascouche-Nord. Tél.: 474-0661. (24 juil. incl. P)

Cours de natation enfants et adultes, 10 leçons de groupe \$15. Inscription jusqu'au 20 juin à Mme Claire Bibeau. 666-4562. (5-12-19-26-P)

Piscine publique, tarif de saison, famille: \$40; individuel: \$20. Admission par jour enfants: \$0, adultes: \$1. 11h a.m. à 9h p.m. Piscine Lachenaie, trailer park 2954 boul. Saint-Charles, Lachenaie. (5-12-19-26-P)

Arrêtez d'avoir peur! Augmentez vos revenus à temps partiel, pour couples sérieux et ambitieux, travail intéressant et plaisant, à faire chez soi. Pour rendez-vous 666-1743. (P)

Vaste choix de cartes mortuaires, remerciements pour sympathie. Prix modiques. Inf. 474-0661. 2121 rue Bélanger, Mascouche. (24 juillet incl. P)

Jeune coupeur de pelouse avec tondeuse. 666-8207. (P)



**IMMEUBLES
GOULET
REALITIES**

Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.

SYSTÈME DE VENTE GARANTIE - FINANCEMENT JUSQU'À 90%

(BROKERS) Immeubles Goulet Inc. (COURTIERS)
3130 est. rue SHERBROOKE Tel.: 526-6655

PROPRIETES A VENDRE

MASCOUCHE - Bungalow récent, style colonial, briques. Décoration intérieure exceptionnelle. Terrain paysagé 65 x 100. Garage. Financement facile. A voir.

LACHENAIE - Bord de l'eau. Bungalow 51/2. Garage. Terrain paysagé 85 x 128. Occupation immédiate. \$15,500. Financement facile.

TERREBONNE - Duplex détaché, briques et pierre. Terrain 45 x 90. Bien situé. \$23,000.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE - Terrain 60 x 100, résidentiel. Tous les services. Prêt à construire. Aubaine.

LACHENAIE - Terre de 94 arpents. Enté la route 29 et autoroute 640. 2 arpents large sur 47. Idéal pour projet domiciliaire. Zonage commercial et résidentiel

POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE

Consultez
MME CLAUDETTE GOUPIL
représentante de votre région
526-6655 666-8304

REPARATIONS GENERALES BICYCLETTES TOUS MODELES ET DE TOUTES COULEURS



BICYCLETTE EUROPEENNE 10 VITESSES

Valeur \$149.95 Dérailleur simple et protecteur de chaîne

SPECIAL \$94.95 21" et 23" Blanc - Bleu Orange

DISTRIBUTEUR
"PEUGEOT" - "LE JEUNE"

LA VILLE DE TERREBONNE

APPEL D'OFFRES EQUIPEMENT DE RESTAURANT ARENA DE TERREBONNE

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné que des soumissions cachetées et scellées, seront reçues par le soussigné, Jean-Jacques Lauzon, secrétaire-trésorier de la ville de Terrebonne à 86, rue St-André, Terrebonne, jusqu'à 17 heures, le 18 juin 1974.

Les enveloppes devront être marquées "Soumission - Equipement de restaurant".

Les formules de soumissions, etc., pourront être obtenues au bureau du secrétaire-trésorier à compter du 12 juin 1974.

La ville de Terrebonne se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Jean-Jacques Lauzon,
secrétaire-trésorier.

Terrebonne, le 12 juin 1974.

ON DEMANDE CAISSIERE BILINGUE EXPERIMENTEE

S'adresser: F. Lespérance Inc.
1505, ch. Gascon,
TERREBONNE
666-6631

LA COMMISSION SCOLAIRE DE TERREBONNE DEMANDE DES CANDIDATURES POUR LES POSTES SUIVANTS:

1 PEINTRE:

Taux: \$3.90/heure
Exigences: Certificat de qualification ou expérience souhaitables
Licence de chauffeur
Bonne condition physique

1 MECANICIEN MONTEUR:

Taux: \$4.17/heure
Exigences: Connaissance des systèmes de ventilation et chauffage souhaitable
Licence de chauffeur
Bonne condition physique

2 JOURNALIERS:

Taux: \$3.05/heure
Exigences: Bonne condition physique
Licence de chauffeur

La semaine de travail pour ces postes est de 40 heures. Nous donnerons priorité aux candidats demeurant sur le territoire de la municipalité scolaire de Terrebonne. Nous offrons un emploi régulier et des bénéfices marginaux intéressants.
Prière de se procurer une formule de demande d'emploi au:

Service du Personnel
697 rue St-Sacrement
Terrebonne, P.Q.
Téléphone: 666-6605

REPARATION ST-JOSEPH BICYCLE



**SPECIAL
\$49.95
MUSTANG
avec support
GRATIS!**

OUVERT
DE 9h A.M.
A 9h P.M.

189, ST-JOSEPH TERREBONNE 666-4618

METTEZ DU
SOLEIL DANS
VOTRE VIE

ACHETEZ
UNE JOLIE
BICYCLETTE

Spécialiste
de la
bicyclette

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.00 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en sur-plus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Ouimet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Messier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900, boulevard des Seigneurs; Salon du Livre, 185, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 695, rue Thérèse. La Revue de Terrebonne étant publiée chaque semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonce encadrée sur une colonne: le double des annonces ordinaires.

ON DEMANDE

ELECTROLUX. Hommes, femmes ou couples demandés, temps plein ou partiel, auto requise. Appelez 661-4761. Demandez F. Deschênes. (6 nov. incl.)

Femme pour faire de la couture à domicile; fournissons machine à coudre. 666-1874. (8-12-P).

Demande hommes ou femmes à temps partiel, auto nécessaire. Information entre 10h et 6h à 477-0360. (29-5-12-P).

Ebéniste d'expérience demandé, dans la région de Terrebonne. S'adresser à Mascouche à 474-2140. (P)

Livreur demandé pour restaurant. 3101 Sainte-Marie Mascouche. 474-2133. (P)

Cherche voyageur Terrebonne-Montréal (métré). Départ 8 hrs, retour 5 hrs. 666-8206 après 6 hrs.

Femmes demandées avec expérience sur machines Ovarlock, travail à domicile 477-9259. (P)

Serveuse pour samedi et dimanche de 10 hrs a.m. à 8 hrs p.m. Restaurant l'Oasis. 666-1816. (P)

COURS PRIVÉS de couture et de dessin de mode — S'adresser à — Mme Carmen Deschênes Tél.: 666-6350

LES PEINTURES

Benjamin Moore

sont disponibles chez

R-PORT ENR.
531, MASSON
666-6388
TERREBONNE

Voir notre chronique en dernière page.

DISCOTHEQUE MOBILE

CLAUDE et REJEAN
Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

Renseignements :
CLAUDE BEAUDOIN
666-4670
REJEAN TARDY
666-4802

AUTOMOBILE

Buick Century 1971, 350p.c., hardtop, toit de vinyle, tout équipée, 19,900 milles, excellente condition, particulier. 666-6883. (P)

Terra-Jet 1972, moteur 399 cc, électrique, barre panier, très bonne condition. \$850. 666-1547. (P)

Honda 1973 à vendre 666-6070. (P)

Honda 1972, 750, très propre, prix à discuter, 666-9968. (P)

Autobus converti en camper, tout équipé, en très bonne condition à vendre. 622-9712. (P)

Dodge 1968, 2 pht, 318, assez propre, offre raisonnable acceptée. 474-0436. (P)

GARDE D'ENFANTS

Accepterais bébé naissant à 4 ans. Journée ou semaine. 666-9856. (5-12-19P)

Garderais enfants à la journée ou à la semaine, bonnes références 666-1043. (12-19-P)

ST-DENIS ET...

(Suite de la page 32)

Daniel Desnoyers n'est âgé que de 17 ans et il démontre de belles aptitudes comme gardien de but. Cet athlète de 6 pieds a débuté dans le hockey à l'école Saint-Louis. Au cours des

TERREBONNE ALIGNEMENT

Bernard et Charles Gauthier
Alignement — Balancement de roues
Mise au point — Freins — Pneus
PIECES DE SUSPENSIONS
844, LEON-MARTEL 666-9511 TERREBONNE

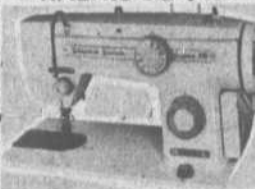
dernières années, il a toujours fait partie des clubs de l'Inter-Cités. Il a gardé les filets du Bantam et du Midget. Il joua une saison avec le Juvénile de Sainte-Anne avant de passer aux Olympiques de Repentigny de la ligue Métropolitaine Junior "B" la saison dernière. C'était la première année de cette équipe dans ce circuit et Daniel aida cette dernière à participer aux séries de fin de saison. Malgré son manque d'expérience, il

a très bien fait. Il est possible que des clubs de la ligue Majeure Junior du Québec, tentent d'acquies ses services. Il recevra sûrement

des invitations au camp d'entraînement de ces clubs. Il appartient toujours aux Olympiques de Repentigny.

BERNINA - OMEGA

- RABAIS DE \$40.



Rotation d'un seul bouton fait:
- Boutonniers - Zig-Zag
- Points extensibles
- Bord de robe invisible
- Garantie 20 ans Cie
+ Bon 2 ans service gratis
VENTE - SERVICE ET REPARATION sur toutes marques GARANTIE - 17 ans d'expérience

- Estimations gratuites
- Service à domicile
- Terrebonne et banlieue

CENTRE DE COUTURE "TERREBONNE"

(J.C. Plante)
187, Chemin Gascon (Près rte. 640)
666-8386



APPRENEZ A CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES

- Entraînement ici même au Canada. - Frais du cours déductibles pour fins d'impôt.
- Aide de placement garantie.
- Entraînement en français ou en anglais.
Pour votre demande d'entrevue, écrivez à: Service de Sécurité, The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd., 150 Edward, B.P. 68, Cornwall, Ontario ou composez: (613) 933-5621 (5-12-19).

TEL.: 477-0628
Nous nous spécialisons en
BOIS DE FOYER
DE FOURNAISE, DE POELE ET D'ALLUMAGE
Choix de bel érable ou bois dur mélangé et séché (Longueur 12" - 18") — Quantité abondante
NOUS LIVRONS DANS MONTREAL
Spécialisons en abattage et émondage des arbres
Clairons les lots et les lignes
1915, rue CHARTRAND TERREBONNE-HEIGHTS

SPECIALITE DE MEUBLES NON-PEINTS ET MATELAS
COTON POLYESTER la verge 99¢
DENIM A PANTALON la livre \$2.00
COURTEL DE POLYESTER la verge \$2.97
FOURRURE A TAPIS la livre \$3.00
Ameublements Andrea
2611, BOUL. ST-CHARLES
LACHENAIE — 666-4163
SPECIAL: meubles non peints ou peints à votre goût.

Fiducie du Québec
une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

PROPRIETES A VENDRE

TERREBONNE

Bungalow, 5 pièces, plus sous-sol tout fini. 2 salles de bains. Hypothèque à 70/o.

TERREBONNE

Duplex 2 x 5 pièces dont salon double. Extérieur en brique. Prix demandé: \$22,000.

TERREBONNE

Salon de coiffure bien situé. Clientèle établie depuis plusieurs années. Excellent chiffre d'affaires. Conditions à discuter.

TERREBONNE

4 logements. Situés zone historique face à l'île des Moulins. Rénovés. Bons revenus.

COTE DE TERREBONNE

Bungalow 28 x 56 en brique, presque neuf. Très belle vue de la rivière. Tapis partout. Rideaux. Salle lavage au rez-de-chaussée. 9,000 p.c. terrain. Prix: \$35,000.

MASCOUCHE-HEIGHTS

Place Duland. Bungalow pierre et Alcan, 5 pièces, plus salle de jeux finie stucco et beaux au sous-sol. Hypothèque à 90/o.

MASCOUCHE-OUEST

Triplex pierre et aluminium 1 x 5 pièces et 2 x 2 1/2. Système électrique. Bon revenu. Prix: \$25,000.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

Bungalow (1964), brique, 6 pièces plus sous-sol. Jolie salle de jeux finie vieux bois de grange. Bar avec réfrigérateur-congélateur inclus. Terrain clôturé.

A LACHENAIE - TERREBONNE - MASCOUCHE

Terrains vacants, diverses dimensions.



Pour informations, appelez

MME MICHELLE VEZINA,

représentante 666-4359
Bureau: 735-6381

LES IMMEUBLES



TEL.: 477-0562

NICOLE BELANGER-WOOD

TEL.: 430-4207

A VENDRE RESIDENTIEL A VENDRE

MASCOUCHE-HEIGHTS

Grand bungalow 6 pièces érigé sur très grand terrain.

Petite maison semi-finie; extérieur clapboard. Située sur très grand terrain.

Très beau terrain résidentiel 78' x 118'.

Petite maison finie papier-brique; sur grand terrain.

MASCOUCHE-OUEST

Bungalow semi-finie; extérieur clapboard d'aluminium, 5 1/2 pièces, grand terrain.

Très beaux terrains résidentiels, bien situés.

MASCOUCHE

Bungalow 5 pièces; sous-sol fini; foyers intérieur et extérieur. Piscine. Situé sur grand terrain.

Split-level luxueux et spacieux érigé sur grand terrain, près des centres.

TERREBONNE

Joli bungalow situé sur très beau terrain.

LACHENAIE

Bungalow 6 pièces, sous-sol fini. Avec facilité de bureau; situé sur terrain avec arbres fruitiers.

Bungalow fini clapboard d'aluminium. 5 pièces. Situé sur très beau terrain.

LAC LA PLAINE

Joli bungalow fini clapboard; foyer intérieur. Grand terrain près du lac.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE

Cottage 3 pièces; garage. Situé sur très grand terrain clôturé.

CHALET D'ETE

Bungalow 5 pièces meublées. Erigé sur terrain finissant au bord du lac.

COMMERCIAL

MASCOUCHE

Garage et station-service Caix complètement équipé, avec bungalow adjacent.

Garage pour entreposage, peinture, débousselage. Coin de rue. Centre-ville.

MASCOUCHE-OUEST

Maison et grand garage; peinture-débousselage, équipement nécessaire. Situés sur immense terrain.

Grand terrain; chemin Pin-court. Très bon emplacement.

TERREBONNE

Restaurant-variétés avec grand logement au-dessus. Bon chiffre d'affaires; très bien situé.

RIGAUD

Mini-putt tout équipé; très rentable. Site idéal.

Faites confiance à...



Courtier de votre région



Grand choix
de cadeaux
pour la Fête
des Pères
dimanche



Tropic Tan

Rég. : \$1.39

BAS PRIX
MATHIEU **99¢**



Tinactin

Combat le pied d'athlète
Rég. : \$2.59

BAS PRIX
MATHIEU **\$2.09**



Lotion épilatoire
NEET

115 g. Rég. : \$1.38

BAS PRIX
MATHIEU **98¢**



Kodak Pocket

Modèle A 10RS
Rég. : \$34.95

BAS PRIX
MATHIEU **\$28.39**



Comprimés à mâcher
DI-GEL

Rég. : \$2.35

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.39**



Agent antiacide
MYLANTA

12 on. Rég. : \$2.50

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.54**



Anti-histaminique
CHLOR-TRIPOLON

4 mg. - 100's
Rég. : \$4.45

BAS PRIX
MATHIEU **\$2.54**



Lotion
CALADRYL

6 on. Rég. : \$2.09

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.23**



Insecticide
RAID

Rég. : \$2.42

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.66**



Chasse-
moustiques
OFF!

450 ml
Rég. : \$2.59

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.76**



Dragées
Corridicin "D"

24's, rég. \$2.29

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.24**



Rince-bouche antibactérien
Cépacol

22 on. Rég. : \$1.84

BAS PRIX
MATHIEU **\$1.02**

pharmacie
Yves MATHIEU



900 PLACE des SEIGNEURS

terrebonne

666-6664

REU LE
ATLAS
17 JUIL 1974

REVUE NATIONALE
DU QUÉBEC

St-Denis et Desnoyers reçoivent une plaque d'appréciation de notre collaborateur Gilles Chaput



Yves St-Denis et Daniel Desnoyers, deux joueurs de hockey de Terrebonne qui font leur marque dans des équipes de l'extérieur, ont reçu samedi après-midi dernier chacun une plaque de belle valeur en appréciation de leurs performances. Ces plaques leur ont été remises par notre collaborateur des pages sportives, M. Gilles Chaput, qui a payé lui-même ces emblèmes.

(PHOTO LA REVUE)

La carrière de hockey de Yves St-Denis a débuté ici même à Terrebonne. Il y joua son mineur à l'école Saint-Louis. Puis on le retrouva avec le midget de Sainte-Thérèse où il s'illustra si bien qu'il fut repêché par les Bruins de Shawinigan de la ligue Majeure Junior du Québec. Cette même année, on le prêta aux Patriotes de Saint-Eustache de la ligue Métropolitaine Junior "B". Il fut le meilleur pointeur avec cette équipe. La saison suivante, son contrat fut acheté par les Ducs de Trois-Rivières, maintenant les Draveurs. On le céda au club école, les Barons du Cap-de-la-Madeleine de la ligue Junior "A" du Québec. Sa première saison avec cette équipe ne fut pas aussi prolifique. Il jouait très irrégulièrement. Cependant, la saison dernière il prouva qu'il pouvait jouer régulièrement. Il fut proclamé le joueur par excellence de la ligue, section Est. Il marqua 53 buts et amassa 60 passes pour 113 points. Il termina au deuxième rang des pointeurs, un point derrière le meneur. Yves a maintenant terminé son stage chez les juniors et il est sujet au repêchage par les clubs professionnels. Aux dernières nouvelles, il n'avait toujours pas reçu d'offres. Il a été question de l'Université de Moncton au Nouveau-Brunswick mais cela n'est pas officiel. Maintenant âgé de 20 ans, Yves est un joueur de centre très agressif, un excellent manieur de bâton et fabricant de jeux. Rarement, il perd ses mises au jeu. Espérons qu'un club reconnaîtra ses talents.

(Suite à la page 31)

Tél.: 666-8641

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIÉ

BIERE • PORTER

Heures d'affaires :

Tous les jours (excepté le dimanche)
de 7h a.m. à 10h p.m.

623 ST-PIERRE

TERREBONNE

Les bons conseils
d'Yvon Rhéaume,
entrepreneur-peintre



Pour tous conseils en
peinture, n'hésitez pas à
communiquer avec

Yvon Rhéaume. A
votre disposition en
tout temps gratuite-
ment.

666-6388

531, MASSON
TERREBONNE



Voyez notre serre où vous
trouverez tout ce que vous
désirez pour JARDINS ET
PELOUSES.



CHAUSSURES MIRACLE INC.

564, boul. des Seigneurs

666-1977

TERREBONNE

VOYEZ LES SPECIAUX DE JUIN